



**El barrio de Nueva Segovia inicia sus fiestas con gran ambiente**

ALFONSO REGUERA ABRIÓ LOS ACTOS CON UN PREGÓN CARGADO DE REFERENCIAS  
SEGOVIA 12



**CC.OO. reabre el servicio de orientación para los inmigrantes y emigrantes**

EN ESTA CAMPAÑA, INCIDIRÁ EN LOS DERECHOS DE LAS EMPLEADAS DE HOGAR  
SEGOVIA 20



**El Proyecto Integral de Deporte Escolar queda renovado hasta 20**

EL IMD, LA UVA Y SU PARQUE CIENTÍFICO FIRMAN EL CONVENIO DE COLABORACIÓN  
DEPORTES 49

### ► INFRAESTRUCTURAS

# La Albuera tendrá un centro cívico y San Lorenzo un local dedicado a personas mayores

► La Fundación Caja Segovia cede locales en esos dos barrios al Ayuntamiento de Segovia, que procederá a su inmediato acondicionamiento ► La pretensión del Consistorio es que ambas instalaciones entren en funcionamiento a principios de otoño

SEGOVIA 8



**El último encierro de Cuéllar, complicado.** Las reses de la ganadería de El Sierro resultaron de difícil manejo por los caballistas en el campo, lo que condicionó el recorrido urbano. En las calles, los astados avanzaron lentamente y con frecuentes derrotes. Una persona tuvo que ser atendida por una contusión craneal. A la hora de hacer balance de los encierros 2014, la Asociación Encierros de Cuéllar criticó la "mala elección del ganado". En la imagen superior, los astados, a la salida de los corrales cercanos al río Cega. / FOTO: CHANTAL NÚÑEZ

SEGOVIA 4A7

### Y ADEMÁS...

#### CULTURA

**La escritora Clara Sánchez prelude la novena edición del Hay Festival**

La escritora Clara Sánchez conversará esta tarde con Ana Gavín, directora de Relaciones Editoriales del Grupo Planeta, sobre su último libro e iniciará la lectura de su obra, en el Torreón de Lozoya. SEGOVIA 17

#### DIPUTACIÓN

**Concluyen las obras de mejora de la carretera La Cuesta-Caballar**

La Diputación ha concluido las obras de mejora de la carretera con un presupuesto de euros. PROVINCIA 21

#### ECONOMÍA

La Junta invertirá 63 millones más en 2015 al subir el techo de gasto CASTILLA Y LEÓN 39

#### ANDALUCÍA

El Gobierno reclama la devolución de 17,2 millones en ayudas a cursos NACIONAL 41



gafas mō con cristales antirreflejantes

67€

Tenlas todas

mō | más de 1.000 modelos

Juan Bravo, 9 • 921 463 751 Segovia

www.multiópticas.com

MULTIÓPTICAS Iri

**TRIBUNA** | PEDRO EMILIO ESPINAR DE ANDRÉS

SIEMPRE ME HA LLAMADO LA ATENCIÓN —y le doy las gracias por ello al autor de esta sensación, que creo conocer— la “sencilla” inscripción que fue grabada en la fuente-cilla que se puede encontrar en la ‘Bajada de la Hontanilla’ —líquida iteración entre los términos hidráulicos, a los que se les podrían sumar otros tantos que conocemos por estos lares: “hontanar”, “fontanar”, “manantial”, etcétera—, aquí, en la ciudad de Segovia, al lado mismo del evocador Arco del Socorro: “Aqua vitae ille est”, que en traducción libre y siempre si observamos el entorno inmediato —ese fantástico Valle del Clamores, río que origina este topónimo y que fue principal de la ciudad en tiempos no tan lejanos, junto con el Eresma, que pervive—, también podría ser que quien ideó grabar la frase lapidaria lo hiciese pensando en que esa “fuente de la vida” aludida, en ese espacio geográfico tan singular, no puede referirse sino al otrora curso fluvial serrano que, a lo largo de los eones, fue metamorfoseando esa zona de la roca sobre la que los primeros pobladores prehistóricos “segovianos” decidieron asentarse y cuyos restos (me refiero a los del río primigenio) hoy yacen enterrados en el fondo de lo que fuera su cuna, si bien —o eso nos parece a algunas personas— su “espíritu” (en este tipo de cosas inefables, un servidor sigue algunas ideas “explicadoras” tomadas tanto de los nativos del continente americano como de los místicos hispánicos antiguos, judíos y árabes, de ahí que me sienta un tanto “indio-suffi” a la hora de darle algún sentido a ciertos trasuntos vitales) sigue presente; aún puede percibirse su benéfico influjo sobre la tierra que horadaron sus aguas vivificantes, convertido el espacio en huertas sorprendentes y frondosos paseos pletóricos de “magia natural”. Su telúrico in-

## Sepúlveda: Fuente de (la) Salud

flujo puede que fuese la razón que les llevó a nuestros paisanos sefarditas a “edificar” —si es que el término no es un tanto contradictorio— su cementerio secular, sus “oquedades para el renacer”, en una de las laderas talladas por la corriente por ese “flujo divino” —lo dice así un ateo irredento, más dado a lo racional que a creer en metafísicas escolásticas variadas— garante de un ETERNO RETORNO no sólo proclamado por los filósofos estoicos sino, y ya por coetáneos nuestros, por científicos de la talla de un Poincaré, cuando alumbró su ‘Teorema de la Recurrencia’ referido al mundo puramente físico.

El “mito de las aguas”, en sus infinitas variantes a lo largo de los varios millones de años que llevamos sobre la Tierra (me refiero a los homínidos ya con caracteres netamente humanos; o sea, nosotros mismos y nuestros mecanismos) es un “hecho cultural universal”, sin paliativos de ningún género. Es más, puede que nuestros ancestros más remotos, y me refiero a los que puede que estén al principio de la cadena evolutiva, tuviesen más de seres anfibios que de bípedos terrestres recolectores de alimento allá donde pudiesen encontrarlo, incluida la inclinación de seguir a otros animales —porque fuimos y seguimos siendo eso, es decir, animales... con características distintas de otros, por ejemplo, las amebas y los caballitos de mar, que estarán también conformados “a la imagen y semejanza de algo, alguien o noumeno de difícil clasificación”— en plan trashumante (y no quiero seguir por aquí dado que terminaría hablando del Honrado —como Bárcenas, Pujol y otros

de esa larga cuerda— Concejo de la Mesta; y eso es ya otro cantar que no viene al caso ahora), que ha sido una de las maneras más lógicas de solventar el problema existencial de la alimentación de no pocos seres humanos. De manera que voy a seguir hablando sobre las aguas de aquí hasta el final del texto, si bien de aspectos un tanto particulares —referidas a algunas de las que brotan en Sepúlveda, famosas ellas— que les atañen y que tienen que ver ya con el título del mismo, como digo. Sin más digresiones ni dilaciones innecesarias.

Primero: Las aguas que nos proporciona la Fuente de la Salud (o parte de ellas) se van a ver en un serio compromiso para seguir perteneciendo a la ciudadanía, al común, ¡¡PORQUE EXISTE UN PROYECTO PARA PRIVATIZARLAS!!... en una “planta industrial” que los “privatizadores” edificarían en las cercanías del manadero original. Ya está trabajando la “empresa” en las primeras labores de captación, análisis y cálculo de beneficios.

Otrosí digo: Que hace unos meses, quien suscribe le envió al Alcalde de Sepúlveda una ‘Solicitud de información pública’, al respecto del asunto y al amparo de la legislación que nos permite a los ciudadanos —como suena, Sr. Regidor de esa Villa, que no súbditos ni vasallos ni siervos— el acceso a los “papeles públicos” donde se deja constancia de los asuntos de esa naturaleza. Hasta la fecha —la carta se envió, con “registro de salida”, el 7 de abril del año en curso—, el responsable (?) político aludido no ha tenido a bien —ni a mal, creo: será sólo un olvido administrativo— ejercitar se en corresponderle epistolariamente a este

humilde paisano de la ciudad, que le inquiera sobre el “problema hidráulico” que se menciona por motivos... diversos.

Otrosí y vuelvo a la carga: Que sigo sin comprender bien el porqué de la escasa curiosidad mostrada por los sepulvedanos —en general, aunque apuesto a que hay excepciones— por este asunto tan “vital” para cualquiera —podríamos prescindir por unos días de la comida, de la televisión, de internet, de los Rolling, del fútbol, de los toros, de los corruptos, del vermut, de las compañías eléctricas y hasta de nuestras aficiones más inconfesables, pero no pasarían de sesenta las horas, o tal vez un poco más, que podríamos hacerlo sin agua potable— con capacidad para “evaluar” las implicaciones y problemas que tal “empresa privatizadora de esas aguas públicas” podría aportar a los intereses municipales legítimos, especialmente aquellos que no dudan en proclamarse a sí mismos “representantes populares de la gestión de la cosa pública en Sepúlveda”, los unos y los otros.

Acabo: Las aguas, en su conjunto y hoy más que ayer, siguen siendo tan fundamentales para la continuidad de la vida, que su gestión no puede quedar al albur de cualquiera que sólo las vea como un “negocio con posibilidades”. Y deberían ser tan sagradas, que hasta los ateos tendríamos que venerarlas y festejar su pertenencia a la Pachamama, Amaui, Cibelles, Gea, Gran Madre, y tantos nombres más como culturas han existido sobre la Madre Tierra. Así que tomen nota y, si les apetece, averigüen qué nombre dieron los antiguos pobladores sepulvedanos a sus saludables aguas y, sobre todo, pregúntense si los tales hubieran estado dispuestos a venderlas a cualquier precio. (Por cinco puestos de trabajo precario, por ejemplo).

### CARTAS AL DIRECTOR

#### Tras la muerte de Luis Yuguero

Señora directora:

En estos días que han pasado desde la muerte, el pasado 26 de agosto, de nuestro presidente y amigo, Luis Yuguero, son muchos los pésames que hemos recibido tanto personalmente como a través de la cuenta de correo electrónico e incluso en las particulares de los miembros de la Asociación de

Amigos del Pueblo Saharaui de Segovia.

Personas, instituciones, asociaciones... han querido compartir nuestro dolor y el de su familia por la pérdida de Luis.

Tanto las expresiones de condolencia como los escritos que se han publicado en diversos medios de comunicación tradicionales o en los amparados por las nuevas tecnologías, han coincidido en resaltar de nuestro compañero y amigo dos cualidades que marcaron su vida: su bondad y su capacidad de solidaridad.

Quienes formamos parte de esta Asociación somos plenamente conscientes de la exactitud de esa apreciación. Lo sabemos muy bien por su dedicación a la causa saharauí. Todo le parecía poco para conseguir ayuda para los refugiados saharauis de los campamentos de Tinduf, para denunciar la represión que el tirano marroquí ejerce en los territorios ocupados del Sáhara Occidental o para que se conociera la causa justa de los saharauis porque, como él siempre decía, la única manera de que en esta causa se haga justicia

es que la gente la conozca y que su presión obligue a los gobiernos, por muy lasos, timoratos e irresponsables que sean, a concluir el proceso de descolonización de la antigua colonia española, el Sáhara Occidental.

Estas líneas no tienen otro objetivo que el de agradecer a cuantos se han dirigido a la Asociación mostrando su pesar por la muerte de Luis, al tiempo que expresar públicamente nuestro pésame a su familia y amigos.

Será difícil continuar, con el mismo entusiasmo de Luis, la la-

bor solidaria en la lucha por la libertad del Sáhara Occidental pero, sin duda, su ejemplo nos servirá de acicate para no desfallecer en ella.

Aunque el mejor homenaje que se le puede rendir a Luis Yuguero es continuar con su causa, para impulsar esta y en su recuerdo, en breve la Asociación convocará un acto que se anunciará oportunamente.

ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL PUEBLO SAHARAUI DE SEGOVIA. MAKSRA.

Las cartas dirigidas a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a extractarlas. No se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Siempre con la referencia CARTAS AL DIRECTOR, puede traer los escritos en mano o enviarlos por correo postal en un disco con el texto en documento en Word. También puede dirigirlos al siguiente correo electrónico: redaccion@eladelantado.com

### FRUTOS DE FRUTOS | MADRIGAL





| EL POSO DE LOS DÍAS | JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COOSÍO

## Está usted comunicando con...

**L**LEGO A CASA y descuelgo el teléfono para saber si en mi ausencia he recibido alguna llamada. Es decir, trato de utilizar las ventajas que pueda reportar eso que se ha dado en llamar contestador automático. Por cierto, un servicio que ponía y pone a tu disposición una voz femenina con un timbre y una personalidad pasmosa encargada de hacer saber a todos cuantos quieran localizarte el que no puedes atenderles en esos momentos pero que si después de la señal, un pitido, depositan un mensaje este quedará plasmado.

Y a propósito de esa voz. Si uno quiere personalizar ese servicio se le ofrece la opción de que sea él mismo o cualquier miembro de la familia usuaria de ese número quien o quienes graben la ausencia o la imposibilidad de descolgar. A estos efectos se ha experimentado yo creo que en exceso. En un afán de distinguirse hay quien ha colocado una música de fondo sobre la que su voz patinaba dando explicaciones e instrucciones. Otros hacen constar el nombre de todos los beneficiarios de la titularidad del teléfono, para que se sepa con quien puede contactar, y algunos, aprovechando la pasibilidad de demostrar su ingenio insertan una gracietta pensando que las penas con pan son menos y que si de lo que se trata es de comunicar una mala noticia el adobarla con alguna socarronería que no abuse en malicia, siempre puede ser de agradecer. Yo desde luego, incluso cuando con la máxima sencillez y humildad me he dejado grabar, no me he gustado

*La permanente  
afluencia de tintes y  
enjuagues hacen que  
se nos vaya cayendo  
el pelo como en  
un otoño encefálico  
a todas luces  
descabellado*

en absoluto. Unas veces el tono de voz era seco y autoritario, otras meloso y las más, como si fuera un técnico de la NASA tartamudo y acatarrado comunicando con la nave nodriza.

Al llegar hasta aquí, me doy cuenta de que hablo de este contestador automático en pasado cuando su vigencia es manifiesta. La razón tiene una fácil explicación que, incluso con el pareado, se pone en pie con facilidad. Hoy, al descolgar el aparato, así me refiero a él para no abusar del vocablo teléfono, la voz de la señorita lo primero que me ofrece es el que me vaya haciendo a la idea de que a partir del uno de octubre el precio de cada una de estas llamadas o mensajes es de unos cuantos céntimos cuya cuantía se me ha olvidado, como otras muchas cosas, ipso facto. Eso sí, el máximo era de dos euros y pico al mes. Es decir que a partir del primero de octubre otra fuente de financiación se han buscado las grandes compañías que manejan nuestras vidas y que ninguna de ellas es la Compañía de Jesús precisamente.

Aunque al hablar del infierno cual los jesuitas se esmeraban en hacerlo el último día de los Ejercicios Espirituales, más que hablar del mismo, te lo imponen es-trujando todas las entretelas del bolsillo y órganos aledaños.

Como cualquier droga, primero te la endosan gratuitamente y una vez que la necesidad se ha asentado en las neuronas, entonces es cuando hay que pasar por taquilla.

Lo de que sea el día uno de octubre la fecha de este saqueo tiene también un mensaje. El doce de ese mes era o es (lo del pasado y el presente ahora se confunde tanto como el arriba y abajo o el polvo o sin polvo) la Fiesta de la Hispanidad. Dado que España se resquebraja, cualquier mensaje tiene un costo añadido que solo el futuro demostrará hasta que punto el finiquito o balance último será capaz de soportar.

En una palabra, que con voces melodiosas, músicas invitando a la espera y comunicados del como todos nuestros operadores están ocupados, nos están poniendo a todos como el lavar y marcar de las peluquerías de siempre, solo que aquí marcar paquete solo lo ejercen quienes transportan sus desvergüenzas para lavarlas en paraísos fiscales. La permanente fluencia de tintes y enjuagues hacen que se nos vaya cayendo el pelo como en un otoño encefálico a todas luces descabellado.

Si falta alguna coma, que faltará, es porque cada uno tiene derecho a recortar lo que mas le pete. Piiii

| TRIBUNA | LUIS DEL VAL

## La España indefensa



**M**IENTRAS DAVID CAMERON Y OBAMA se comprometen públicamente a

intentar neutralizar a esa banda de terroristas organizados en califato, dispuestos a degollar a todo ser humano que no piense exactamente como ellos, unos cuantos tontos contemporáneos intentan que la mezquita de Córdoba deje de ser administrada por la Iglesia Católica.

Mientras Obama plantea a la Unión Europea que los contribuyentes americanos no van a seguir poniendo el dinero y los muertos en las labores defensivas de la Otan, en España se publica una encuesta en la que se desvela que la inmensa mayoría de los españoles no arriesgaría su vida ante una invasión territorial. Se nota que los herederos de Lepanto, los que hicieron posible que hoy las mujeres europeas no vayan con velo, y los hombres con una alfombra enrollada bajo el brazo para arrodillarnos cara la Meca, allí donde les pille la hora del rezo, prefieren esclavizarse ante el invasor que tratar de oponer una resistencia, no sea que nos hagan pupa.

Mientras muchos de los países de la Unión Europea caen en la cuenta de que la Yihad no es posible disolverla con manifestaciones y pintorescos carteles de "no a la guerra", y revisan los presupuestos de Defensa, en España se extien-

*Claro, y la ingente  
cantidad de dinero que  
gastamos en los cuerpos  
de la Guardia Civil  
podría emplearse en  
la Sanidad y evitar  
las listas de espera.  
¡Lo que nos podríamos  
ahorrar!*

de la opinión de que gastar dinero en un avión de combate es un derroche, y que ese dinero estaría mejor empleado en subir las pensiones. Claro, y la ingente cantidad de dinero que gastamos en los cuerpos de la Guardia Civil podría emplearse en la Sanidad y evitar las listas de espera. ¡Lo que nos podríamos ahorrar! Eso sí, ante la falta de policías los criminales actuarían con total impunidad, y, al no tener Ejército, nos tendríamos que dar de baja en la Otan, y, en caso de que alguien nos invadiera, podríamos organizar un comité de bienvenida, porque nadie saldría en nuestra defensa. Ni siquiera nosotros, según la desoladora encuesta.

### Aviso para las SOCIEDADES ANÓNIMAS

Sus anuncios de Convocatoria junta general, cambio razón social y domicilio, fusiones, emisiones, ampliaciones de capital, pago dividendo y demás Preceptos de obligada divulgación que prevé la Ley de Sociedades de Capital confielos a...

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz

Director Comercial  
Paul Herranz Martins

Jefes de Sección  
Florentino Descalzo San Frutos y  
Marcelo Galindo Miranda

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia

Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: JUAN MARTÍN

### Carrera de obstáculos

Este hidroavión amarillo sobrevolaba ayer por la mañana Segovia. En la imagen aparece junto a las torres del Ayuntamiento, como si fuera una carrera de obstáculos en el aire. La fotografía, según se mire, puede traer malos recuerdos, pero no es el caso. Nada más apetecible que un vuelo mañanero, en un día despejado en la capital segoviana, para contemplar las maravillas monumentales que inundan esta ciudad, como el Acueducto, el Alcázar, la Catedral, y sus bellas calles.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





Los reyes de las fiestas recibieron sus bandas acreditativas

CUÉLLAR 2014

LOS ENCIERROS

## El complicado manejo de las reses por el campo protagonizó el último de los encierros

De nuevo el tramo campero estuvo marcado por ciertos problemas para controlar el ganado, con dos reses separadas de la manada • El recorrido urbano también fue lento y los astados se volvieron varias veces



Una vez más, el complicado traslado campestre resultó bastante trabajoso para los caballistas. La Asociación Encierros de Cuéllar destacó el buen trabajo de los directores de campo. / CHANTAL NÚÑEZ

CHANTAL NÚÑEZ / CUÉLLAR

El último de los encierros de las fiestas de Cuéllar 2014 siguió la tónica de los anteriores: la dificultad de los caballistas para hacerse con el ganado en el tramo campero y su repercusión en el recorrido urbano.

Los toros de la ganadería de El Sierro, de Castraz (Salamanca), se presentaron bastante desiguales y con grandes diferencias entre sí,

como apuntó la Asociación de Encierros de Cuéllar.

Su salida de los corrales cercanos al río Cega fue rápida, ligeramente ladeada a la derecha. Tras esta, llegaron a las naves ganaderas próximas, en las que rompieron la valla; las reses entraron en la propiedad y salieron por el lado contrario. Uno de los toros quedó enganchado, lo que provocó que quedara rezagado de la

manada durante todo el encierro.

Su traslado por el campo fue trabajoso para los caballistas, aunque con menos problemas que en el encierro anterior. Es destacable el buen trabajo de los directores de campo y los cinco caballistas que custodiaron al novillo rezagado. Éste no logró reincorporarse al encierro, y después de muchos problemas en el paso de 'El Tubo' se le tuvo que anestesiar.

En su llegada al Embudo, el encierro volvió a ser lanzado desde muy arriba, con novillos por delante en la fase inicial. Posteriormente los mansos dominaron la carrera. Al lanzar el encierro desde 'Los Encaños' se aumenta mucho el recorrido para el ganado y provocó que algunos bravos se quedaran por cansancio derrotando en las talanqueras.

El recorrido urbano estuvo

marcado por la lentitud y los derrotes. En el primer tercio un novillo protagonizó varios embistes a talanqueras por la Plaza de Los Coches.

Después tomaron el mando los mansos con alguna alternancia de los novillos y así entraron en la Plaza de Toros, exceptuando dos novillos que por cansancio volvían a quedar rezagados.

La Asociación Encierros de



**Agencia Funeraria**  
Santa Teresa & La Purísima



**NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR**

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327



**SOLUCIONES DE DISEÑO**  
marianorico

La tienda de la Reforma

Avda. Camilo José Cela, 61. 40200 Cuéllar (Segovia) T. 921 143 134 www.marianorico.com

cerámicas  
gres  
revestimientos  
duchas  
mamparas  
muebles de baño y accesorios

griferías  
tarimas de interior y exterior  
puertas  
papeles pintados  
vinilos  
estores decorativos  
estufas y chimeneas

# AL DÍA | LA UNED POTENCIA SEGOVIA COMO SEDE ACADÉMICA INTERNACIONAL

El Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (Uned) en Segovia refuerza su apuesta en el curso 2014/2015 por convertirse en una sede de referencia en la organización de seminarios y congresos internacionales para, de

esta forma, potenciar la provincia segoviana como lugar de debate de prestigiosos investigadores. Siguiendo este objetivo, el centro de la Uned ha conseguido traer al Parador de La Granja la celebración, este mes, de la conferencia

internacional de la Asociación para el Análisis de Políticas Públicas y Gestión (APPAM), que reunirá a unos 200 politólogos, economistas y sociólogos de Estados Unidos y de la Unión Europea, así como de varios países de Latinoamérica.

Cuéllar destacó la mala actuación de uno de los pastores con la vara, que hizo que un novillo se volviera desde la calle Las Parras hasta la Plaza de Los Coches, provocando momentos de tensión.

El grupo de encierro lo integraban cinco novillos y siete cabestros; posteriormente pasó el cabestro de cola y luego dos bueyes más que quedaron rezagados desde la zona de 'Los Encaños', y que sirvieron para acercar a la Plaza de Toros a algún novillo separado.

El parte sanitario desveló que fue atendida una persona con contusión craneal debida a un golpe con la talanquera; por otro lado, un caballista tuvo que ser atendido en 'El Embudo' por un percance al desmontar. El resto de intervenciones fueron ajenas al desarrollo del encierro.

La valoración general del colectivo sobre los encierros de 2014 señala que tan solo uno de los encierros ha entrado completo y siempre con un elevado número de cabestros.

Resaltan también el descontrol dominante en el traslado del ganado por el campo, lo que originó que las reses, por lo general, llegaran excesivamente cansadas al recorrido urbano y dieran problemas hasta llegar a la Plaza de Toros.

Su valoración es de "una mala elección del ganado de los encierros". Consideran a su vez que ha habido una elevada permisividad en cuanto al número de todoterrenos que acompañaban al encierro.

Pero no todo han sido críticas negativas; la amenización y participación en el Baile de Rueda tradicional ha llamado la atención por su organización, "estando por encima de la propia organización de los encierros". Las sopas de ajo previas a la suelta "han funcionado mejor que nunca", señaló la asociación. La paciente actitud del público ante los encierros celebrados también ha sido un aspecto reseñable.

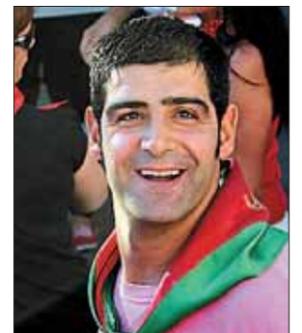
Termina así el complicado ciclo de encierros de la localidad, el correspondiente a 2014.



Carrera de mozos durante el recorrido urbano, una escena que no resultó muy habitual el día de ayer. / C. N.



Uno de los astados que se volvió durante el recorrido urbano del encierro. / NOEMÍ MARTÍN



► EDUARDO SANZ

«Quiero agradecer a todos el interés por mi estado de salud»

Eduardo Sanz, más conocido como 'Bikini' por los cuellarranos, sufrió una cogida el pasado lunes en el accidentado encierro que tuvo lugar. Su evolución es favorable tras una intervención quirúrgica y quiere agradecer a todos el interés y la preocupación general que le han hecho llegar compañeros y amigos.

**Ciudadano @delantado**  
 Opina sobre los encierros de Cuéllar del año 2014 en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



**En Segovia, SIN IR MÁS LEJOS, ahora encuéntralo TODO.**

Fontanería,	Baños,
Electricidad,	Pintura,
Ferretería,	Carpintería,
Electrodomésticos,	Madera...

**... TODO !!**

**Avda. Hontoria. Parcela 112  
 Pol. Ind. Hontoria (Segovia)  
 Teléfono 921 44 18 18**

## CUÉLLAR

FIESTAS

# Huevos fritos para todos

Como ya viene siendo tradicional, la panda 'El Soto' repartió cientos de huevos fritos en la Plaza de la Huerta Herrera • La lluvia obligó a suspender el reparto, que se reanudó la noche siguiente



Cientos de vecinos se congregaron en la Plaza de la Huerta Herrera para degustar su huevo frito en un ambiente inmejorable. /C. N.

CHANTAL NÚÑEZ / CUÉLLAR

Cientos de huevos se frieron en los aledaños de la sede de la panda 'El Soto' en la noche del martes de toros. La plaza de la Huerta Herrera congregó a multitud de vecinos que no quisieron perderse esta tradicional cita.

Los de verde repartieron huevos fritos con la alegría que les caracteriza y haciendo de esta una velada muy especial.

A continuación, como viene siendo habitual, vendieron otros tantos cartones para jugar al bingo popular.

Las risas y el buen ambiente alegraron más aún la noche a los ganadores del bingo.

La panda 'El Soto', que cumplió 50 años desde su creación el año pasado, continúa con su labor de amenización de las fiestas de Cuéllar con ésta y otras actividades. Sin duda, la del reparto de los huevos fritos es una de las que más atrae a público de todas las edades. ¡Que sigan así!



La rueda discurrió por las principales calles de la villa contagiando con su música. /C.N.

## Tronadera y Baile de Rueda para rematar las fiestas

C.N. / CUÉLLAR

Las fiestas de Cuéllar llegaron a su fin, pero lo que parece que no terminan son las ganas de bailar la tradicional jota.

Desde la Plaza Mayor, cientos de vecinos de la villa disfrutaron del típico Baile de Rueda que recorrió las calles San Pedro, las Parras, Santa Cruz, y volvió a la Plaza Mayor, donde se concentraron danzantes y espectadores.

La imagen resulta impactante:

jóvenes y mayores se juntan para bailar las típicas jotas que despiden estas fiestas en honor a Nuestra Señora del Rosario de 2014.

La música corrió a cargo de diferentes charangas y agrupaciones de dulzainas, que acompañaron a todas las peñas representadas en el acto.

El sonido de la dulzaina ha llenado las calles durante cinco días de auténtica fiesta, baile, encierros y muy buen ambiente.



Jóvenes y mayores bailaron al son de charangas y agrupaciones. /C. N.

**CP CUESTA-PEREZ**  
ASESORÍA - GESTORÍA - SEGUROS  
José María Pérez Fuentes  
LES DESEA FELICES FIESTAS  
MAPFRE

Ábside de Santo Tomé · Avda. Camilo José Cela, 8 - 1º · 40200 CUÉLLAR · Teléf: 921 14 03 54  
C/ Gobernador Fernández Jiménez, 1 - 1º · 40001 SEGOVIA · Teléf: 921 42 77 11

**VIAJES CUÉLLAR**  
**GABI TOURS**  
www.viajescuellar.com  
C/ Resina, 12 · 40200 CUÉLLAR  
☎ 921 14 48 15 Fax 921 14 48 23

# Antonio Linares destacó en la novillada mixta cortando dos orejas

El rejoneador Ginés Cartagena, vuelta al ruedo en su segundo y Alejandro Pavón ovacionado en el último de la tarde • Buen encierro de El Sierro mal aprovechado por los toreros

**PABLO PASTOR / CUELLAR**

La cuarta y última de feria, novillada mixta con picadores, se hizo monótona terminando la función con la noche cernida sobre la población cuellarana y bajo la luz artificial. La plaza registró un tercio de aforo. Presidió como en los demás festejos, Juan Pablo de Benito y la corregidora de las fiestas y damas de honor ataviadas a la usanza segoviana, más guapas que nunca. En los novillos de Ginés Cartagena actuaron los forcados Alenquer que fueron muy aplaudidos.

Se lidiaron novillos utrerros de la ganadería de El Sierro, procedencia Atanasio Fernández, bien de presentación y de juego, excepto el manso ilidiable tercero de la tarde, segundo de lidia normal.

**GINES CARTAGENA** Hijo del inolvidable rejoneador alicantino de igual nombre, aquel que se anunciaba en las revistas taurinas con el rimbombante "Cartagena, el que las plazas llena". Pero este joven centauro no alcanza por ahora las dimensiones técnicas-artísticas-mediáticas de su progenitor. Yo es que ande mal, ni mucho menos. Galopadas con buen sentido de la distancia llevando al novillo prendido de la vaticola. Ben. Segundo tercio con cuatro palitroques a una mano, el primero excelente. Caballos de bella estampa, bien domados y toreros. La faena fue relativamente cumplida en sus aspectos más acusados, pero con el rejón de muerte un mitin. Silencio.

Con el segundo novillo de su lote, hubo un instante cual ráfaga pasajera en que astado y jinete formaron una bonita estampa, uno en pos del otro. Cumplió un brillante segundo tercio entre ovaciones. Elegante, vistoso y bajando algo el nivel hasta clavar sosamente los dos últimos rehiletos. Rejón de muerte y pie a tierra tres decabellos. Vuelta al ruedo en unión del "pega" de los forcados.

**ANTONIO LINARES** Gustó el de Seseña por su forma de entender



Ginés Cartagena mostró una interesante gama del toreo a caballo. / LUIS TEJERO



Antonio Linares cuajó dos interesantes faenas premiadas con una oreja cada una. / LUIS TEJERO

El torero de Seseña gustó por su forma de entender el toreo midiendo la embestida

el toreo de colocación, estética y mano baja midiendo la embestida y el recorrido. Aceptables los primeros compases de la faena de muleta, para ir entonándose poco a poco y cuajar tandas de magníficos muletazos abrochados con largos pectorales. Fuertes sonaron los aplausos en su honor. Se sucedieron las series, todas con el común denominador del buen gusto y en tono de lenta ejecución. Giraldillas mirando al tendido, estocada al encuentro y oreja.

Lanceó bien abierto el compás a su segundo antagonista, el mejor novillo del encierro. Doblonetes con buen son y excelentes muletazos formando imagen y transmitiendo emotividad y sentimiento. Benos los naturales bien rematados y momentos de intensidad en una tanda en la que se apreció el talismán de la genuina tauromaquia. Magnífica faena valorada por el cónclave. Terminó con ayudados por alto y otra estocada también al encuentro, caída. Oreja.

**ALEJANDRO PAVON** De Sevilla y con proyección de futuro, no por lo dejado ver ayer en Cuéllar, sino por cercanos comentarios. Se las vio ante un manso de solemnidad al que tan sólo pudo cuajar unos ceñidos lances que se jalean. Derriba al picador con estrépito. Luego se frena, se desentiende de todo lo que vislumbra alrededor y muestra el lado indolente de la mansedumbre. No hubo manera. Pavón mató de dos pinchazos y estocada siendo silenciada su labor.

Con el que cerraba plaza larga cambiada de hinojos bis y lances a pies juntos. Benitos estatuarios y buen toreo en redondo ligando los muletazos con enorme torería. Aceptables series con el novillo distraído y saliendo suelto por lo que los muletazos resultaban intermitentes. Luego hubo una fase muy estimada y pases por alto mirando al tendido. Estocada y descabello tras ímprobos esfuerzos por ver humillado al astado. Ovación.

**GRÚAS HUERTAS**  
Asistencia 24 horas.  
Especialistas en todo tipo de rescates.  
Más de 30 años de experiencia nos avalan.  
Trabajamos con las compañías más importantes del mercado:  
Mapfre, Mutua Madrileña, Asitur, Pelayo, Europ-Assistance...  
Servicio de taxi para las compañías.  
C/ Iglesia, 5 • 40396 Cabezuela (Segovia) Telf.: 921 520 842 - 677 505 159 - 608 703 947

**QUE ESTÁIS AHÍ**

NO PODEMOS LLEGAR A TODO. PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.

**HAZTE SOCIO**  
902 22 22 92  
WWW.MENOSMAL.ORG

► MUNICIPAL

# El acabado exterior del CAT costará al Ayuntamiento 1,8 millones de euros

Las obras darán comienzo a finales de septiembre o inicios del mes de octubre

• Con objeto de evitar el deterioro del CAT, la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Segovia aprobó una inversión de 1,8 millones para acabar exteriormente el edificio.

**GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA**  
Vuelven las obras al Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT). En rigor, al Centro de Innovación y Desarrollo Empresarial (CIDE) —también denominado 'Edificio de Emprendedores'—. La Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Segovia acordó ayer declarar como oferta económica más ventajosa para la reanudación parcial de las obras, en aras de evitar la ruina de lo construido, la presentada por Obrascón Huarte Lain S.A. y Obra Civil y Edificación Segesa S.L., por importe de 1.834.903,58 euros, IVA incluido.

En la rueda de prensa posterior a la Junta de Gobierno Local, la alcaldesa, Clara Luquero (PSOE), recordó que si el Ayuntamiento acomete ahora esta ac-

tuación es gracias a una modificación presupuestaria, aprobada en el pleno del pasado mes de julio, que permite destinar al CAT partidas inicialmente reservadas para el Área de Rehabilitación Integral barrio de San José-El Palo Mirasierra, y el Área de Rehabilitación del Centro Histórico de las Canonjías. Dicha decisión —causa de un duro enfrentamiento PSOE-PP— “nos permite ahora contar con recursos económicos para reanudar las obras en el CAT”, explicó ayer Luquero.

La finalidad de la intervención no es otra que la de “concluir el edificio en su parte externa”. “Nos parece fundamental —defendió la alcaldesa—, pues en este edificio hay una inversión pública importante, y hace falta cerrarlo para evitar su deterioro”. Una vez finalizado el acabado exterior del 'Edificio de Emprendedores', quedarían todavía obras en su interior, sobre todo la compartimentación del espacio, si bien Luquero reveló que una de las posibilidades que maneja el Ayuntamiento es la de que estos gastos podrían correr a cargo de



El 'Edificio de Emprendedores' permanecerá en obras los próximos seis meses. / JUAN MARTÍN

la empresa o empresas que finalmente utilicen sus instalaciones. En el momento actual, el Ayuntamiento está “pendiente de gestiones con diferentes empresas”.

Sobre la ejecución de estas obras de cierre del 'Edificio de Em-

prendedores', su inicio está previsto para “finales del mes de septiembre o inicios de octubre”, prolongándose durante seis meses, hasta los últimos días de marzo de 2015.

Luquero insistió en decir que

el acuerdo de ayer de la Junta de Gobierno Local supone “un paso importante para la conclusión de las obras en el CAT”, paralizadas hace más de 14 meses —en junio de 2013—, tras la liquidación de la empresa Volconsa.

## Sin noticias del Ministerio

En julio de 2014, la alcaldesa de Segovia mantuvo en Madrid una reunión con el secretario de Estado de Telecomunicaciones, Víctor Calvo-Sotelo, para intentar desatascar la situación del CAT. En dicha cita, Calvo-Sotelo explicó a Luquero que, de acuerdo a la legislación vi-

gente, el Gobierno no puede otorgar nuevas prórrogas —sería la tercera— para concluir las obras del 'Edificio de Emprendedores'. Ayer, a preguntas de los periodistas, Luquero aseguró que, desde aquel encuentro, el Ayuntamiento “no ha vuelto a tener noticias” del Ministerio de Industria con respecto a este asunto. Eso sí, la alcaldesa dejó abierta la posibilidad de acudir a los tribunales si el Ministerio no amplía el plazo para termi-

nar las obras. “Vamos a ver cómo actúa la Secretaría de Estado, y dependiendo de sus pasos, nosotros actuaremos”, declaró Luquero.

La alcaldesa reiteró que el incumplimiento de los plazos en la ejecución de las obras del CAT no es achacable a la administración local, sino a la quiebra de Volconsa. “Eso lo vamos a defender a capa y espada”, concluyó Luquero.

**ÚLTIMO CHALET EN ENCINILLAS**  
A 6 MINUTOS DE SEGOVIA

**145.000 €** 100% FINANCIACIÓN

**G AM**  
GRUPO ANTONIO MARCOS  
INFORMACIÓN Y VENTA  
**CONSTRUCCIONES A.M.B. SL**

info@construccionesamb.com Telfs. 921 433 696  
www.construccionesamb.com 618 316 674

## Luquero anunciará en breve si se presenta a las elecciones municipales del próximo año

“Tengo la decisión ya tomada” reveló la alcaldesa, quien apuntó que se hará pública “probablemente este mes de septiembre”

• Clara Luquero ya ha deshojado la margarita. Y en breve dirá si se presenta como número 1 de la lista del PSOE a las próximas elecciones municipales, a celebrar a mediados de 2015.

**G.H. / SEGOVIA**

Una de las principales incógnitas políticas de Segovia, la de saber si Clara Luquero encabezarla la lista del PSOE en las elecciones municipales de 2015, está ya próxima a resolverse. Ayer, en la rueda de prensa posterior a la Junta de Gobierno Local, Luquero declaró, a preguntas de los periodistas, que su decisión al respecto ya “está tomada”, si

bien no se mostró dispuesta a su revelación; algo que “se anunciará próximamente”, tras consensuar la fecha con los dirigentes del PSOE en Segovia. Ante la insistencia de los informadores, Luquero avanzó que el anuncio “probablemente” se produzca este mismo mes de septiembre.

Aunque Luquero evitó dar pistas sobre el sentido de su decisión, todo apunta a que ella encabezarla la lista del PSOE, toda vez que desde la dirección del partido en Segovia se ha reiterado en los últimos meses un mensaje, el de que si la actual alcaldesa quiere liderar la candidatura no se pondrán objeciones al respecto.

Por otra parte, sobre el homenaje popular a Pedro Arahuetes que tendrá lugar este sábado, 6 de septiembre, a las 13.30 horas, en

La Fuencisla, Luquero consideró que ese acto de agradecimiento es “mercedísimo” por los once años que su predecesor en el cargo ha dedicado a dirigir los destinos de la ciudad. “Siempre he dicho —manifestó Luquero— que Arahuetes es el mejor alcalde de la historia democrática de Segovia”. De acuerdo a las explicaciones ofrecidas por Luquero, Arahuetes “no quiso” recibir un homenaje del equipo de Gobierno o del PSOE cuando dejó el cargo, y “si ahora ha accedido ha sido porque era una iniciativa popular”.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la posible candidatura de Luquero a la alcaldía en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



De izq. a dcha., el concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada; la alcaldesa, Clara Luquero; y el presidente de la Fundación Caja Segovia, Javier Reguera. / JUAN MARTÍN

BREVES

INFRAESTRUCTURAS  
**Modificación del proyecto del centro deportivo Carlos Melero**

■ La Junta de Gobierno Local acordó dar el visto al modificado del proyecto del centro deportivo Carlos Melero. De acuerdo a las explicaciones ofrecidas por la alcaldesa, Clara Luquero, el modificado afecta al cerramiento de la piscina y a la impermeabilización de la misma. Las modificaciones tendrán un coste de un millón de euros, cantidad que será asumida íntegramente por la empresa adjudicataria de las instalaciones. Luquero recalcó que el centro deportivo Carlos Melero ha requerido de una inversión de 2 millones.

COOPERACIÓN  
**El Ayuntamiento financia dos programas de desarrollo**

■ Enmarcado en el III Plan Municipal de Cooperación para el Desarrollo, el Ayuntamiento de Segovia va a financiar dos proyectos. El primero de ellos, por importe de 15031,8 euros, de la ONG Amycos, se titula Mejora de las condiciones de acceso al agua potable y soberanía alimentaria en la comunidad indígena de Chaupi Suyu, en Bolivia. El segundo, de la Fundación Proclade, se llevará 9.983,38 euros para un programa de Promoción de la mujer mediante la construcción y equipamiento de dos locales y capacitación de microempresas ecológicas de panadería en dos comunidades de la reserva El Merendón, en Honduras.

EDUCACIÓN  
**Becas Leonardo da Vinci**

■ La Junta de Gobierno Local acordó resolver la convocatoria Acueducto hacia Europa-Vecas Leonardo da Vinci que permitirá a once jóvenes segovianos realizar prácticas en diferentes países, aprobando la lista definitiva de seleccionados como titulares y seleccionados como reservas. La financiación de este programa corresponde en un 60% a la Unión Europea, mientras que el 40% restante es abonado por el Ayuntamiento de Segovia.

# La Fundación Caja Segovia cede dos locales en San Lorenzo y La Albuera

El Ayuntamiento acondicionará ambas instalaciones • El espacio de San Lorenzo será usado por las personas mayores del barrio, y el de La Albuera se convertirá en Centro Cívico

G. H. / SEGOVIA

La Fundación Caja Segovia y el Ayuntamiento de Segovia firmaron ayer un convenio de colaboración en virtud del cual el municipio asume la gestión de dos locales situados en San Lorenzo y La Albuera propiedad de la Fundación.

Se trata de un local situado en la calle San Vicente número 1, en el barrio de San Lorenzo, de 16 metros cuadrados útiles, distribuidos en dos plantas, y del ubicado en uno de los bloques de viviendas de la calle Albuera, en el barrio de La Albuera, de 272 metros cuadrados útiles. En ambos casos, la cesión es gratuita y por diez años.

De acuerdo a las explicaciones ofrecidas por la alcaldesa, Clara Luquero, el Ayuntamiento ha decidido que el local de San Lorenzo se ponga a disposición de las personas mayores del barrio, cumpliendo así una petición expresa realizada por los vecinos. De esta forma, el local se utilizará como lugar de en-

cuentro y reunión, pudiendo acoger la realización de diferentes actividades lúdicas y culturales. Por lo que respecta al local de La Albuera,

se destinará a Centro Cívico Municipal, un espacio donde se llevarán a cabo actividades organizadas por los distintos departamentos muni-

cipales, principalmente desde la Concejalía de Servicios Sociales. De igual manera, el local dará cabida a algunas de las entidades del ámbito sociosanitario que vienen demandando al Ayuntamiento un espacio tanto para sede como para organización de actividades.

El Ayuntamiento de la ciudad asumirá el acondicionamiento de ambos locales para su apertura, que está prevista a principios de otoño. Después, se hará cargo de su mantenimiento.

Luquero agradeció ayer a la Fundación Caja Segovia el "gesto" de ceder ambos locales, mientras que el presidente de esta entidad, Javier Reguera, sostuvo que el convenio de colaboración "es la manera óptima de aprovechar este patrimonio para los fines propios de la Fundación". A ese respecto, Reguera mostró la disposición de la Fundación Caja Segovia a seguir colaborando con las administraciones públicas.

## El Torreón de Lozoya y el Palacio de Mansilla

G.H. / SEGOVIA

En relación a la hipoteca que pesa sobre el Torreón de Lozoya, propiedad de la Fundación Caja Segovia, Reguera explicó que a partir de 2017, y durante cinco años, la entidad deberá pagar 1,3 millones de euros anuales. No obstante, Reguera recordó que la Fundación Caja Segovia está personada en un procedimiento judicial al respecto, asegurando que "intentaremos por todos los medios que la deuda tributaria

se pueda recuperar". Reguera también dijo que el Torreón de Lozoya mantiene su actividad, "dentro de las posibilidades económicas de la Fundación".

Sobre el Palacio de Mansilla, el presidente de la Fundación Caja Segovia reconoció haber mantenido "contactos con universidades" para dar nuevo uso al edificio. Reguera se posicionó a favor de que "si es posible, que el Palacio de Mansilla vuelva a tener el mismo uso que tuvo".



www.arco-ramirez.com

Tel.: 921 47 14 74  
921 43 64 12



# LOCALES

## de hasta 338 m<sup>2</sup> con PARCELA

Divisibles, junto a la Ctra. Nacional CL-601

Luz verde a sus proyectos: SE ADMITEN OFERTAS



**MAXIMA CALIDAD**

C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
Segovia

arcoramirez@arco-ramirez.com

www.arco-ramirez.com

Tel.: 921 47 14 74  
921 43 64 12

## PANORAMA

## INFRAESTRUCTURAS

## La oposición reclama el arreglo de varias aceras en Nueva Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El portavoz del Grupo Municipal Popular, Jesús Postigo, ha solicitado al Ayuntamiento que se tomen las medidas oportunas para que se reparen los desperfectos de las aceras de la calle Vicente Aleixandre, en el barrio de Nueva Segovia, ya que, según denuncia, faltan baldosas en numerosos lugares y en otras zonas no sólo faltan, sino que hay fragmentos sueltos de las mismas, hay tramos que presentan algún desnivel y alguna de las alcantarillas está levantada en relación al pavimento y las baldosas que la rodean están en mal estado.

Según Postigo, lo mismo sucede en la calle Gerardo Diego, también situada en Nueva Segovia. Además, en esta calle hay alguna zona ajardinada prácticamente seca y los populares han solicitado que se pongan en marcha las medidas que se consideren oportunas para poder solucionar esta situación.

“Acaba de finalizar el asfalta-

do y bacheo/parcheo de las calles en el barrio de Nueva Segovia y es importante y necesario hacerlo —señala Postigo—, pero no tenemos que olvidarnos de las aceras en éste y en cualquier otro barrio de la ciudad, por las que caminan diariamente nuestros ciudadanos y que también necesitan estos arreglos”.

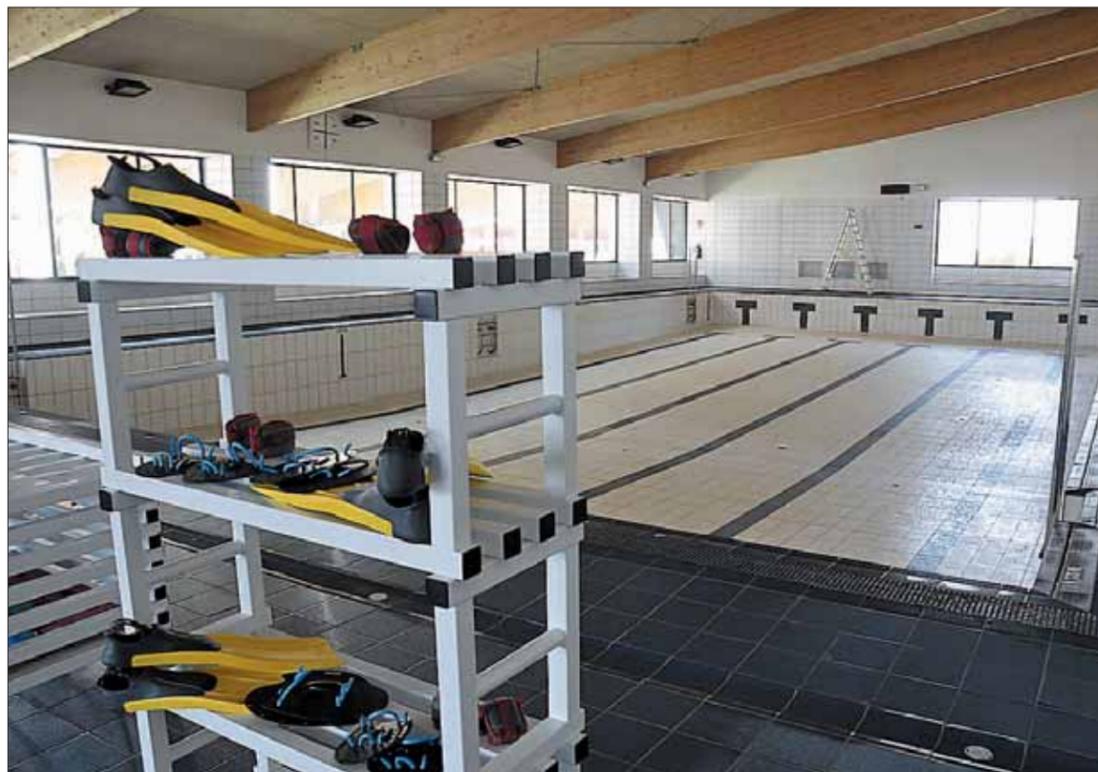
**FUENCISLA** Por otro lado, Postigo señala que en la Alameda de la Fuencisla, hay algún tramo del camino central que da acceso al Santuario de la patrona de la ciudad que está muy deteriorado, con el pavimento totalmente desquebrajado y en malas condiciones, así como varias losas levantadas.

Con el fin de evitar posibles problemas, el portavoz del Grupo Municipal Popular ha solicitado que se tomen las medidas necesarias para reparar estos desperfectos y que tanto vecinos como visitantes puedan disfrutar de esta zona en perfectas condiciones.



Estado en el que se encuentra una de las aceras en Nueva Segovia. / E. A.

## MUNICIPAL



Instalaciones de la piscina que se ha construido en el complejo deportivo Carlos Melero. / JUAN MARTÍN

## El PP considera “sospechosa” la aprobación de urgencia del proyecto del Carlos Melero

El grupo muestra su disconformidad con el aumento de la inversión inicial en un 27 por ciento, hasta superar los 4,8 millones

• Para los populares resulta llamativo que el proyecto modificado fuera presentado por Segovia Sport al Ayuntamiento el 8 de julio de 2013 y no haya sido tramitado en la Comisión hasta 14 meses después.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Como ya había anunciado este periódico, la Junta de Gobierno Local aprobó ayer, por el procedimiento de urgencia, el proyecto modificado del centro deportivo Carlos Melero, que minutos antes había sido dictaminado en la Comisión informativa de Urbanismo extraordinaria y de urgencia, con los votos favorables de los tres concejales socialistas y el de IU, frente a los votos en contra de los tres concejales del Grupo Popular.

Y según este último partido, el aspecto más relevante del acuerdo adoptado consiste en que la inver-

sión inicialmente fijada en el contrato, 3.841.000 euros, haya pasado a ser con el proyecto modificado 4.883.000 euros, lo que supone un incremento de más de un millón de euros, que representa el 27% de aumento.

Para los populares resulta llamativo que el proyecto modificado fuera presentado por Segovia Sport (grupo Forus) al Ayuntamiento el 8 de julio de 2013 y no haya sido tramitado en la Comisión de Urbanismo y Junta de Gobierno Local hasta ayer, o sea, 14 meses después. Y, además, resulta sospechoso, según el PP, que el proyecto modificado se apruebe de urgencia y que los miembros de la Comisión Informativa de Urbanismo hayan tenido apenas una tarde para estudiar la voluminosa y compleja documentación del proyecto.

Además, los populares echan en falta algunos informes necesarios para comprender la decisión adoptada, que analicen con rigor la razonabilidad del incremento de la

inversión en base a las modificaciones aprobadas, así como de los cálculos económicos contenidos en la Memoria del Plan Económico y Financiero del Proyecto Modificado, aportada por la empresa concesionaria Segovia Sport el pasado 29 de agosto. Concretamente, las proyecciones de la cuenta de ingresos y gastos durante los 40 años de explotación del CD Carlos Melero se apoyan en hipótesis dispuestas por la propia empresa concesionaria.

Una de estas hipótesis es, por ejemplo, “que el coste de las licencias urbanísticas, de apertura e instalación sobre construcciones e instalaciones es de cero euros”, cuando las liquidaciones podrían ascender a más de 180.000 euros, teniendo en cuenta la inversión del proyecto modificado. Por ello los concejales del Grupo Popular han recabado la elaboración de un informe de la Intervención municipal y han pedido aclaraciones sobre la mencionada hipótesis de auto-exoneración fiscal.

### EDICTO

Yo, María de los Ángeles Álvarez Justo, Notario del Ilustre Colegio Notarial de Castilla y León, con residencia en Riaza y oficina abierta en la calle Las Damas número 38-A, 1ºB, HACE SABER:

Que en mi Notaría, a requerimiento de Doña Julia Esteban Fernández, Doña María Angeles del Robledal, Don Florencio, Doña María Dolores, Doña Araceli y Doña Elena Bocos Esteban se está tramitando **Acta de Presencia y Notoriedad**, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 298 de Reglamento Hipotecario, artículo 53 de la Ley de 30 de diciembre de 1996 y artículo 203 de la Ley Hipotecaria, para la modificación de superficie de la finca, que a continuación se describe, lo cual implica la inmatriculación del exceso de cabida, sobre la finca de su propiedad, sita en el Casco de RIBOTA (Segovia):

**URBANA.**— Casa de planta baja, principal y desván, con un corral al frente, señalada con el número 11 de la Plaza Mayor. Tiene una extensión superficial de treinta y cinco metros y treinta y seis decímetros cuadrados (35,36 m<sup>2</sup>), de los que doce metros y treinta y seis decímetros cuadrados (12,36 m<sup>2</sup>) corresponden al corral y el resto de veintitrés metros cuadrados (23 m<sup>2</sup>) a la casa.

Linda: frente o entrada, plaza de su situación; derecha entrando, Julia Esteban Fernández; izquierda Agustín Cuenca y Perfecto García; y fondo, vía pública.

**La finca anteriormente descrita, en la actualidad tiene la siguiente descripción con arreglo a la cual se solicitará la inscripción en el Registro de la Propiedad:**

**URBANA.**— Casa de planta baja, principal y desván, con un corral al frente, señalada con el número 11 de la Plaza Mayor. Consta catastrada con una superficie de solar de setenta y cuatro metros cuadrados (74 m<sup>2</sup>) y total construida de cincuenta y cuatro metros cuadrados (54 m<sup>2</sup>), si bien según medición efectuada por el Arquitecto técnico, colegiado número 99 del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Segovia, Don Enrique Gutiérrez Barahona el solar tiene una extensión superficial de setenta y tres metros y veinte decímetros cuadrados (73,20 m<sup>2</sup>); y una superficie construida de cincuenta y tres metros y veintiocho decímetros cuadrados (53,28 m<sup>2</sup>), de los que veintiséis metros y sesenta y cuatro decímetros cuadrados (26,64 m<sup>2</sup>) corresponden a la planta baja y veintiséis metros y sesenta y cuatro decímetros cuadrados (26,64 m<sup>2</sup>) a la planta primera, correspondiendo el resto de cuarenta y seis metros y cincuenta y seis decímetros cuadrados (46,56 m<sup>2</sup>) al patio.

Linda: frente o entrada, calle de su situación y Perfecto García Martín; derecha entrando, Doña María Angeles del Robledal, Don Florencio, Doña Dolores, Doña Araceli y Doña Elena Bocos Esteban y Don Honorio Esteban Fernández; izquierda, Perfecto García Martín y Florentino Arribas Marina; y fondo, Doña María Angeles del Robledal, Don Florencio, Doña Dolores, Doña Araceli y Doña Elena Bocos Esteban.

**TÍTULO.**— La finca descrita la adquirieron Doña Julia Esteban Fernández, Doña María Angeles del Robledal, Don Florencio, Doña Dolores, Doña Araceli y Doña Elena Bocos Esteban, en la proporción anteriormente indicada, por herencia de su esposo y padre, respectivamente, Don Florencio Bocos Pérez, fallecido el día dieciséis de abril de dos mil cuatro, en virtud de escritura de Liquidación de sociedad Legal de Gananciales, Inventario, Aceptación y Adjudicación de Herencia, otorgada ante el Notario de Madrid, Don Juan Carlos Caballería Gómez, el día 11 de enero de 2005, con el número 63 de protocolo.

**INSCRIPCIÓN.**— En el Registro de la Propiedad de Riaza, al tomo 841, libro 21 del Ayuntamiento de Ribota, folio 2, finca número 3.202, inscripción 2ª.

**REFERENCIA CATASTRAL.**— 4294004VL6749S0001JH.

Durante el plazo de veinte días desde la presente notificación, pueden comparecer los interesados en mi Notaría para exponer y justificar sus derechos.

En Riaza, a treinta de agosto de dos mil catorce



Celebre su Boda  
o Reunión Familiar en  
un lugar de privilegio  
en el corazón de la ciudad  
Consúltenos

**Abrimos todos los días con amplia variedad de menús y Menú del Día**

Hipermercado



contigo

ahorra  
¡MIRA  
QUÉ  
PRECIO!

ABRIMOS  
A LAS  
9,00h

SÓLO DEL 5 AL 8  
DE SEPTIEMBRE



Rodaja  
de Salmón  
**8,50 €**  
kilo



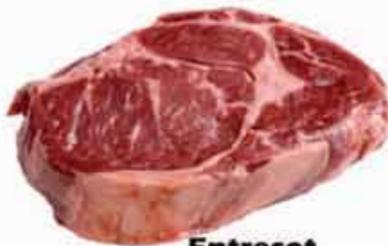
Calamar mediano  
**6,75 €**  
kilo



Pimiento  
rojo  
LAMUYO  
**1 €**  
kilo



Pera  
de agua  
**1 €**  
kilo



Entrecot  
vacuno  
(al vacío)  
**10,95 €**  
kilo



Chuletillas  
mixtas de lechón  
**7,90 €**  
kilo

Lote  
Ahorro  
Sandwich



York - Queso  
2 sobres de fiambre York 250gr  
1 sobre de Queso semi lonchas 200gr  
**3,49 €**  
unidad



Jamón  
Gran Reserva  
La Venta Tabanera  
**69 €**  
unidad



Pizza  
Campofrío  
COMBINALOS COMO QUIERAS  
varios tipos - 420 - 365 gr  
Comprando 1: **2,59 €**  
El kilo a: 6,17 - 7,10 €  
Comprando 3: **1,73 €**  
El kilo a: 4,12 - 4,74 €  
3x2



Aceite  
Koipe sabor  
1 litro  
3x2  
Comprando 3: **2,17 €**  
unidad



Pan  
Candeal Picos  
270 gr  
**0,49 €**  
unidad



Rosquillas  
de chocolate  
bandeja 10 unidades  
**1 €**  
bandeja

**EXTRA! EXTRA!**

Sábado, 6 de Septiembre

Te lo devolvemos  
en vales descuento  
para tus próximas compras

\*Consulta condiciones en tienda.

\*Excepto premios Veranoski, packs experiencia, recargas telefónicas, tarjetas E-pay y libros de texto

**TODO  
SIN IVA**

en **TODA\***

**TU TIENDA EROSKI**

## ▶ CULTURA

Raúl de Frutos ofrece mañana un concierto de guitarra clásica en el Romeral de San Marcos

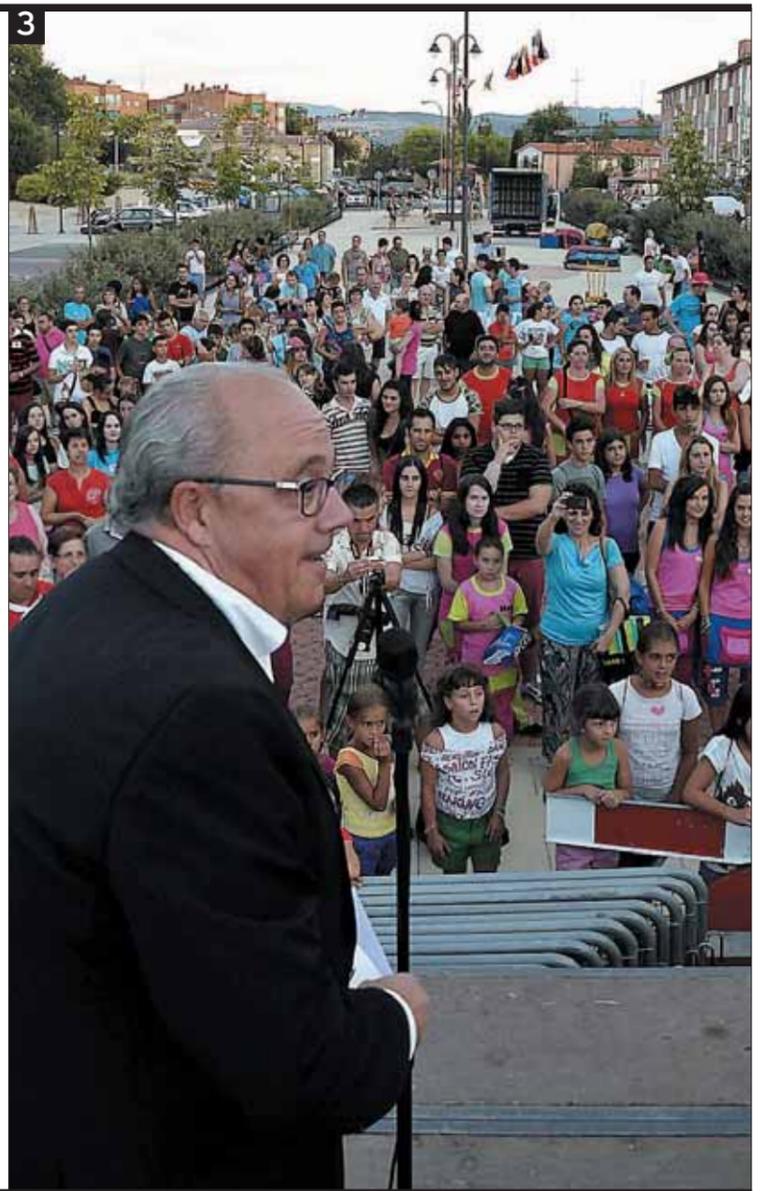
**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Dentro del ciclo 'Vive San Marcos 2014', organizado por la Asociación de Vecinos de San Marcos, mañana (20.00 horas) Raúl de Frutos ofrecerá un concierto de guitarra clásica en el Romeral de San Marcos.

El segoviano Raúl de Frutos comenzó sus estudios musicales en el Conservatorio Profesional de dicha ciudad, obteniendo diferentes premios académicos y excelentes calificaciones. Terminó sus estudios superiores de guitarra en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid bajo la cátedra de Miguel Ángel Jiménez, consiguiendo así la titulación de Profesor Superior de Guitarra. Posteriormente realizó cursos de perfeccionamiento con maestros como José Luis Rodrigo, David Russel, Alirio Díaz o Gerardo Arriaga, entre otros.

Desarrolla su actividad de intérprete musical tanto como solista, como integrante de diferentes agrupaciones de música de cámara en escenarios tan diversos como son Ateneo de Madrid, Centro Cultural de la Villa de Madrid, Palacio de Congresos de Madrid, Fundación Juan March o Teatro Juan Bravo de Segovia.

También colabora con la orquesta segoviana de plectro y guitarra 'Cuerda para rato' con la que ha ofrecido varios conciertos como guitarra solista por diferentes provincias españolas.

Ha colaborado en diferentes proyectos discográficos, tanto como intérprete como arreglista y completa su actividad musical con la enseñanza, siendo Profesor de Guitarra Clásica en la Escuela Municipal de Música (Madrid) desde 1998.



**1.** Perros de todas las razas participaron en la exhibición canina en la mañana de ayer. **2.** Las peñas hicieron correr la gaseosa para festejar el inicio de las fiestas. **3.** Alfonso Reguera, en un momento de su pregón ante los vecinos del barrio. / FOTOS: FRAN MUÑOZ-JUAN MARTÍN

## El barrio de los **segovianos**

El pregón del concejal Alfonso Reguera abrió las fiestas de Nueva Segovia • Las peñas tomaron las calles para iniciar los actos del programa festivo que concluirá el domingo

**M. G. / SEGOVIA**

Nueva Segovia arde ya en fiestas. Desde el estrado instalado en la plaza de Espronceda, el concejal de Hacienda, Alfonso Reguera, fue el encargado de abrir la puerta a un completo programa de actividades que llevarán a los vecinos del barrio a compartir largas jornadas de fiesta hasta el próximo domingo.

Ante los vecinos y las peñas, Reguera pronunció un pregón en el que aseguró en un ingenioso

juego de palabras que Nueva Segovia "no es ya un barrio de nuevos segovianos, sino de segovianos de Nueva Segovia". El edil —acompañado en el estrado por la alcaldesa Clara Luquero, el portavoz del PP Jesús Postigo y el presidente de la AA.VV. de Nueva Segovia, Francisco Muñoz— aseguró que el barrio "se ha ganado un sitio en la ciudad, porque todos los segovianos pasamos por aquí para cualquier cosa". Además, recordó que el barrio es el lugar "de los éxitos

deportivos del fútbol sala, y el epicentro del deporte segoviano", y aseguró que entre sus vecinos "se confunden los nombres de Dámaso Alonso o Vicente Aleixandre".

Tras el pregón, llegó el turno de la proclamación de la Reina y el Rey de las fiestas, títulos que este año recayeron en Cristina Galindo Velasco y Adrián de Lucas Rodríguez, así como sus homólogos el príncipe Raúl Llorente y la princesa Lucía Valverde y las damas María Grande y Adriana Herranz,

que recibieron sus bandas de manos de las integrantes de la comisión de peñas. Posteriormente, las peñas llevaron a cabo el ya tradicional desfile por las calles del barrio, acompañados por la música de la charanga 'Tanami'.

Las actividades del primer día de fiestas se completaron por la mañana con una exhibición canina en la Plaza Espronceda y por la tarde con castillos hinchables que hicieron las delicias de los más pequeños a lo largo de la tarde.



Nuevo Restaurante  
McDonald's® **Segovia**

**¡ya estamos abiertos!**



Jueves, viernes  
y sábado

Plaza de la Artillería, junto al Acueducto

El Adelantado de Segovia te da la oportunidad única de adquirir uno de los 100 estuches creados para esta ocasión especial compuestos por un **grabado embotellado** de nuestra Virgen de la Fuencisla realizado por el artista segoviano Miguel Angel Maroto y una **botella de vino de autor de origen Valtiendas** de Bodegas Zarraguilla elaborado por el catador segoviano David Herrero, poseedor del galardón "Alambique de Oro".



Estuche con grabado iluminado

**99,95 €**

**Obra original.**

Sellados, numerados y firmados según la nomenclatura de presentación de obra gráfica original, incorporando los sellos de taller y galería ([www.museogalerianumen.com](http://www.museogalerianumen.com)) del mismo autor.

Estuche con grabado en blanco y negro

**49,95 €**



Grabado calcográfico original a una tinta o iluminado a mano con pinceles y lupa, estampa por estampa por el propio autor, con la peculiaridad de que todos los colores llevan pigmentos dorados y plateados, característica esencial de reconocido prestigio del autor.



Con ocasión del novenario y la fiesta de Nuestra Señora de la Fuencisla, patrona de Segovia, EL ADELANTADO ofrece este año a sus lectores una novedosa promoción que reúne en un mismo lote la sensibilidad del arte con el mejor sabor de los vinos de nuestra provincia. El artista y grabador segoviano Miguel Ángel Maroto y el catador David Herrero han sumado su talento para ofrecer una atractiva propuesta que permitirá tener en los hogares segovianos la venerada imagen de La Fuencisla en un único y exclusivo grabado calcográfico elaborado con técnicas artesanales de impresión con una magnífica botella de vino de Valtiendas elaborada por el catador y 'Alambique de Oro' David Herero. En esta entrevista, ambos exponen sus impresiones sobre esta iniciativa

# Arte efímero, arte perenne

El artista y grabador Miguel Ángel Maroto y el catador David Herrero suman sus fuerzas en una experiencia sensorial y artística que combina vino y arte inspirados en la Virgen de la Fuencisla

M. GALINDO / SEGOVIA

—¿Cómo surge este encuentro de unión entre el vino y el arte, el grabado con la bodega?

—Miguel Ángel Maroto (MAM): David y yo os conocimos en el Premio Nacional de Coctelería ciudad de Segovia, donde el hizo una cata de vinos de Valtiendas conmovedora y no me quedó más remedio que presentarme a él como autor de los grabados embotellados y a partir de ahí comenzamos una aventura maravillosa de trabajo. El conoció mi estudio y el Encuentro Internacional del Land Art y ahora tenemos proyectos muy interesantes en relación con el vino y el licor. El sabe mucho y es un artista y yo necesitaba encontrar a alguien que apreciara el grabado embotellado en una provincia con tanta afición y tantas bodegas

—David Herrero (DH): A mí me gusta sumar y ayudar, porque ya tenemos todos bastantes problemas en común; y conocer a alguien que sume es importante. El grabado embotellado es la botella que siempre he tenido en mente, es un mensaje embotellado que ha llegado a buen puerto. Con Miguel Ángel Maroto he encontrado a alguien que complementa mi otra parte, es muy creativo al igual que yo, pero tiene una creatividad diferente a la mía, por eso nos complementamos. En todos mis proyectos de vino busco el equilibrio y la armonía, y creo que él y yo nos equilibramos, siendo diferentes somos muy afines.

—David; ¿como es el vino que presentas en esta promoción de EL ADELANTADO? ¿Puede ser considerado un vino 'de autor'?

—DH: En el mundo del vino, los vinos de autor se salen de lo normal, aunque hay mucha extravagancia y mucha tontería sobre la calidad. El vino que estoy presentando es de la denominación de origen Valtiendas de bodegas Zrraguilla, donde ahora estoy colaborando, y es un vino que he llamado 'Temple', en el que he buscado el equilibrio. Está elaborado con uva tempranillo de viñedo de 120 años, recogida a mano, metido en barrica de 550 litros bordelesas, con bazuqueo y removido a mano, y hace dos fermentaciones antes de pasar a barrica de 220 litros donde está 14 o 16 meses. Este vino está basado en conocimiento de cata y sentimiento, de manera que hasta que yo no considero que sus cualidades son las adecuadas, no se embotella. La denominación de origen Valtiendas es un diamante en bruto en cuanto a la producción de vino de calidad,



David Herrero y Miguel Ángel Maroto muestran un ejemplar de la serie limitada de botellas conmemorativas de La Fuencisla. / M. GALINDO

es una barbaridad lo que tenemos en Segovia en cuanto a potencial, porque el suelo es buenísimo y la uva es tremendamente buena.

—¿Por qué decidisteis que fuera un tinto el protagonista de la promoción? ¿Cuál es el maridaje entre ambas propuestas?

—DH: Está muy en la línea de luz y sombras. Por un lado está la imagen de la Virgen, que

**DAVID HERRERO:** «Con esta propuesta, hemos querido conseguir un equilibrio entre la luz y la sombra, lo masculino y lo femenino, con la Virgen que es la luz máxima»

«La idea es mezclar un arte efímero como es el del vino, del que se disfruta en el momento y queda en el recuerdo, y el arte perenne representado en los grabados de Miguel Ángel»



es la luz máxima con la sombra que proyecta el vino. Énos querido conseguir un equilibrio entre la luz y la sombra, lo masculino y lo femenino. Creo que es algo único y que va a funcionar también internacionalmente, y me fastidiaría que no funcionara en Segovia. La idea es mezclar un arte efímero como es el del vino, del que se disfruta en el momento y queda en el recuerdo, y el arte perenne representado en los grabados de Miguel Ángel. Queremos que sea un disfrute para el gusto y para todos los sentidos.

—MAM: Ópticamente, es un contraste muy bonito porque lo planteamos como objeto decorativo, y creemos que va a pasar a la historia como algo único en el mundo, y de cara a Segovia es un producto singular y especial, hecho por gente de Segovia en el periódico de Segovia. Estamos ya trabajando en producciones muy similares con otros vinos y otras zonas, pero no va a ser comparable, porque esta será la primera y se hará en EL ADELANTADO que es el único periódico en España que ha apostado por esta propuesta innovadora.

—Como decíais antes, esta promoción ofrece mensajes distintos de arte, el efímero y el perenne. ¿Son mensajes complementarios?

—MAM: Creo que sí. Considero que el del vino no es un arte tan efímero. En sus catas, David explica que el vino es una experiencia sensorial no sólo por el gusto, sino por el olor, porque su sabor y su aroma siempre nos recuerdan momentos de nuestra vida. Es una experiencia única y muy bonita. Creo que este lote es un regalo magnífico para cualquier familia, porque combina el regalo con un concepto de coleccionismo e inversión.

—El hecho de que sea una edición limitada y numerada le da un carácter especial y exclusivo.

—MAM: Cada grabado es único, hecho uno por uno. Son grabados calcográficos iluminados a manos con pigmentos dorados y plateados, hechos con plancha de metal y estampados uno a uno con tórculo empleando técnicas que emplearon artistas de la talla de Elí o Picasso. Es una obra de arte y es una pieza única, cada persona tendrá un grabado exclusivo y embotellado.

—DH: Cada vino es un ser vivo diferente en cada botella, el vino evoluciona de forma distinta y cada botella puede ser un mundo pese a que esté embotellada a la vez; por lo cual, cada persona tendrá una experiencia sensorial distinta a la hora de compartir esa botella con familiares y amigos.



Cada una de las botellas irán firmadas y numeradas por mí.

—Miguel Ángel, ¿cómo llegaste a la idea artística del grabado embotellado?

—MAM: Llegué recordando las historias que le escuchaba a mi abuela en Torrecilla del Pinar, cuando los pastores metían las estampas en botellas para adorar a los santos con una vela en la boca de la botella, a modo de pequeños altares. Hecho, el estuche en el que vienen envasadas las botellas también recuerda esos altares de

santos que iban por las casas, y también jugamos con esa idea de pequeño altar que nos gusta ofrecer al futuro cliente.

—David, eres un catador de acreditada experiencia, y ostentas en tu currículo profesional galardones como el 'Alambique de Oro', que reconoce tu pericia como catador.

—DH: El catador tiene un don que nace con él y que después va desarrollando. En mi caso, no solo cato vinos, sino aceite, agua o pan; pero el Alambique de Oro se ob-

**MIGUEL ÁNGEL MAROTO:** «El grabado embotellado surge recordando las historias que le escuchaba a mi abuela en Torrecilla del Pinar, cuando los pastores metían las estampas en botellas para adorar a los santos con una vela en la boca de a botella, a modo de pequeños altares»

«Es una obra de arte y es una pieza única, cada persona tendrá un grabado exclusivo y embotellado»

tiene después de 10 años de experiencia y por la capacidad de distinguir alcoholes neutros, algo que no está al alcance de muchos.

—En el fondo, un catador es un artista, por que aún en su trabajo la técnica y la inspiración.

—MAM: Las catas de David son verdaderas performances, porque además de ser catas son espectáculos sutiles, donde se ve la pasión por su trabajo. Ése deja la vida en las catas, dando datos técnicos y científicos con gran sensibilidad y didáctica.

—DH: Cuando cato algo necesito saber el porqué, necesito saber aromas, buscar la historia, saber de dónde viene y explicar de dónde vienen las cosas. Dime gusta hablar personalmente de recuerdos en las catas, hablando de recuerdos como el sobrao de mi abuela, cuando la persona que cata el vino no ha estado nunca en el sobrao de mi abuela. Evoco sabores como el de una pirluleta, el olor de un suavizante para sabores y olores como la malvasía o las almendras amargas, y si no lo transmites así, la cata es ridícula.

► MEDIO AMBIENTE

## El Ayuntamiento y Ecovidrio retoman la campaña de recogida de envases de vidrio

Dos monitores de la asociación visitarán a los hosteleros para recabar su colaboración

• Con esta nueva edición de la campaña de seguimiento, el Consistorio busca la mayor implicación posible de los empresarios con la recogida selectiva.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia y Ecovidrio han puesto en marcha una nueva campaña entre los establecimientos de hostelería buscando su colaboración en la recogida selectiva de los envases de vidrio.

Con esta campaña de seguimiento no sólo se pretende mejo-

rar los objetivos de recuperación y reciclado y minimizar el volumen de residuos recuperables que acabarían en el depósito de rechazos, sino también facilitar a los empresarios de Segovia los medios para contribuir al cuidado del medio ambiente de la ciudad.

Por eso, además de dirigirse a las asociaciones de empresarios pidiendo su colaboración, dos monitores de Ecovidrio van a visitar personalmente a los hosteleros segovianos para informarles de cómo almacenar los envases de vidrio y recordarles los servicios municipales a su disposición. Igualmente, les aclararán cualquier tipo de duda y se les ofrecerá, a



Los contenedores de la ciudad se dividen en doce iglúes con elevador, 24 soterrados y 185 de carga lateral. / KAMARERO

todos, pero por primera vez a los que depositan los envases en los contenedores de carga lateral, un cubo de almacén así como una llave para facilitarles el depósito del vidrio bien en los iglúes con elevador, bien en los soterrados con puerta industrial o en los contenedores de carga lateral.

Los monitores han entregado una carta firmada por la concejala

de Medio Ambiente, Paloma Maroto, para presentar esta campaña de seguimiento y pedir a cada uno de los empresarios su expresa colaboración, sobre todo en lo referente al horario de depósito, recordando que está prohibido entre las 23.00 y las 8.00 horas, así como la necesidad de que los envases estén vacíos y sin tapones. El objetivo es lograr la mayor par-

ticipación posible en la recogida selectiva de residuos de envase de vidrio y aumentar el número de kilos que se depositan en los contenedores que existen distribuidos por la ciudad: una docena de iglúes con elevador, 24 soterrados y 185 de carga lateral. La campaña se extenderá a lo largo del mes de septiembre, según se informa en un comunicado.

► SUCESOS

## Heridas cinco mujeres, entre ellas dos menores, en una colisión entre tres turismos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cinco personas, entre ellas dos niñas de 4 y 7 años, resultaron heridas ayer como consecuencia de la colisión entre tres turismos ocurrida en la carretera de circunvalación de Segovia capital, según datos del Servicio de Emergencias Castilla y León 112, recogidos por Europa Press.

El siniestro se produjo unos minutos después de las 10.57 horas cuando una llamada avisó al servicios de emergencias del 112 de la colisión por el alcance entre

tres turismos ocurrida en el kilómetro doce de la carretera SG-20, ronda de circunvalación de Segovia en dirección norte.

La sala de operaciones del 112 dio aviso del accidente a la Guardia Civil de Tráfico de Segovia y a Emergencias Sanitarias Sacyl que envió una ambulancia de soporte vital básico, a la que se unió más tarde una segunda, puesto que eran finalmente cinco las personas que resultaron heridas en la colisión.

En el lugar del accidente, el

personal sanitario de Sacyl, atendió a tres mujeres de 18, 32 y 40 años, identificadas, respectivamente, como F.C.C, G.K.K, y S.P.A; las otras dos víctimas atendidas eran dos niñas de 7 y 4 años. Todas ellas fueron evacuadas posteriormente en ambas ambulancias al Complejo Asistencial de Segovia.

Por otra parte, el servicio de extinción de incendios de la Junta en Segovia no registró ninguna incidencia digna de reseñar en las últimas 24 horas en la provincia.



### Asamblea de Podemos en San José.

La formación política Podemos llevó a cabo en la tarde de ayer, en el Centro Cultural de San José, una asamblea ciudadana que reunió a aproximadamente medio centenar de personas. / FOTO: FRAN MUÑOZ

Noches de Doña Juana

El Palacio Episcopal

5 de septiembre

NOWHERE TRÍO

Inusual repertorio para trío de cuerda: boleros, tangos, swing, jazz... magistralmente interpretados por virtuosos, del violín, viola y violoncello.

Menú

Aguacate relleno de gambas  
Atún rojo a la plancha  
Solomillo de choto  
Tarta Santiago  
Pan, agua, vino y café  
40€

Plaza de San Esteban, 13. SEGOVIA • Telf. 921 46 17 00 •

www.palacioepiscopaldesegovia.com  
reservas@palacioepiscopaldesegovia.com

▶ CULTURA

# La escritora Clara Sánchez prelude hoy la novena edición del Hay Festival

La ganadora del Premio Planeta 2013 desvelará las claves de su éxito como reconocida novelista nacional e internacional

• La primera cita literaria tendrá lugar esta tarde en el Torreón de Lozoya y consistirá en la lectura de la obra de Clara Sánchez.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La escritora Clara Sánchez, ganadora del Premio Planeta 2013, será la encargada de inaugurar hoy el Hay Festival Segovia 2014, en el Torreón de Lozoya. En la primera cita de este gran evento cultural, Clara Sánchez conversará con Ana Gavín, directora de Relaciones Editoriales del Grupo Planeta y de la Fundación José Manuel Lara, sobre su último libro e iniciará la lectura de su obra que será continuada por diferentes personalidades del mundo de la cultura y de los medios de comunicación.

Entre dichos lectores figuran la alcaldesa Clara Luquero, Aurelio Martín (EFE), Teresa Sanz ('El Mundo'), Luis García Méndez, Jesús García Calero (ABC), Pedro Zuazua ('El País'), Carlos Aganzo (Norte de Castilla), César Gómez (RTVCYL), Alfredo Matesanz (SER), Gervasio Posadas, Lucía Herranz ('El Adelantado de Segovia'), Blanca García y Elena García Gil. Se continúa así la ya tradicional forma de comenzar el Festival con lecturas, dentro de un ciclo de actos recogidos bajo la denominación 'Propios y ajenos' y cuya finalidad es la de fomentar la lectura. Participan también los clubes de lectura de Segovia que han experimentado un notable aumento en los últimos años, coordinados desde la biblioteca pública de Segovia.

Para la directora del Hay Festival, Sheila Cremaschi, "contar con Clara Sánchez para esta apertura es todo un orgullo y demuestra el alto nivel que el festival tendrá en esta nueva edición, en la que hemos reunido a grandes representantes nacionales e internacionales de la literatura, el periodismo, la filosofía, el cine o la arquitectura".

La siguiente cita importante tendrá lugar el día 20 de septiembre y constituirá la inauguración oficial de la novena edición del



Clara Sánchez ha participado en ediciones anteriores en el Hay Festival. / KAMARERO

Hay Festival. En esa jornada, se desarrollarán tres grandes eventos: el primero será un viaje en AVE, apadrinado por Renfe, que trasladará desde Madrid a Segovia a destacados invitados del mundo de las letras y las artes. Tras su llegada a la ciudad castellana, se celebrará el acto de apertura, marcado por la conmemoración del centenario del comienzo de la I Guerra Mundial, en el que se debatirá sobre los cambios en el viejo continente a raíz de la Gran Guerra y el papel de los medios de comunicación en la construcción de Europa. A continuación, las autoridades y los participantes inaugurarán en el Palacio de Quintanar las muestras Librería Temporal de IvoryPress, y las colecciones del Banco Sabadell y Arts Libris.

PANORAMA

CULTURA

## Bankia patrocinará la programación del Teatro Juan Bravo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Bankia y la Diputación de Segovia firmaron ayer un acuerdo de colaboración para el patrocinio de la programación del Teatro Juan Bravo, una de las instituciones culturales más importantes de la provincia de Segovia y de Castilla y León.

Al amparo de este acuerdo, la entidad financiera patrocinará también cuatro actuaciones que la Diputación se compromete a organizar en la provincia, en concreto en las localidades de Cuéllar, Cantalejo, El Espinar y Nava de la Asunción.

El Teatro Juan Bravo acoge cada año cerca de 200 actuaciones y unos 40.000 espectadores. Además de estrenos nacionales teatrales, entre otros eventos recibe al Festival de Títeres Titirimundi y al Hay Festival.

Para lo que queda de temporada, programación que contará con el patrocinio de Bankia, el teatro Juan Bravo ha programado 70 espectáculos, entre los que destacan grupos como Els Joglars o la obra Funambulistas, y la presencia de actores como Silvia Marso, Antonio Valero, Roger Coma, Eva Marciel, Javier Collado o Federico Aguado.

Desde la entidad aseguran que la colaboración entre Bankia y el Teatro Juan Bravo demuestra su compromiso con la provincia de Segovia y con las actividades impulsoras del fomento de la cultura que enriquece la zona. El acto de la firma tuvo lugar en la Diputación de Segovia y contó con la presencia del presidente de la Diputación, Francisco Vázquez; el director Territorial de Bankia en Castilla y León, Jaime Campos.



El acto de la firma tuvo lugar ayer en la Diputación de Segovia. / E. A.

**Limpiezas y mantenimiento**  
Jardines y piscinas

**Alma**

almu20e@hotmail.es Telf. 667 20 00 76

Por la compra de 4 neumáticos y el aceite # y el filtro de aceite de su próximo mantenimiento **gratis**

100% de descuento en aceite # y filtro de aceite, adquiriendo 4 neumáticos  
50% de descuento en aceite # y filtro de aceite, adquiriendo 2 neumáticos

Valido para todas las marcas y modelos de turismo, 4X4 y V. I. Ligeros. No acumulable a otras ofertas y/o promociones.  
\*Aceite 10W40 semi-sintético, 5W40 TDI sintético o 5W30.

Talleres **AUTOGARSA** Multimarca

**LIDER** CENTER

C/ Peñalara, 15 - 40006 Segovia (Junto Concesionario OPEL)  
Tlf. Cita previa: 921 42 55 12  
e-mail: autogarsa@lidercenter.com

## ► RELIGIÓN

## Segovia se une a una jornada de ayuno y oración convocada por el Papa

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo de la Jornada de oración convocada por el Papa Francisco para rezar por la paz en Oriente Medio, la iglesia de Segovia ha decidido abrir el domingo, 7 de septiembre, la Iglesia de la Adoración (calle de la Judería Vieja, 14) las 24 horas del día.

El Papa Francisco anunció el pasado domingo, en sus palabras previas al rezo del Ángelus, la convocatoria a toda la Iglesia para una jornada de ayuno y oración para este domingo, por la paz en Siria, en Medio Oriente y en el mundo entero. "Hermanos y hermanas, he decidido convocar para toda la Iglesia el próximo 7 de septiembre, víspera de la fiesta de la Natividad de María, Reina de la Paz, una jornada de ayuno y oración por la paz", dijo. El Santo Padre hizo extensiva esta invitación al ayuno y oración, "según el modo que considerarán más oportuno, a los hermanos cristianos no católicos, a los pertenecientes a las demás religiones y a los hombres de buena voluntad".

De este modo, la diócesis de Segovia se une a la jornada convocada. La Iglesia permanecerá abierta de las 0.00 horas de la noche del sábado a las 0.00 horas de la noche del domingo de forma continuada, para permitir a los fieles que se unan a esta jornada de oración convocada por el Papa. La Iglesia de la Adoración de Segovia suele abrir normalmente de 8.00 a 20.00 horas, por lo que la organización ha pedido que para facilitar que se cubran las 24 horas del día, las personas que vayan a asistir en algún momento avisen al teléfono 687 11 52 82 o se apunten en las listas correspondientes, que podrán encontrar en la Iglesia de la Adoración.

## Comienzan los actos religiosos de la Catorcena de San Andrés.

El obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro, presidió ayer la solemne eucaristía que dió comienzo a los actos religiosos de la celebración de la catorcena de San Andrés, que tuvo lugar en la iglesia titular de la parroquia. Los actos religiosos se complementarán a lo largo del fin de semana con actividades culturales, como el concierto que hoy (21.00 horas) ofrecerá la Ronda Segoviana en la Plaza de la Merced. El domingo 7 de septiembre tendrá lugar la solemne procesión eucarística que recorrerá el barrio. / FOTO: J. M.



## Seminaristas de toda la región ponen en común su vocación en Segovia

La Casa de Espiritualidad 'San Frutos' acoge este fin de semana a cerca de medio centenar de aspirantes a sacerdotes procedentes de las diócesis de Castilla y León

M. GALINDO / SEGOVIA

Cerca de medio centenar de seminaristas de la práctica totalidad de las diócesis de Castilla y León se dan cita este fin de semana en la Casa de Espiritualidad 'San Frutos' para participar en el Encuentro Regional, en el que se marcarán las directrices del trabajo de acompañamiento y maduración que se hace para los jóvenes aspirantes al sacerdocio en la región.

El encuentro será coordinado por el seminario de Segovia, cuyo rector, el sacerdote y párroco de La Resurrección del Señor en Nueva Segovia, Fernando Mateo, valoró este encuentro como "una oportunidad de poder reunir a los seminaristas en unas jornadas de convivencia que servirán para estrechar más tanto los vínculos con su vocación como con

el resto de seminaristas".

El trabajo del encuentro girará en torno a la maduración personal de los seminaristas, en el largo y delicado proceso que les llevará hasta el sacramento del orden sacerdotal. Para ello, contarán a lo largo del fin de semana con ponencias y charlas dirigidas por formadores expertos que tratarán de abrir a los seminaristas "nuevos cauces para poder comprender mejor su opción por el sacerdocio", según explicó Mateo.

El programa previsto en el encuentro tiene también un carácter lúdico y recreativo, con el fin de fomentar la convivencia entre los seminaristas. Así, los participantes llevarán a cabo visitas turísticas por la ciudad y mañana celebrarán una vigilia a las 22.15 horas en San Juan de la Cruz, con



Fernando Mateo. / JUAN MARTÍN

participación abierta a todo el grupo.

La diócesis de Burgos es la que

mayor número de seminaristas aporta al encuentro, con un total de nueve futuros sacerdotes, y Segovia se sitúa en el último lugar con tan sólo un seminarista.

Fernando Mateo explica que la escasez de vocaciones "sigue siendo uno de los principales problemas de la diócesis", aunque expresó su confianza en que la labor desarrollada por la Pastoral Vocacional a través de iniciativas como el 'Seminario en Familia' comiencen a dar frutos a medio plazo en forma de nuevas vocaciones.

"Segovia es una provincia difícil para las vocaciones —explicó— pero el trabajo que venimos haciendo va en la línea adecuada y estamos convencidos de que pronto llegarán nuevos seminaristas segovianos al seminario".

**Bar Restaurante El Café de las Afueras**

Ctra. de Soria, 12. • Telf. 921 43 93 85 • LA LASTRILLA (Segovia)

Terraza de Verano • Pantalla gigante • Único en Segovia con Duotan de Mahou • CERRAMOS LUNES POR DESCANSO

Meriendas, raciones y platos combinados

Especializado en manillas de cordero lechal y lomos de bacalao

Menú del Día  
9,90 € IVA incluido

Menú especial  
Fin de semana  
12,90€ IVA incluido

Pan, postre, bebida y café

Ensaladas  
Verduras  
Cuchara del día  
Pasta fresca  
Carnes a la plancha  
Pescados  
Guisos caseros

## ► EDUCACIÓN

# La Uned refuerza Segovia como sede de seminarios internacionales

Unos 200 politólogos y economistas de EE.UU. y la UE asistirán en La Granja a la conferencia anual de la APPAM que en ediciones anteriores se ha celebrado en París, Moscú o Roma

• El centro asociado de la Universidad a Distancia trae a la provincia este mes la Conferencia Internacional de la Asociación para el Análisis de Políticas Públicas y Gestión dedicada a revisar el papel de la clase media en la sociedad actual.

P. BRAVO / SEGOVIA

El Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (Uned) en Segovia refuerza su apuesta en el curso 20142015 por convertirse en una sede de referencia en la organización de seminarios y congresos internacionales para de, esta forma, potenciar la provincia segoviana como lugar de debate de prestigiosos investigadores. Siguiendo este objetivo, el centro de la Uned ha conseguido traer al Auditorio de La Granja la celebración este mes de la conferencia internacional de la Asociación para el Análisis de Políticas Públicas y Gestión (AAPM) que reunirá a unos 200 politólogos, economistas y sociólogos de Estados Unidos y de la Unión Europea, así como de varios países de Latinoamérica. En ediciones anteriores esta reunión, promovida por la asociación americana que desde 1978 se dedica a mejorar la política y la gestión pública mediante el fomento de la excelencia en la investigación, el análisis y la educación, ha tenido lugar en ciudades como París, Moscú, Roma o Shanghai.

El encuentro en La Granja tendrá lugar del 28 al 30 de sep-



Imagen de archivo del Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (Uned) en Segovia. / KAMARERO

tiembre y lleva el título de "La decadencia de la clase media en el mundo". Unirán a directores de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), directores del Banco Mundial, editores de revistas especializadas y un amplio grupo de catedráticos.

Los presidentes del programa son Antonio López Pláez, director del Centro Asociado de la Uned de Segovia y el profesor Douglas J. B. Sharov de la Escuela de Política Pública de la Universidad de Maryland (EE.UU.).

Los participantes analizarán el impacto que la crisis financiera ha tenido en las políticas públicas y sociales, y si el predominio que ha tenido la clase media durante décadas está llegando a su fin.

**JAPÓN Y MÉXICO** "Nuestro centro busca siempre la internacionalización, porque nuestros estudiantes quieren ser protagonistas de su tiempo histórico, y vivimos en una sociedad globalizada", asegura Antonio López remarcando la continuidad del convenio con la Universidad de Kobe (Japón) que permite

estudiar en Segovia a estudiantes japoneses. "Este año —anuncia Antonio López— vamos a tratar de desarrollar acuerdos similares con la Western Michigan University, universidad que está dentro del listado de las 100 mejores universidades de USA, reforzando con ello el papel de Segovia como centro de enseñanza del español para estudiantes extranjeros".

Otro indicador de esta filosofía de trabajo es la presencia de la embajadora de México en España, Alberta Lajous Vargas, en la ceremonia de apertura del curso

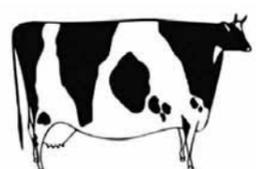
académico, el día 9 de octubre, para impartir la lección inaugural. Continúa así la serie de conferencias inaugurales impartidas por embajadores en el centro de la Uned que ya ha recibido a los máximos diplomáticos de Francia, Rusia, Japón, Chile, Chipre e Israel.

Ante el inicio del curso, Antonio López ha destacado la implicación del Ayuntamiento de Segovia y de la Diputación en el desarrollo de la actividad del centro universitario que cuenta con más de millar de alumnos.

## Una oferta de 19 grados e idiomas

El Centro Asociado de la UNED de Segovia cuenta con una oferta de 19 grados universitarios, enseñanza de idiomas (inglés, alemán, chino, francés y ruso), cursos de acceso a la universidad para mayores de 25 años, así como un intenso programa de seminarios y congresos. El plazo de matrícula para los grados es del 4 de septiembre al 21 de octubre sin límite de plazas y del 4 al 22 de septiembre, con límite de plazas.

En Segovia se imparten los grados de Ciencias Políticas y de la Administración, Sociología, Antropología Social y Cultural, Educación Social, Pedagogía, Economía, Administración y Dirección de Empresas, Turismo, Derecho, Ciencias Jurídicas de las Administraciones Públicas, Trabajo Social, Estudios Ingleses: Lengua, Literatura y Cultura, Geografía e Historia, Historia del Arte, Ciencias Ambientales, Ecología, Ingeniería de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones e Ingeniería Informática.



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

www.laparrilladetejadilla.es E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

### Miércoles

SOPA CASTELLANA  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9,90€  
IVA INCLUIDO

### Viernes

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9,90€  
IVA INCLUIDO

### CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados  
por la noche

Terrazas con servicio  
de comedor (zona de fumadores)

## NUEVO Menú Noche

### APERITIVO

#### Entrantes, a elegir:

- Carpaccio de bacalao con vinagreta de frambuesa y tomate rayado
- Anchoas marinadas con piquillos confitados y verduritas
- Crema de melón con virutas de jamón ibérico
- Ensalada de perdiz escabechada
- Ensalada de langostinos
- Tosta de escalibada de verduras
- Pimientos rellenos de bogavante en salsa

#### Segundos a elegir:

- Brocheta de langostinos y sepia a la plancha
- Merluza rellena de marisco en su salsa

- Solomillo de ternera a la plancha con salsa de foie y crujiente de cebolla
- Presa ibérica a la parrilla con salsa de boletus
- Foie a la plancha con crujiente de kikis y salsa de manzana
- Saquito de pasta brick relleno de rabo con salsa de calabaza

#### Postres a elegir:

- Soufflé de chocolate con fondo de natillas
- Pastel de queso
- Chupitos de sorbetes: mandarina, limón y frambuesa
- Helados caseros

Pan

18,00€

IVA INCLUIDO  
Bebida no incluida

## Menú Especial de la Carta

### Primeros a elegir

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja

- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso
- Ensalada de perdiz
- Ensalada de langostinos
- Chorizo a la brasa
- Morcilla a la brasa

### • Segundo a elegir de toda nuestra Carta

### • Postre a elegir de toda nuestra Carta

Pan, agua y vino  
Ribera Legaris Roble

35,00€ IVA INCLUIDO

Menú Especial Todos los días

19,50€  
IVA INCLUIDO

## Menú del Día

Martes a viernes, excepto festivos

8 PRIMEROS a elegir

8 SEGUNDOS a elegir

POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 9,25€ IVA INCLUIDO

## Menú Sábados y Festivos

8 PRIMEROS a elegir

8 SEGUNDOS a elegir

POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 14,30€ IVA INCLUIDO

► AGRICULTURA

Mañana se celebra el mercado ecológico de San Lorenzo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Mañana se celebra el mercado de productos ecológicos en la plaza de San Lorenzo de Segovia. Se trata de una iniciativa de los productos ecológicos de la provincia de Segovia, recogida por la Unión de Campesinos de Segovia-UCCL, que lo organiza.

Este sábado el mercado contará con doce puestos, de los cuales unos ofrecerán sus producciones (fruta, verduras, vino, huevos, miel, lácteos, quesos, pan, plantas aromáticas e infusiones, aceite ecológico, semillas y plantas de vivero, todo ello de producción ecológica certificada por el Consejo de Agricultura Ecológica de Castilla y León).

Además, habrá puestos de información de sus actividades ecológicas (Caecyl, grupos de consumo, carne de vacuno ecológica, viveros y semillas). Durante los próximos meses se irán incorporando nuevos puestos que ampliará la variedad de productos que se ofrecen.

El mercado se celebra el primer sábado de cada mes, por lo que durante este año se podrán adquirir productos ecológicos los días 4 de octubre, 1 de noviembre y 6 de diciembre.

Este evento cuenta con el beneplácito del Ayuntamiento de Segovia y la colaboración del Consejo de Agricultura Ecológica de Castilla y León, la Diputación de Segovia y la asociación de vecinos de San Lorenzo.

La agricultura ecológica, orgánica o biológica es un sistema para cultivar una explotación agrícola autónoma basada en la utilización óptima de los recursos naturales, sin emplear productos químicos de síntesis, u organismos genéticamente modificados (OGMs) —ni para abono ni para combatir las plagas—, logrando de esta forma obtener alimentos orgánicos a la vez que se conserva la fertilidad de la tierra y se respeta el medio ambiente. Sus principales objetivos son la obtención de alimentos saludables, de mayor calidad nutritiva, sin la presencia de sustancias de síntesis química.

► SOCIEDAD

# CC.OO. incidirá en los derechos de las empleadas de hogar a través del CITE

El sindicato reabre este mes el Centro de Información para Trabajadores Extranjeros que en anteriores campañas de asesoramiento ha registrado alrededor de cien usuarios

• El objetivo del CITE es facilitar que los proyectos migratorios se den en las mejores condiciones para los ciudadanos que se desplazan o vienen de otros países.

JUANA HITA / SEGOVIA

CC.OO. reabre este mes el servicio gratuito de orientación a personas inmigrantes y emigrantes dentro del Centro de Información para Trabajadores Extranjeros (CITE). La secretaria provincial de Información y Comunicación del sindicato, Carmen Cuervo, y la licenciada en Derecho, Isabel Caballero, presentaron ayer este servicio, cuyo objetivo es sensibilizar del fenómeno de la migración y asesorar a sus protagonistas sobre sus derechos. Este año incidirá especialmente en los derechos de las empleadas de hogar.

Este servicio de asesoramiento se creó en el año 2009, y el número de usuarios en anteriores campañas ha alcanzado hasta los cien ciudadanos. Está financiado con fondos europeos a través de la oficina regional del EcyL, y este año se reanuda ahora en septiembre, tras iniciarse en julio, debido a cuestiones presupuestarias.

Isabel Caballero, que gestiona el servicio, explicó que esta campaña se hará especial hincapié en el sector de las empleadas de hogar, con la edición de un folleto informativo sobre sus derechos. Caballero señaló que sus condiciones laborales han mejorado en los últimos años, "aunque todavía queda mucho, como la falta de cotización por desempleo". Desde CC.OO. añaden que no existe una cifra exacta de las empleadas de hogar que se registran en la provincia, debido a que hay mucho trabajo sumergido.

Durante la presente campaña están previstas diferentes actuaciones dentro del servicio de orientación, además de las funciones más demandadas por los afectados, como las renovaciones de tarjetas sanitarias y de residencia, la convalidación de títulos de formación, las ayudas sociales y la



Isabel Caballero, junto a Carmen Cuervo, en la presentación de la campaña. / JUAN MARTÍN

renta de ciudadanía, entre otras. Así, se va a llevar a cabo una campaña de difusión de los derechos laborales para inmigrantes, que por primera vez se editará en castellano.

También se realizará un boletín de inmigraciones quincenal sobre el fenómeno de las migraciones, para concienciar a la sociedad; se incrementará la atención en el medio rural; y este año además, se ofrecerá información a los segovianos que están emi-

grando al extranjero, debido al éxodo que se está produciendo por la crisis económica del país, 700.000 españoles en el último año desplazados a países de la Unión Europea.

El horario de atención al ciudadano en el servicio de orientación del CITE, ubicado en las dependencias de CC.OO. (avenida Fernández Ladreda) será: lunes, miércoles y viernes, de 9.00 a 13.30 horas; y martes y jueves, de 16.30 a 19.30 horas.

## INFORMACIÓN LABORAL Y DE RECURSOS SOCIALES

### Información Laboral:

- Derechos básicos, convenios, salud y prevención de riesgos laborales...
- Actuación en casos de explotación y abuso.
- Asesoramiento para contratar a personas extranjeras.
- Contratación de personas como empleadas del hogar.

### Orientación y derivación a recursos sociales y servicios específicos:

- Formación, vivienda, situaciones de emergencia, derechos de la ciudadanía, etcétera.

### Apoyo en temas de extranjería:

- Trámites para autorizaciones de residencia, estancia, trabajo, estudios, reagrupaciones...
- Obtención de la nacionalidad.
- Orientación en convalidaciones y homologaciones de estudios.
- Sistema sanitario.

## MIGRACIONES

- **Exportación** de prestaciones o subsidio de desempleo a otros países europeos.
- **Tarjeta sanitaria** y asistencia médica en Europa.
- **Homologación** de títulos.
- **Permiso** de larga duración-UE.
- **Leyes** de extranjería en la Unión Europea.
- **Direcciones** útiles fuera de la Unión Europea.
- **Recursos** sindicales en otros países.
- **Traducciones** juradas y legalización de documentos.
- **Cursos** de movilidad exterior.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta noticia en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**La Cocina de Segovia**  
Restaurante Gastronómico

# Disfrute de nuestro Menú 18 en nuestra nueva terraza.

**LOS ARCOS**  
\*\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)  
[www.lacocinadesegovia.es](http://www.lacocinadesegovia.es)

**La Cocina de Segovia**  
Restaurante Gastronómico

**P** Páking privado gratuito para clientes

## PROVINCIA

INFRAESTRUCTURAS

# Concluye la mejora de la carretera de Caballar a La Cuesta

La Diputación mejora el firme de una vía muy importante para distintos municipios de la falda de la Sierra

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Diputación Provincial ha concluido las obras de mejora de la carretera 101 —que comunica Bardilla con la CL-603 por Muñoveros—, en el tramo comprendido entre La Cuesta y Caballar. El presupuesto total de la obra ha superado los 400.000 euros.

Esta vía es una de las comunicaciones más importantes para una serie de municipios situados en la falda de la Sierra de Guadarrama, tales como Santo Domingo de Pirón, Tenzuela, Berrocal, La Cuesta, Carrascal de la Cuesta, Caballar o El Cubillo.

En una primera fase, el Área de Acción Territorial ensanchó esta carretera y eliminó en ella nume-

rosas curvas sin visibilidad. A continuación, la empresa Ecoasfalt, adjudicataria de los trabajos, procedió a mejorar su pavimento, entre los puntos kilométricos 10 y 14, unas labores que están cuantificadas en 177.877 euros.

El presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, visitó hace algunas semanas los trabajos, que incluían una primera capa de regularización en las zonas que lo precisaran para mejorar la rasante transversal de la carretera. Posteriormente se extendió una capa de cinco centímetros de mezcla bituminosa en caliente entre los puntos kilométricos 10,100 y 12,80, y cuatro entre el 12,280 y 13,950; todo ello con una anchura



La Diputación ha invertido en el arreglo de esta carretera más de 400.000 euros. / EL ADELANTADO

de seis metros. Por último, se realizó el recarregado de arcenes con zorra artificial y pintado de señalización horizontal tanto de eje como de borde.

La carretera se cortó durante una semana únicamente por el día para proceder a su asfaltado. Una vez pintada, únicamente resta colocar la señalización vertical, una operación que se acometerá en lo que queda de mes.

La Diputación ha invertido ya

otros 240.000 euros en el acondicionamiento del vial. Los equipos de la institución se habían encargado de realizar directamente estos trabajos incluidos en el Plan Provincial de Carreteras 2008-2012.

En concreto, se ensanchó la carretera actual hasta los tres metros, pavimentados con triple riego asfáltico y arcenes de 0,50 metros a ambos lados con firme de zorra artificial. Se amplió también la

calzada entre los kilómetros 10 y 12,180, pues a partir de ese punto la carretera ya cuenta con ancho suficiente.

Además, se mejoraron las curvas para dotar a la vía de una velocidad específica de 60 kilómetros por hora. Para ampliar la calzada, se realizó el retranqueo de los cerramientos y su posterior reconstrucción con los mismos materiales de piedra, con el fin de mantener el paisaje tradicional.



## IX Muestra Folklórica en Etreros.

La asociación cultural de música y danza Los Torronchos de Etreros ha organizado para mañana sábado a las 19 horas la IX Muestra Folklórica, como en anteriores años por estas fechas, y en la que han participado diferentes grupos folklóricos de toda la geografía española. Para la muestra de mañana, los grupos invitados, además de Los Torronchos, serán la Asociación Universitaria de Danzas El Candil (Madrid) y la agrupación de música tradicional canaria Alfaguara (en la imagen), integrada por 36 componentes, de la isla de La Palma. El grupo anfitrión ha venido actuando en diferentes puntos de la provincia, cosechando diferentes premios, ya que es un grupo muy compactado y con varios años de experiencia en actuaciones. / RODRIGONDE

Desde 1880

**MONTERRUBIO®**  
CORREDURIA DE SEGUROS

Hogar - Comercio - Comunidad - Pyme - Auto - Moto - Vehículos Comerciales - Vida - Ahorro - Jubilación - Accidentes  
Decesos - Salud - Responsabilidad Civil - Retirada Carnet Conducir - Asistencia en Viaje - Defensa Jurídica

C/ Santo Tomás, 2 40002 Segovia Telf. 921 44 39 84 E-mail: monterrubio@monterrubio.org www.monterrubio.org R.D.G.S.: J-2316

## SAN ILDEFONSO

El Ceneam organiza hoy el paseo guiado "La Fuente del Infante"

**EL ADELANTADO / REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO**  
El Ceneam, dentro de su programa de Paseos de Verano 2014, ha organizado para hoy el paseo guiado 'La Fuente del Infante'. Con inicio en San Ildefonso (1.180 metros) a las 9 horas, recorrerá El Esquinazo (1.380 metros), Poyo Judío (1.640 metros), para llegar a Fuente Infantes (1.840 metros). El recorrido es de aproximadamente 10 kilómetros, teniendo una dificultad media y una duración estimada de cinco horas.

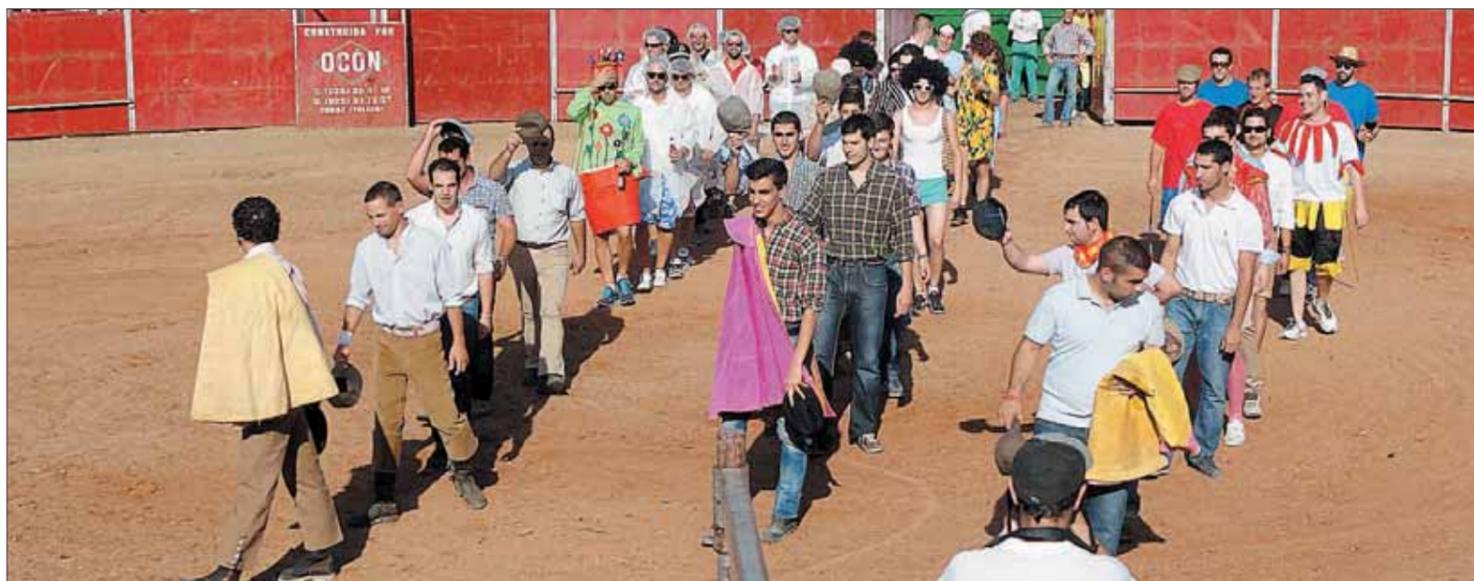
Este paseo, que va desde La Granja, por el camino del Puerto del Reventón hasta la Fuente del Infante, recorre un camino histórico, señalizado en 1905, que cuenta con interesantes vestigios y unas vistas privilegiadas sobre el Real Sitio de San Ildefonso y la meseta castellana. Junto a la fuente se encuentra el único chozo-refugio que se conserva de los tres construidos en 1905 por la Sociedad Militar de Excursiones, con el patrocinio de la Infanta Isabel para auxilio de los viajeros y excursionistas.

El programa de Paseos de Verano 2014 que organiza el Ceneam, en colaboración con el Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama y la Junta de Castilla y León, durante los meses de junio, julio y agosto, tiene como objetivo descubrir los Montes de Valsaín y la Sierra de Guadarrama. Para participar en las actividades se recomienda reservar con antelación y equiparse con calzado de campo, ropa adecuada y gorra, además de aprovisionarse de agua y alimentos. No se permite la presencia de animales de compañía.

Ayer tuvo lugar el paseo 'De bolo a bolo', ascendiendo la ladera Este del valle hasta el bolo granítico conocido popularmente como el Cojón de Pacheco. La cota más alta del recorrido es de 1.480 metros. Con una distancia de cuatro kilómetros y una dificultad media por la pendiente, los participantes hicieron un bonito recorrido durante unas tres horas.

## CANTIMPALOS

SOCIEDAD



Las cuadrillas de las distintas peñas participantes en la becerrada hicieron el pasillo antes de la faena. / L.M.

## La becerrada popular cerró los espectáculos taurinos de las fiestas

Después de la suelta de vaquillas, la velada concluyó con la verbena con la orquesta Jamaica

**LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS**

La becerrada popular cerró los espectáculos taurinos de las fiestas patronales. Se torearon tres becerros con las peñas como protagonistas: Decafés, con el matador Santiago Moreno, y los banderilleros Antonio de Frutos, Jorge Martín y Antonio Ceballos; Los Kuff, con el matador Ignacio Garrido, y los banderilleros Ignacio de Frutos e Iván Fuentetaja; y KPK, con Isaac Palomo 'El Rulos', de matador, y los banderilleros Juan Herranz 'Juanillo', Marcos 'Motores' y Ángel 'Zorrilla'.

Estos jóvenes valientes demostraron un gran valor, sorprendiendo a todos como si torearan todos los días, dando unos pases de calidad con el capote y capa, que sorprendieron al público que llenaba los tendidos con unas largas ovaciones.

Los participantes fueron obsequiados por la reina y damas de honor con unos ramos de flores y vuelta al ruedo, saliendo por la puerta grande.

Seguidamente hubo suelta de vaquillas, y después la velada musical, que en esta ocasión corrió a cargo de la orquesta Jamaica, que ofreció un gran espectáculo. Los vecinos se despidieron de las fiestas hasta el año que viene.



Un grupo de vecinos aprovechó para merendar durante la becerrada. / L.M.



Isaac 'El Rulos', junto a su cuadrilla. / L.M.



La peña 'La Vaca', disfrazados de gitanos. / L.M.

Todos tus Sueños al alcance de tu mano

\*Consultar bases de la promoción en oficinas



desde el  
**5,95%**  
TAE: 6,782%

Préstamos Personales  
de Caja Rural

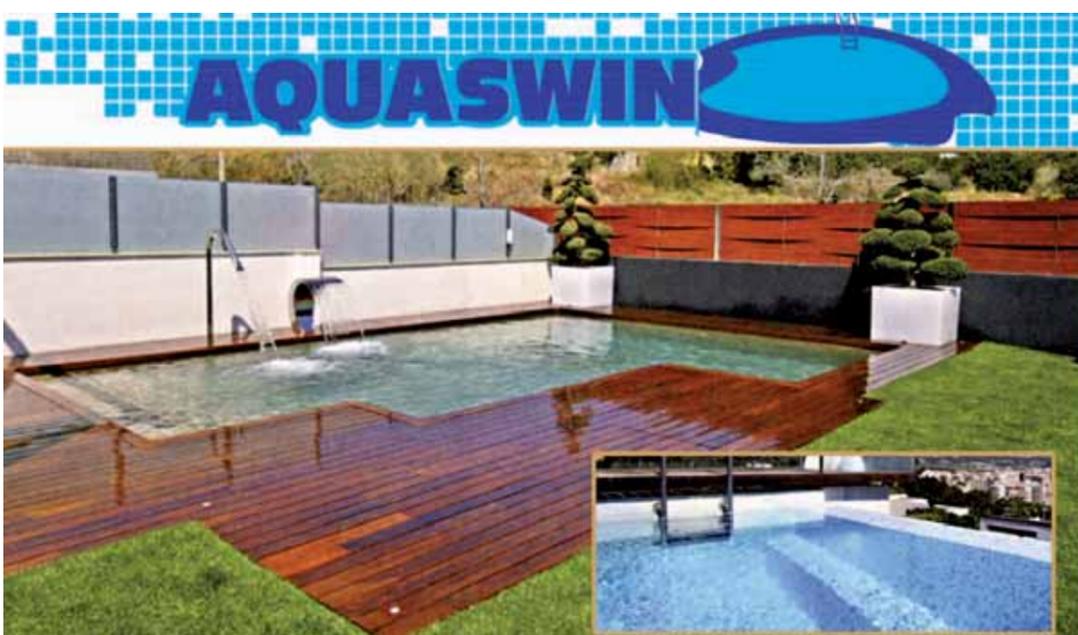


# Nuestras fiestas

# TURÉGANO



## Diversión a raudales



Pools & Floors  
Design, S.L.



Diseño de Piscinas y Pavimentos

**NOVEDAD** Piscinas Naturales

APLICACIÓN DE MICROCEMENTOS

FINANCIAMOS SU OBRA

CONSTRUCCIÓN DE PISCINAS • PAVIMENTOS

C/ Obispo Miranda, 10  
40370 TURÉGANO (Segovia)

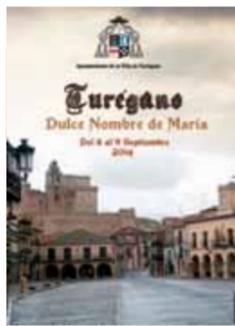
Tel. 610 56 95 75  
605 58 74 64

poolsandfloors@hotmail.com



# Nuestras fiestas

TURÉGANO • Fiestas en honor del Dulce Nombre de María



## Programa

### • VIERNES 5 DE SEPTIEMBRE

**Concurso de tirachinas** en las pistas junto a la piscina. Colabora: Asociación Cultural Raíces Castellanas y Leonesas.  
**18.30 horas.** Inscripción.  
**18.45 horas.** Comienzo del concurso.  
**00.30 horas.** Verbena popular en la Plaza de España, amenizada por la orquesta Jamaica.

### • SÁBADO 6 DE SEPTIEMBRE

**19.00 horas.** Inauguración oficial de fiestas, repique de campanas y disparo de cohetes. Proclamación de la Reina de las fiestas y sus damas de honor.

Pregón de las fiestas a cargo de Pedro Muñoz Asenjo, presidente de Honor del Torneo de Tenis 'Villa de El Espinar', expresidente de la Federación Española de Tenis y presidente de la Federación Iberoamericana de Tenis. Salida de Gigantes y Cabezudos y pasacalles por la villa.

**20.00 horas.** Solemne 'Salve' a la Santísima Virgen de la Salud y ofrenda de flores con asistencia de autoridades.

**21.00 horas.** Visita a las peñas.

**00.30 horas.** Verbena popular en la Plaza de España amenizada por la Orquesta Anaconda, que se alargará hasta altas horas de la madrugada.

### • DOMINGO 7 DE SEPTIEMBRE

**11.15 horas.** Procesión con la imagen de la Santísima Virgen y misa solemne con sermón a cargo de Santos Monjas Aguado, párroco de Turégano.

**12.30 horas.** Primer encierro infantil con toros de pega de la acreditada ganadería de Los Pelaos, 'Enrique Carreras y David Piturca'.

**13.00 horas.** Tradicional encierro por las calles de la villa. A continuación, probadilla.

**18.00 horas.** I Encierro campestre. A continuación suelta de vaquillas.

**23.30 horas.** Bailes en la Plaza de España amenizados por la orquesta Pensilvania, hasta altas horas de la madrugada.

### • LUNES 8 DE SEPTIEMBRE

**10.00 horas.** Misa por los difuntos de la parroquia.

**12.00 horas.** Segundo encierro infantil con toros de pega de la acreditada ganadería Los Pelaos, 'Enrique Carreras y David Piturca'.

**12.30 horas.** Tradicional y típico encierro por las calles del pueblo. Suerte de la probadilla.

LOS FESTEJOS TAURINOS SON LOS ACTOS QUE MÁS PÚBLICO ATRAEN A LA VILLA

## "Hemos recuperado el encierro campero"

La gran novedad. Este domingo, 7 de septiembre, a las 18.00 horas se celebrará el I encierro campestre, con posterior suelta de vaquillas



Los más pequeños disfrutaron con los toros ecológicos en la villa / EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ VELASCO  
/TURÉGANO

La gran novedad de la presente edición de las fiestas patronales de Turégano en honor del Dulce Nombre de María es la recuperación de una tradición perdida, la celebración de un encierro campestre. "Hace años se celebraban los encierros camperos. Yo no he llegado a conocerlo, pero sí que he oído hablar a padres y abuelos de este acto que hemos conseguido programar para este año, sin que incremente el presupuesto festivo, ya que aprovecharemos los toros para las novilladas", explica Juan Montes Sacristán, alcalde de Turégano.

"Era un acto taurino muy de-

mandado por los vecinos del pueblo y, para que los caballistas que quisieran asistir lo tuvieran más fácil, se decidió organizarlo por la tarde. Por lo que sólo espero que esta primera edición salga bien y pueda continuarse año tras año", añade.

El resto de la programación es similar a la de ediciones anteriores, con tres encierros por las calles el domingo, lunes y martes por la mañana; y dos novilladas, el lunes y el martes por la tarde. "Los festejos taurinos son lo que más público atrae a la localidad y son los actos más arraigados de nuestras fiestas. Aunque para mí, personalmente el momento más emotivo y destacable de todas las fiestas es el canto de

la 'Salve' a la Virgen, tras la lectura del pregón, pues todo el pueblo en su totalidad se acerca a la iglesia a realizar la ofrenda a nuestra patrona y entona la 'Salve' al Dulce Nombre de María. Al finalizar, comenzamos el divertido recorrido de peñas", asegura el máximo responsable del pueblo.

[[[

Montes: «El momento más emotivo es la ofrenda a la Patrona y el canto de la 'Salve'»

BAR-RESTAURANTE

## La Antigua Posada, e. B.

**Cordero, cochinillo y bacalao al ajo arriero. Comida casera**

C/Plaza España, 8. Telfs. 921 50 10 71 - 629 29 21 28.  
40370 TURÉGANO (Segovia)

SEGOSALUD

http://www.acotur.com/segosalud.html

## CLÍNICA DENTAL SEGOSALUD TURÉGANO

¡¡¡10º ANIVERSARIO!!!

DRA. CRISTINA MELERO.  
Colegiada 28006960

ÚLTIMAS TECNOLOGÍAS:

- RADIOLOGÍA DIGITAL: 3D (TC)
- CAD/CAM (PRÓTESIS ORDENADOR).
- CIRUGÍA GUIADA POR ORDENADOR.
- CARGA INMEDIATA EN IMPLANTOLOGÍA.
- ORTODONCIA INVISIBLE (INVISALIGN).
- SEDACIÓN.

Todas las especialidades:

- ODONTOLOGÍA GENERAL.
- CIRUGÍA BUCAL.
- IMPLANTOLOGÍA.
- ORTODONCIA.
- ODONTOPEDIATRÍA.
- ENDODONCIA.
- PERIODONCIA.
- ESTÉTICA.

CLÍNICA DENTAL SEGOSALUD

921 50 09 97

straumann  
http://www.straumann.es/

CITA PREVIA: 921 500 097

invisalign  
La clara alternativa a los brackets

## LA LOCALIDAD DURANTE LAS FIESTAS Y LOS EVENTOS MÁS ARRAIGADOS

El chupinazo de salida a estas esperadas fiestas lo pondrá en esta ocasión Pedro Muñoz Asenjo, presidente de honor del Torneo de Tenis 'Villa de El Espinar', expresidente de la Federación Española de Tenis y presidente de la Federación Iberoamericana de Tenis.

"Con Pedro nos une una gran amistad, por lo que le propusimos ser el pregonero, ya que hace un par de años nos acompañó en este acto y porque queríamos tener a alguien reconocido en el mundo del deporte", explica Montes, al tiempo que define las fiestas de su pueblo como "muy continuadas, ya que siempre hay alguna actividad celebrándose. Son diferentes y constantes. Se organizan con la idea de que la persona que salga a la calle no tenga necesidad de volver a casa hasta por la noche, por eso se celebran los encierros por

la mañana, el vermut, los toros y, por las noches, las verbenas. Son unas fiestas familiares, por el buen ambiente festivo que existe entre los vecinos y populares ya que viene gente de los pueblos de alrededor, año tras año. Quedan, se organizan para venir e incluso cambiar horarios de trabajo para poder asistir a los actos. Por ello, son las fiestas de toda la zona".

[[[

**Pedro Muñoz Asenjo**, expresidente de la Federación Española de Tenis, dará el **pregón** que abre oficialmente las fiestas

Por último, "me gustaría transmitir el deseo de que disfruten y hagan disfrutar a los que vienen a vernos. Que prime la buena armonía entre los foráneos y los vecinos. Y que se lo pasen bien con todos los actos, apreciando las orquestas de calidad que traemos este año, las más punteras de la actualidad".

Respecto a gestión municipal, Juan Montes asegura que sus principales objetivos eran "poner en orden todo el tema administrativo del Ayuntamiento y sanear las cuentas. Era nuestro problema más grande y lo hemos conseguido solventar. Ahora, al haberlo saneado y tener la tranquilidad de que pagamos a los proveedores en tiempo y forma, podemos comenzar a pensar en la ejecución de futuros proyectos porque al tener liquidez podremos afrontarlos", añade.

## Programa

**18.30 horas.** Novillada sin picadores. Serán lidiados Tres Erales de la Ganadería Flor de Jara de Colmenar Viejo, Madrid, por los valientes novilleros Ángel Sánchez y Álvaro García. Director de lidia: Carlos García. A continuación, espectáculo taurino para los jóvenes de la localidad.

**23.30 horas.** Disco-móvil Enigma en la Plaza de España.

## • MARTES 9 DE SEPTIEMBRE

**11.00 horas.** Chocolate con bizcochos ofrecido por la peña 'El Bronx'. Servido por sus camareras más agraciadas.

**12.00 horas.** Tercer encierro infantil con toros de pega de la acreditada ganadería de Los Pelaos, 'Enrique Carreras y David Piturca'.

**12.30 horas.** Tradicional y típico encierro por las calles del pueblo. Suerte de la probadilla.

**18.30 horas.** Novillada sin picadores. Serán lidiados tres erales de la ganadería Flor de Jara, de Colmenar Viejo, Madrid, por los valientes novilleros José Aguilera y Fernando Castro. Director de lidia: Carlos García. A continuación espectáculo taurino para los jóvenes de la localidad.

**20.30 horas.** Gran caldereta popular en la que se facilitará a todos los asistentes plato, cubierto y pan. Nota: La persona que desee caldereta deberá recoger su plato. Prohibico Cazuelas.

## EN LA PLAZA MAYOR DE TURÉGANO, DOS NOVILLADAS LOS DÍAS 8 Y 9

## La fiesta de los toros

PABLO PASTOR / TURÉGANO

El coso taurino más peculiar, singular y típico que existe acaso en el panorama taurino se ubica en la Plaza Mayor de Turégano para dar acogida a los espectáculos taurinos que conforman los encierros y las funciones intrínsecas constituidas por dos novilladas sin picadores. Marco de un entorno que conforman la plaza porticada con el bello castillo presidiendo. Llena la improvisada plaza taurina, comienza la fiesta con las guapas oficiales de las fiestas, autoridades y toreros. Acordes musicales, desfile hacia el balconcillo presidencial, aplausos de la audiencia y el festejo. No hay quién de más.

**LAS DOS NOVILLADAS** El lunes, día 8, tres erales de la ganadería de Flor de Jara, procedencia Conde de Santa Coloma-Joaquín Buendía, para los jóvenes aspirantes a la gloria torera Ángel Sánchez y Álvaro García 'Alvarito'. El martes, día 9, tres ejemplares para José Aguilera y Fernando Castro. Este informador puede dar fe de las



Colorista, vistoso y atractivo paseillo torero en Turégano. / EL ADELANTADO

cualidades de dos de los actuales, por haberlos visto actuar en dos ocasiones. Me refiero a Alvarito y José Aguilera. Del primero decir que tiene una manera de interpretar el toreo, basado en intentar aportar dosis de toreo clasicista, condición que le confiere gusto y buenas maneras. Del segundo, de Aguilera, lo vi últimamente en Yanguas de Eresma donde el colmanareño me gustó por su estética y quietud en las suertes fundamentales. Dije en mi crónica "faena de

mimo y suavidad con muletazos a media altura, templados".

Todo el entramado que se concierta y lleva a cabo en Turégano en el aspecto taurino, está orientado por el que fuera matador de toros y ganadero titular de Flor de Jara, Carlos Aragón, quién además asume el responsable cargo de director de la escuela taurina de Colmenar Viejo, consustancial circunstancia que conlleva con conocimiento de causa y buenos resultados en todas las funciones.

## Saludo del alcalde



Queridos Tureganenses. El verano llega a su fin y como colofón celebramos nuestras fiestas patronales en honor del Dulce Nombre de María. Con la misma ilusión de siempre, esperamos que nuestros vecinos y visitantes disfruten de estos días junto a sus seres queridos. La corporación municipal, durante esta legislatura, ha trabajado duro para que a día de hoy podamos decir orgullosos que el Ayuntamiento de nuestra villa, gracias al esfuerzo de todos, ha superado la difícil situación económica que venía arrastrando.

Con las cuentas saneadas y los pagos a la orden del día hemos elaborado un programa de festejos, siguiendo la línea de ahorro de años anteriores y sin caer en excesos pese a las novedades que este año incluimos. Quiero aprovechar esta oportunidad para invitarnos a que seáis partícipes de todos y cada uno de los actos que se van a desarrollar en la Semana Cultural y sobre todo durante las fiestas dando muestra de la alegría y amabilidad que caracteriza a nuestra gente. Disfrutando del pregón, 'Salve', verbenas, encierros infantiles, encierros, toros y por supuesto de la visita a las peñas que son parte imprescindible de nuestra función.

En este último año de legislatura no quiero dejar pasar la ocasión de dar las gracias a los vecinos por sus continuas muestras de cariño, a los empleados municipales por su labor, a todos los concejales de la Corporación y sobre todo a los colaboradores, que en estos días entregan algo más que su tiempo para hacer posible que todos podamos disfrutar de las fiestas.

Pido a nuestra Patrona que durante estos días todos los vecinos y aquellas personas que vengan a visitarnos disfruten de nuestra Villa y se lleven un inolvidable recuerdo de nuestra Función.

Tureganenses, vuestro alcalde os desea unas felices fiestas 2014.

¡Viva Turégano!

Juan Montes Sacristán, Alcalde de Turégano

**El Excmo. Ayuntamiento de Turégano**

Saluda a todos sus vecinos y visitantes, deseándoles unas

**¡Felices Fiestas!**

# Nuestras fiestas

TURÉGANO • Fiestas en honor del Dulce Nombre de María

## QUERIDOS TUREGANENSES...

Como cada año nos reunimos una vez más para celebrar las fiestas patronales en honor del Dulce Nombre de María.

Representando este año a todos los jóvenes del pueblo, invito a los tureganenses y todo aquel que quiera venir a disfrutar de estas fiestas.

Esperamos con ansia la llegada de estos días los cuales llevamos preparando con ilusión todo este año.

En nombre de las damas, los quintos y en el mío propio, como Reina de las fiestas, os deseo unas felices fiestas

La Reina,  
Pilar Marcos Gómez



## LAS REPRESENTANTES DE LA JUVENTUD DE TURÉGANO



Ana Lubiaur Escribano, dama (izquierda); Pilar Marcos Gómez, Reina (centro) y Paula Barroso Pérez, dama, (derecha).

## QUINTOS 2014



# "Es un gran honor"

Pilar Marcos Gómez se siente ilusionada de poder vivir las fiestas de Turégano desde otra perspectiva y de formar parte de ellas como Reina

SARA SUÁREZ/ TURÉGANO

Pilar Marcos Gómez es una joven de dieciocho años que estudia Administración de Empresas con mención internacional y acaba de ser nombrada Reina de las fiestas patronales de Turégano. Para conocer de cerca cómo recibió la noticia, EL ADELANTADO conversa con la representante de la juventud del pueblo.

—¿Qué supone para ti este nombramiento?

Es un verdadero honor formar parte en las fiestas de Turégano como Reina de ellas.

—¿Cómo vivirás las fiestas de Turégano?

Podré disfrutarlas desde otra perspectiva, ya que participaré en varios eventos importan-

tes de las fiestas este año.

—¿Qué vinculación tienes en el municipio?

Mi padre y mi abuelo tienen ambos raíces en estas tierras segovianas y por ello me siento muy vinculada a este municipio segoviano.

—¿A qué actos tienes que asistir como Reina?

Debo asistir al pregón, a la solemne 'Salve' a la Santísima Virgen de la Salud, a la ofrenda de flores y, por último, al recorrido de peñas que ocurre el sábado 6El domingo debo presenciar la misa solemne, seguida por una procesión, y el lunes y el martes asistiré a las novilladas

—¿Tienes que asistir con alguna indumentaria especial?

Sí, el sábado y el domingo

llevaré el traje tradicional segoviano. El lunes y el martes vestiré de gala para las novilladas

—¿Cuál es el acto al que más ilusión te hace ir?

El evento que me hace más ilusión asistir es el recorrido de peñas, ya que se ve reflejada la ilusión de las peñas.

—¿Qué destacarías de esta localidad?

Su gran castillo y la gente.

—¿Y de las fiestas del pueblo?

El ambiente que se respira a la hora del vermut.

—¿Qué mensaje transmitirías a tus vecinos, familiares y amigos para estas fiestas?

Espero que disfruten de estas fiestas como todos los años, o incluso más, y que nos dejen muy buen sabor de boca.



Asociación de  
Comerciantes  
de Turégano

una idea para salir,  
una razón para volver

www.acotur.com

BACALAO AL AJO  
ARRIERO DE CUANDO  
HABÍA ARRIEROS.

hoy como ayer

Desde 1902

TURÉGANO

Restaurante La Casa Vieja

Telf. reservas: 921 500 831 Abierto viernes, sábados y domingos  
www.lacasavieja.net info@lacasavieja.net

MAQUINARIA AGRÍCOLA  
Benjamín Martín Glez.

AGCO  
Your Agriculture Company

JCB

Quicke

Tecnoma



VALTRA



Vicon

VOGEL NOOT  
SOIL SOLUTIONS

Concesionario Oficial  
para Segovia y Provincia

Ctra. Sauquillo TURÉGANO. Telf. 921 50 40 76

## LA REINA 'DE CERCA'

- Un color: Negro.
- Una película: 'Moulin Rouge'.
- Un libro: 'Mis soles espléndidos', de Kalid Hosseini.
- Comida: Ensalada de tomate.
- Aficiones: Salir y cocinar.
- Lugar para perderse: El barrio de Malasaña, en Madrid.
- Una ilusión: Aprender italiano.
- Un sueño: Dar la vuelta al mundo.
- Una virtud: La paciencia.
- Un defecto: Cabezota.
- Un ejemplo a seguir: Mi madre.
- ¿Qué detesta?: La superioridad.
- ¿Alguna fobia?: Cucarachas.
- Su mayor pasión: Mi familia, mis amigos y mi novio.

**EL JÚBILO, LA ALEGRÍA Y LA DIVERSIÓN ESTALLAN EN EL MUNICIPIO DURANTE LAS FIESTAS PATRONALES**

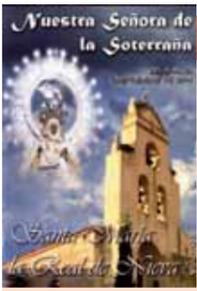


**FUNERARIA EL CARMEN**  
 TANATORIO EN CANTALEJO, TURÉGANO Y SEPÚLVEDA  
 Ofrece sus servicios a Ayuntamientos y particulares  
**PANTEONES Y TODO TIPO DE TRABAJOS DE CEMENTERIO**  
 C/Sargento Provisional, 1  
 40005 SEGOVIA ☎ 921 43 55 05  
 Ctra. Segovia, 31 - CANTALEJO  
 ☎ 921 52 01 91 Fax: 921 52 25 20  
**SERVICIO PERMANENTE**  
**24 H. Telf. 921 52 01 91**

Hotel \*\*\*  
 El Zaguán  
 Un lugar Privilegiado  
 para el Descanso  
 Turismo rural de calidad  
 Callejas, s/n 43070 TURÉGANO  
 Tels. Reservas 921 50 11 65  
 921 50 11 56  
 zaguan@el-zaguan.com  
 www.el-zaguan.com

[www.atoca.es](http://www.atoca.es)  
 Restaurante de Cocina Portuguesa  
 ESPECIALIDAD EN  
 ARROZ CALDOSO DE MARISCO (Por encargo y para llevar) Y BACALAD  
 TERRAZA DE VERANO. CELEBRACIONES DE EMPRESA O FAMILIARES  
 Abierto fin de semana y festivos. En verano: todos los días  
 Camino de Escalona, s/n - 40370 TURÉGANO (Segovia) - Telf. 921 501 242 - Móvil. 667 929 080

# SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA • Nuestras fiestas. En honor de la V



## Programa

### • SÁBADO 6 DE SEPTIEMBRE

**12.00 horas.** Fiesta de la espuma y guerra de agua en la Plaza Mayor. Organiza y patrocina el Ayuntamiento de Santa María La Real de Nieva.  
**20.00 horas.** Final del triduo y última novena a nuestra Señora de la Soterraña. Pregón de fiestas, terminada la novena, pronunciará desde el balcón de la Casa Consistorial José Carlos Monsalve Rodríguez, diputado de Cultura, Turismo y Relaciones Institucionales. Tras el pregón,

proclamación de la Reina de las fiestas y damas de honor e izamiento de las banderas que han de presidir nuestras fiestas patronales.

**23.00 horas.** Desfile de peñas, acompañadas por la charanga 'Chicuelina', terminando en la Plaza. Organiza y patrocina Asociación Cultural El Claustro.

**01.00 horas.** 57 Verbena de los Solteros en la Plaza Mayor, amenizada por el grupo Contraste, que durará hasta la madrugada. Organiza y patrocina Asociación Cultural El Claustro.

### • DOMINGO 7 DE SEPTIEMBRE

**10.00 horas.** Misa de preparación espiritual, en la explanada de la ermita, enclavada en el lugar de la aparición, con asistencia de cofrades y autoridades.

**12.00 horas.** Inauguración de las fiestas. Anunciado con repique general de campanas y disparo de cohetes, recorriendo la población la charanga 'La Complutense'.

**12.30 horas.** Ensalada en la explanada de la Ermita, que los vecinos de la villa ofrecen a los que quieran acompañarles. Colabora el Ayuntamiento de Santa María La Real de Nieva.

**17.00 horas.** Solemnes vísperas y procesión acompañada de las dulzainas y percusión del grupo 'Hermanos Ramos'. Terminará la procesión con la 'Salve' popular, durante la ascensión de la Virgen al Trono.

**20.30 horas.** Ofrecimiento de Cirios, manifestación tradicional de Interés Cultural Provincial que, anunciado con repique de campanas y disparos de cohetes, se llevará a cabo, por las calles de Segovia, Miguel Ibáñez, Mayor y Ochando. Estos actos se cerrarán entonando el pueblo la 'Salve'.

**01.30 horas.** Actuación musical en la Plaza Mayor, amenizada por el grupo Cartoon Band, que durará hasta altas horas de la madrugada. Organiza y patrocina Asociación Cultural El Claustro.

### • LUNES 8 DE SEPTIEMBRE

**07.00 horas.** Día de la fiesta mayor, anunciado con volteo de campanas y disparo de cohetes, se celebrará el tradicional baile de 'Las Brujas', que recorrerá las calles de la población amenizado por la charanga 'La Complutense' que interpretará alegres dianas.

**12.00 horas.** Misa solemne. Oficiada por el párroco titular, Alfonso Águeda Martín. Ocupará la Sagrada Cátedra del Espíritu Santo un predicador. La parte musical correrá a cargo de una coral.

**14.30 h.** Recepción oficial en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Santa María La Real de Nieva, donde se ofrecerá un aperitivo a invitados y autoridades. La junta local de la Asociación de Lucha Contra el Cáncer procederá a realizar la tradicional cuestación anual.

**18.00 horas.** Procesión por el itinerario de costumbre al alegre son de las dulzainas y percusión del grupo 'Hermanos Ramos'. Terminará la procesión con la 'Salve'.

**23.00 horas.** Bailes públicos en la Plaza Mayor con la intervención del grupo Tritón, cuya verbena durará hasta la madrugada.

### • MARTES 9 DE SEPTIEMBRE

**18.00 horas.** Novillada sin picadores en la Plaza de Toros. Programa aparte. Organiza Asociación Taurina Avanto.

**23.00 horas.** Bailes públicos en la Plaza Mayor con la intervención del

## Sentida devoción y fervor hacia la Patrona

La intensidad de los actos religiosos marcan el ritmo de las fiestas patronales de la villa en honor de La Virgen de la Soterraña



SARA SUÁREZ

/ SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Las fiestas de la villa de Santa María La Real de Nieva, en honor de La Virgen de la Soterraña, son días de alegría, diversión y buen humor; jornadas de convivencia entre vecinos, familiares y amigos que se vuelven a ver por estas fechas y de armonía y convivencia, al compartir momentos muy especiales, gracias a la intensa programación festiva.

De todos los actos, lo que más destaca es la veneración y devoción que esta localidad segoviana siente hacia su patrona, La Virgen de la Soterraña. Muestra de este respeto y culto son las numerosas actividades religiosas que se celebran. Tras la celebración de la novena, durante los días previos a las fiestas propiamente dichas, la villa celebra cinco jornadas festivas con gran protagonismo de los actos religiosos.

Una misa de preparación espiritual en la explanada de la ermita, enclavada en el lugar de la aparición, con asistencia de cofrades y autoridades; solemnes vísperas y procesión, acompaña-

da por dulzainas y percusión; la emotiva 'Salve' popular durante la ascensión de la Virgen al Trono y el posterior tradicional Ofrecimiento de Cirios, manifestación tradicional de Interés Cultural Provincial, anunciada con repique de campanas y disparo de cohetes, son algunos de los actos más emotivos.

Sin olvidar, por supuesto, la procesión de la Virgen por el itinerario de costumbre, por las arterias principales del pueblo, al alegre son de las dulzainas y la percusión del grupo 'Hermanos Ramos', con el municipio entero portando y acompañando a la imagen, hasta que se entona la 'Salve', como colofón final a este sentido y esperado acto.

[""]

La veneración de la villa a su patrona, La Virgen de la Soterraña lo más destacable.

Muestra de este culto son los numerosos actos religiosos

El pistoletazo de salida a esta nueva edición festiva lo dará José Carlos Monsalve Rodríguez, diputado delegado de Cultura, Turismo y Relaciones Institucionales, desde el balcón de la Casa Consistorial. Tras dicho pregón y la correspondiente proclamación de la Reina de las fiestas, Verónica Fernández, y sus damas de honor, Clara Jiménez y Valeria Palomo, se izarán las banderas que han de presidir las fiestas patronales de Santa María.

Desfile de peñas, fiesta de la espuma, guerra de agua, la representación de la obra de teatro 'El Espantapájaros Fantasma' de la mano de la compañía Mutis en la Plaza Mayor, una *master class* de Zumba con la instructora Yamile y numerosas actuaciones musicales, son sólo algunos de los actos programados.

Y es que la música en directo adquiere un especial protagonismo en estas fiestas con la actuación musical 'Por ti, Agapito' a cargo de María Salgado, Gaspar Payá y Cuco Pérez en la Plaza Mayor; bailes públicos con las intervenciones de los grupos Cartoon Band, Tritón y Princesa,



Queremos ayudarte a hacer realidad tus proyectos.

Aquí, sí prestamos  
Ven a comprobarlo

cajaviva  
cajarural

invertimos  
en ti

Creemos para que tú crezcas

# Nuestras fiestas

# CARBONERO EL MAYOR



**Los Mellizos**

BAR-RESTAURANTE  
HORNO DE ASAR

Travesía de la Iglesia, 5  
CARBONERO EL MAYOR  
Segovia

Telfs. 921 56 01 10  
921 56 11 42



- ✓ COMERÁ UN BUEN ASADO SI VD. LO HA ENCARGADO
- ✓ MARISCADAS DE ENCARGO



**GARCIA CALLEJO**  
JAMONES

*El buen hacer...*



Pol. Ind. Carracafria. Parc. 16 • 40270 CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA) • Telf. 921 56 11 63  
www.garciacallejo.com • info@garciacallejo.com • jamonesgarciacallejo@hotmail.com

# Nuestras fiestas

CARBONERO EL MAYOR • Fiestas en honor de La Virgen del Bustar



## Programa

### • VIERNES 5 DE SEPTIEMBRE

**23.55 horas.** Concurso de cortes.  
**01.30 horas.** Actuación de la orquesta La Señal. Organiza la Comisión de Festejos de Carbonero el Mayor. En la Plaza de Abastos.

### • SÁBADO 6 DE SEPTIEMBRE

**12.30 horas.** Encierro ecológico.

**17.30 horas.** Repiqueteo de campanas anunciando las fiestas.  
**18.00 horas.** En la Iglesia parroquial de San Juan Bautista, misa solemne y ofrenda de flores por la Reina y damas de honor, acompañadas de autoridades, comisarios, mayordomos y sacerdotes de la Virgen del Bustar. A continuación, procesión.  
**00.00 horas.** Concentración de peñas en la Plaza de España. Inauguración de las fiestas del Bustar 2014, presidida por las autoridades, Reina y damas.  
**01.30 horas.** Verbena tradicional a cargo de la orquesta Cañón. En la Plaza de Abastos.

### • DOMINGO 7 DE SEPTIEMBRE

**07.00 horas.** Sopas de ajo, junto a la Iglesia. Organiza la Comisión de Festejos de Carbonero el Mayor.  
**07.30 horas.** Pasacalles por las calles del pueblo.  
**09.00 horas.** Tradicional encierro por el recorrido de costumbre.  
**12.30 horas.** Misa en la parroquia de San Juan Bautista.  
**13.30 horas.** Fiesta de la espuma en Plaza de Abastos, para mayores de 12 años. Organizado por las peñas de Carbonero el Mayor.  
**18.00 horas.** Gran novillada de rejones. Toros de la ganadería de El Sierro. Seis toros para los rejoneadores Sergio Domínguez, Ana Rita y David Gómez. Acompañados de sus correspondientes cuadrillas.  
**22.30 horas.** Verbena tradicional por la orquesta Vía Libre. En la Plaza de Abastos.  
**23.55 horas.** Encierro nocturno por el recorrido tradicional y suelta de vaquillas.  
**00.45 horas.** Continuación de la verbena.

### • LUNES 8 DE SEPTIEMBRE

**08.00 horas.** Pasacalles por las calles del pueblo.  
**09.00 horas.** Encierro por el campo y seguidamente el tradicional encierro por las calles de la población. Llegada a las calles a las 10.30 horas aproximadamente.  
**09.00 horas.** Gran 'chocolatada' en la entrada del pueblo (zona el embudo). Organizado por las peñas de Carbonero el Mayor.  
**12.00 horas.** Misa por los fieles difuntos en la parroquia.



Carbonero el Mayor es un pueblo hospitalario que durante las fiestas tiene los brazos abiertos para recibir a todo el que quiera disfrutar.

SARA SUÁREZ VELASCO/  
CARBONERO EL MAYOR

La gran novedad de la presente edición de las fiestas es que "Nuestra Patrona, la Virgen del Bustar, se encuentra desde el pasado 23 de agosto en el municipio, hasta el próximo 12 de octubre por lo que este año las fiestas son más entrañables", explica María Ángeles García, alcaldesa de Carbonero el Mayor.

"Aunque todos los actos programados tienen una enorme aceptación y gozan de un alto nivel de participación, este año al celebrarse la misa y posterior

romería en el pueblo, entiendo que despierta una enorme expectación. Es más, a nivel personal, y creo que al igual que cualquier hijo del pueblo, la misa y posterior romería del próximo sábado son los actos más esperados. Aunque todos ellos, los encierros, la concentración de peñas, etcétera, cuentan con un alto grado de emotividad", añade García, quien aprovecha esta oportunidad para transmitir a sus vecinos el deseo de que "disfruten de la función, intentando aparcar las preocupaciones y aprovechando cada minuto. En

definitiva, que todos juntos nos divertamos".

"Además, nos gustaría agradecer desde estas líneas su colaboración a la Comisión de Festejos y a las peñas 'Cuba', 'San Fermin', 'Terribles', 'Ancoras', 'Tinaja', 'Brochazo' y 'Espontáneos'. Y resaltar que, Carbonero el Mayor es un pueblo hospitalario que durante las fiestas tiene los brazos abiertos para recibir a todos aquellos que quieran disfrutar con nosotros, y así poder conocer mejor nuestro pueblo. Por lo que aprovecho esta oportunidad para que todos

**CARPINTERIAS**  
**ERESMA**  
TODO EN MADERA Y PVC

- Puertas • Tarima • Ventanas • Armarios
- Puertas Seccionales de Garaje

EXPOSICIÓN Y VENTA

Ctra. Bernardos, 5  
40270 Carbonero el Mayor (Segovia) Tel. y Fax: 921 56 01 58  
carpinte-eresma@terra.es

**ABONOS, CEREALES, TRANSPORTES**  
**CENTRO DE SELECCIÓN DE SEMILLAS**

I.G.

**Isaac García Arévalo**  
629 30 83 36

Almacenes: Telf.: 921 56 11 49

Ctra. Yanguas - Peñafiel  
Barrio San Pedro - Yanguas 40493 Segovia

El Buen Pantar  
en Carbonero  
le has de notar

**Mesón**  
**La Plaza**

Plaza España, 14  
Telf. 921 560 950  
Carbonero el Mayor  
(Segovia)

*Hijos de Florencio Sancho S. L.*  
40270 Carbonero El Mayor  
(Segovia)

**El punto del Jamón**  
**La Segoviana**

Desde 1940

Embutidos  
Jamones  
Paletas  
Centros de Jamón  
Centro de Paleta  
Bacon al Horno  
Cudillos

Telf.: 921 56 00 00  
Fax: 921 56 10 96  
lasegoviana@lasegoviana.com  
www.lasegoviana.com

# Actividad con la patrona



Participar con los carbonerenses y su emotiva festividad de La Virgen del Bustar. / EL ADELANTADO

aquellos que lo deseen nos visiten durante estos días, que con certeza no se arrepentirán”.

[“”]

**García:** «Para mí, como para cualquier hijo del pueblo, la misa y la romería del próximo sábado son los actos más esperados»

Respecto al presupuesto festivo destinado a la presente edición de las fiestas “se ha visto aminorado en comparación con los ejercicios anteriores”. Y en esta ocasión, la encargada de dar el pistoletazo de salida a las fiestas patronales de Carbonero el Mayor, en honor de La Virgen del Bustar, fue la periodista Josefina García, que “tras haber sido durante varios años, gentilmente, nuestra maestra en ceremonias en dicho acto, y con el cariño que procesa a nuestro pueblo, era de justicia que fuera ella la encargada de dar el pregón”, asegura la máxima responsable del pueblo.

Cambiando un poco de tercio, y haciendo referencia a la gestión municipal de la localidad, “en la actualidad están en vías de ejecución dos proyectos muy relevantes para el término, la renovación parcial de la red de saneamiento y tomas de aguas, y la urbanización de una plaza, situada en un barrio, donde se instalará un parque.

Además, el actual equipo de Gobierno, encabezado por la alcaldesa, tal y cómo llevan haciendo desde que comenzaron su legislatura, seguirán luchando por conseguir la ampliación del Centro de Salud.

## Programa

**De 12.00 a 15.30 horas.** Guardería parque infantil en el patio del colegio.

**13.30 horas.** Fiesta de la espuma en la plaza de Abastos. Organizado por las peñas de Carbonero el Mayor.

**13.30 horas.** Baile-vermut en la Plaza de España, amenizado por el ‘Trío Menta’. Patrocinado por la taberna restaurante Las Murallas de Ávila.

**18.00 horas.** Gran novillada picada. Toros de la ganadería El Sierro. Para los espadas Juan José Bellido ‘Chocolate’, Carlos Navarro y Jose A. Carreiro, acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

**22.00 horas.** Verbena tradicional con la orquesta Troya. Plaza de Abastos.

### • MARTES 9 DE SEPTIEMBRE

**08.00 horas.** Pasacalles por las calles del pueblo.

**09.30 horas.** Encierro por el campo y seguidamente el tradicional encierro por las calles de la población. Llegada a las calles a las 11.00 horas aproximadamente.

**09.30 horas.** Gran ‘chocolatada’ en la entrada del pueblo (zona el embudo). Organizado por las peñas de Carbonero el Mayor.

**12.00 horas.** Misa por los comisarios difuntos

**15.00 horas.** Comida de peñas.

**18.00 horas.** Gran Prix taurino: ‘Peñas y Quintos’.

**00.00 horas.** Castillo de fuegos artificiales.

**00.30 horas.** Actuación de la vompaña flamenca Saray López Mendoza. Plaza de España.

## Saludo



Dirigirnos a todos vosotros un año más con motivo de nuestras fiestas patronales es, sin duda, motivo de alegría; satisfacción que se ve agrandada este año al contar con la presencia de la imagen de Nuestra Patrona.

Para los carbonerenses estas fechas tienen un valor especial, pues ya desde la niñez hemos aprendido junto a padres y abuelos a vivir la tradición, permitiéndonos mantener las raíces propias de los que la función es parte fundamental.

Las fiestas ponen de manifiesto nuestra identidad, a la vez que nos ayudan a hacer sociedad y aflorar nuestros valores. Son la expresión genuina de esas tradiciones y un tiempo especialmente propicio para el encuentro y la diversión.

Damos la bienvenida a los que se acerquen a Carbonero y compartan con nosotros estas jornadas festivas. El espíritu abierto y acogedor que nos caracteriza les hará sentir como en su propia casa.

Como siempre las peñas pondrán la alegría y el colorido a lo largo de estos días; sus integrantes son el alma y el motor de la fiesta. A todos ellos, así como a los miembros de la comisión de festejos y cuantos prestan su inestimable colaboración queremos agradecerles su ayuda y disponibilidad.

Sabemos que concedéis una gran importancia a estos momentos y los celebráis con entusiasmo, por eso, os deseamos disfrutéis este tiempo de diversión pero lo hagáis con la forma sana y ordenada que ha hecho nuestra función ejemplo y referente.

¡Viva la Virgen del Bustar!

¡Viva Carbonero el Mayor!

**La corporación municipal les desea ¡Felices Fiestas!**

DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE

10% DTO.

MÁS

EN EL TOTAL DE SU COMPRA



**BASILIO  
HERRERO**

Telf. 921 56 02 11



**BASILIO  
HERRERO**

Telf. 921 56 02 11

## Nuestras fiestas

CARBONERO EL MAYOR • Fiestas en honor de La Virgen del Bustar

JOSEFINA GARCÍA, PREGONERA DE LAS FIESTAS DEL BUSTAR 2014

# “Hablar de Carbonero El Mayor es hacerlo de La Virgen del Bustar”

Este año, el municipio vibra de una manera especial “porque presidiendo todos los actos festivos está la Patrona, La Virgen del Bustar”, que tras trece años en su santuario permanecerá en la iglesia parroquial hasta el 12 de octubre

S. SUÁREZ/ CARBONERO EL MAYOR

El pasado sábado, 30 de agosto, tuvo lugar en la Plaza de España uno de los actos más esperados de las fiestas de Carbonero el Mayor en honor de su patrona, La Virgen del Bustar, la presentación de la Reina y sus damas de honor y la posterior lectura del pregón.

Presentada por Anabel Pascual a todos los allí presentes, la encargada de dar el pistoletazo de salida a estos esperados días festivos fue Josefina García, natural de Navafria, periodista de profesión y apasionada de Carbonero.

Con tan sólo quince años comenzó su andadura profesional en Radio Segovia; pasó a Radio Madrid y luego a Radio Valladolid, aunque finalmente terminó su vida profesional en Radio Nacional Madrid, pues actualmente está retirada de los medios, aunque sigue colaborando con todos los que se lo solicitan.

También presentó programas a nivel nacional y colaboró con gente tan conocida como Joaquín Prat o Iñaki Gabilondo; además de haber sido la segunda mujer pregonera de la historia de Segovia y concejala del Ayuntamiento en Asuntos Sociales.

Josefina, tras haber sido la encargada de presentar a la Reina y las damas de honor de las fiestas, así como a los correspondientes pregoneros durante varios años,

aceptó ser la pregonera de honor de este año, 2014 y ofreció un sentido discurso a todos los carbonerenses. Para conocer de cerca, cómo fue para ella este acto, EL ADELANTADO conversa con la compañera.

—¿Cómo fue la experiencia?

—Muy gratificante. Desde hace unos años he presentado a los pregoneros que me han precedido, de la talla de la consejera de Agricultura, Silvia Clemente, el actor Juan Antonio Quintana o la reconocida cantante de rancheras Sonia Fausto. Todos ellos de mayor categoría que yo, pero mi persona jugaba con algo a mi favor, que es bien sabido el amor que tengo hacia Carbonero el Mayor. Y el municipio ha sabido agradecerme con este bonito y sentido nombramiento.

[ ]

A través del pregón, destacué lo especial que es el pueblo de Carbonero en muchos aspectos

—¿Qué expresó a través del pregón?

—A los carbonerenses, que sigan tratando bien a los forasteros porque ellos son los mejores em-

bajadores de este acogedor pueblo, repleto de inquietudes que le llevan a tener actos durante todo el año, que se acrecientan con motivo de la Semana Cultural y estas fiestas. También destacué que es un pueblo que siempre está unido para sacar adelante los proyectos y, por supuesto, que este año Carbonero vibra de una forma especial porque presidiendo los actos está la patrona, La Virgen del Bustar, que tras trece años esperándola Carbonero ha sabido abrirle los brazos y recibirla como se merece. Esto se notó en el ambiente, pues aunque siempre hay mucho silencio y respeto por los pregoneros, el hecho de tener a la Patrona frente al tablado donde di el pregón otorgó un respeto y cariño especial al acto.

—¿Qué mensaje transmitió a sus vecinos para estos días?

—Lo hice como una orden a la señora alcaldesa, de que tienen que ser profundamente felices y aparcen todo lo que ponga en peligro esta felicidad durante estos días. También recordé a los que no han podido estar con nosotros, por fallecimiento o por diversos motivos que les han impedido acompañarnos y ahora nos están envidiando. Pero, sobre todo, les aconsejé que vivan a tope estas fiestas, portándose bien para que al decir a todo el mundo que son de Carbonero sirva de tarjeta de presentación. Así finalicé mi pregón.



La periodista Josefina García, pregonera de las fiestas. / JUAN MARTÍN

EL AYUNTAMIENTO DE  
**CARBONERO EL MAYOR**  
desea a sus vecinos y visitantes Felices Fiestas

**INTENSA PROGRAMACIÓN CULTURAL**



Fiesta fin de ocioteca, numerosas exposiciones, campeonatos, eventos deportivos, actuaciones de teatro, juegos infantiles, talleres de manualidades y mucho más para abrir boca a unas esperadas fiestas patronales. / EL ADELANTADO

# Intensa antesala cultural

**Para abrir boca de cara a las fiestas:** campeonatos deportivos, talleres, exposiciones, actividades infantiles, juegos populares y mucho más

S.S.V. / CARBONERO EL MAYOR  
Si las exposiciones, concursos, talleres y campeonatos se suceden durante todo el año en la localidad segoviana de Carbonero el Mayor, estos actos se multiplican durante la antesala cultural que precede a los días festivos, propiamente dichos, en honor de La Virgen del Bustar.

Desde el pasado mes de agosto, los carbonerenses y visitantes han podido disfrutar de numerosos actos, entre los que destacan una exposición de cuadros del afamado pintor Lope Tablada en el salón de actos del Ayuntamiento del pueblo; una de fotografías pictóricas enmarcada dentro del ciclo de Exposiciones Itinerantes

de la Junta de Castilla y León; o una de 'Bordados', trabajos realizados por el grupo de Carbonero. Campeonatos de juegos femeninos y masculinos, como tute, mus, dominó, brisca, las treinta y una, billar, bolos, rana, chite y tanga en el Hogar de las Personas Mayores del pueblo; una divertida fiesta Fin de Ocioteca para todos los niños que asistieron durante los meses estivales; un singular

desfile de indumentaria tradicional; la cuarta edición del Gran Prix entre peñas; un torneo de tirapalmitas fútbol sala, un torneo de fútbol sala entre peñas y la actuación del grupo de teatro La Mina, representando la obra 'Todas somos compañeros', de Jaime de Armiñan, son sólo algunos de los actos que mayor afluencia de público han registrado de todos los que se han celebrado.

**POLICLÍNICA**  
**Pilar Criado Martín**  
Reg. Sanitario: 40-C24-0019

- Traumatología
- Fisioterapia
- Osteopatía
- Podología
- Psicología
- Nutrición y Dietética
- Dermatología
- Medicina natural

C/Arroyo Adobera, 3 BIS  
40270 Carbonero el Mayor (Segovia)  
administración@fisiocriado.com

Telf. y Fax: 921 56 03 31  
Móvil 616 454 391

Una estación después de la otra...  
Compartiendo la pasión por el jamón...  
El jamón hecho paciencia

El Sabor de la Paciencia  
Jamónes S.L.

CS 500 - España, 6. 40270 - Carbonero el Mayor (Segovia) España  
Tel.: 921 56 40 30 • Fax: 921 56 40 34  
www.eljamónhecho.com

**noa**  
CLÍNICA MÉDICO-ESTÉTICA

*Déjanos cuidarte*

- Medicina de Familia
- Nutrición y Dietética "SANO"  
(Equipo Doctora Irene Noa y Nutricionista Lucía Sancho)

Estudio antropométrico  
Dietas personalizadas  
Seguimiento semanal

**Perderás peso, ganarás salud**

- Cosmética Facial y Corporal  
(Asesoramiento médico y estético para cada tipo de piel)
- Medicina Estética

Depilación.  
IPL (Luz pulsada) con radiofrecuencia  
Depilación eléctrica  
Depilación a la cera

Tratamientos Faciales:  
Arrugas · Acné · Flacidez · Manchas · etc.  
IPL Radiofrecuencia  
Cosméticos (aplicados en cabina),  
Galvanización - Alta Frecuencia.  
Higiene Facial

Tratamientos Corporales Liporredutores y reafirmantes

**Criolipólisis NOVEDAD**  
Con vibración y sin succión.  
Sin flacidez y sin hematomas  
**PRUÉBELA.**  
Dos primeras sesiones (8 placas) por tan sólo 149€

Cavitación - Presoterapia  
IPL - Radiofrecuencia - Electroestimulación  
Manicura / pedicura  
Masajes relajantes y envolturas

Nº de Registro: 40-C-21-0070

---

Nº de Registro: 40-C2-0099

**CLINICA DEL PIE**  
Diana Marugán García

**AHORA UBICADA EN...**

**noa**  
CLÍNICA MÉDICO-ESTÉTICA

Telf. y Fax: 921 56 19 55  
Móvil: 620 43 95 86  
clínicanoacarbonero@gmail.com  
C/ Pinares, Nº 1 - Bajos A y B  
40270 Carbonero el Mayor (SG)

# Nuestras fiestas

CARBONERO EL MAYOR • Fiestas en honor de La Virgen del Bustar

## “Este año viviremos las fiestas con especial ilusión por tener entre nosotros, en el pueblo, a nuestra patrona”

La Reina de las fiestas, Laura Antona Herranz, anima a todos los vecinos del pueblo a disfrutar de las celebraciones al máximo, ya que “son los cinco días más esperados del año”

S. SUÁREZ / CARBONERO EL MAYOR

Laura Antona Herranz es una joven carbonerense de dieciocho años que, antes de iniciar sus estudios en criminología, está dispuesta a disfrutar al máximo de las fiestas de su pueblo, en honor de la Virgen del Bustar, de donde acaba de ser nombrada Reina de las fiestas, junto a sus cuatro damas de honor María Escribano Gil, Isabel García Otero, Sonia Yagü Sancho y María de Santos Migueláñez.

—¿Qué supone para ti este nombramiento?

Un honor, ya que supone el representar no solamente a los quintos de este año, sino también a toda la juventud. Además, este año lo viviremos con especial ilusión no solo por el nombramiento, también por tener entre nosotros, en el pueblo, a nuestra patrona.

—¿Cómo vivirás las fiestas de Carbonero el Mayor?

Pasándolo lo mejor posible y viviéndolas al máximo, porque son los cinco días más esperados del año. Este año las viviremos de manera distinta porque tenemos que acudir a una serie de actos que otros años los vivimos de forma diferente.

—¿Qué vinculación tienes en el municipio?

Hemos vivido siempre en Carbonero y, por ello, nos sentimos representadas con todo lo que ello conlleva, la gente, nuestra patrona, y por supuesto las diferentes fiestas a lo largo del año, lo que nos ha ido uniendo cada vez más a nuestro municipio.

“ ”

Es un honor

representar a toda la juventud del pueblo

—¿A qué actos tienes que asistir?

Iré a la misa y a la procesión el sábado por la tarde con vestido largo y mantilla negra; veré la concentración de peñas, desde el balcón del Ayuntamiento, y asistiré a los toros y recortes con la corporación municipal.

—¿Tienes que asistir con alguna indumentaria especial?

Sí. El día de la presentación de Reina y damas tenemos que asistir con el traje típico de segoviana. El día de la fiesta se celebra la misa y procesión en honor de la vir-

gen del Bustar en el pueblo, la Reina y las damas asistimos con vestido largo y mantilla negra. El domingo y el lunes vamos a los toros con vestido corto y mantilla blanca.

—¿Cuál es el acto que que más ilusión te hace?

Pues yo creo que el momento de la procesión, porque este año está la Virgen en el pueblo y se hacen distintos arcos por las calles y también se bailan jotas y se hacen castillos.

—¿Qué destacarías de Carbonero el Mayor?

La ermita del Bustar y el retablo de la iglesia de San Juan Bautista.

—¿Y de las fiestas del pueblo?

El ambiente que hay, porque salgas a la hora que sea siempre encuentras gente tanto de Carbonero como de pueblos cercanos, que vienen a pasar estos días con nosotros.

—¿Qué mensaje transmitirías a tus vecinos, familiares y amigos para estas fiestas?

Disfrutar las fiestas todos juntos, dejando a un lado los problemas y la vida cotidiana, pasándolo lo mejor posible y asistiendo a todos los actos: orquestas, festejos taurinos, vermouths...

### LAURA ANTONA HERRANZ, LA REINA, 'DE CERCA'

— **Un color:** Azul turquesa.

— **Un olor:** Las flores.

— **Una canción:** Tengo muchas que me gustan, pero como cantante me gustan las de Melendi.

— **Una película:** 'Tres metros sobre el cielo'.

— **Un libro:** 'La niebla y la doncella'.

— **Una comida:** Macarrones

con tomate.

— **Aficiones:** Hacer deporte y salir de fiesta.

— **Lugar para perderse:** El río.

— **Un rincón de Segovia:**

El Acueducto.

— **Un sueño:** Viajar a distintos países.

— **Su mayor pasión:** Tirarme en paracaídas.

— **Una ilusión:** Trabajar en lo

que más me gusta.

— **Una virtud:** Casi no me enfado.

— **Un defecto:** Soy un poco vaga.

— **¿Qué detesta?**

Los ratones.

— **¿Alguna fobia?** Ninguna.

— **Un ejemplo a seguir:** La gente que es muy activa y hace cosas.

1



1. Laura Antona Herranz, Reina.

2. María Escribano Gil, 1ª dama.

3. Isabel García Otero, 2ª dama.

4. Sonia Yagü Sancho, 3ª dama.

5. María de Santos Migueláñez, 4ª dama.

2



3



4



5



**MARIANO PASCUAL**

JAMONES CHORIZOS PALETAS

C/. SEGOVIA, Nº 28 .  
CARBONERO EL MAYOR. TFNO. 921 562 004

**Cárnicas**

N. Abad, S.L.

Especialidad en  
lechal, cochinitillo  
y cabrito  
y Cordero lechal  
de Segovia

C/ Cañuelos nº 9  
Segovia 40001  
Telf.: 921 44 54 20  
670 78 72 50 / 607 87 59 02

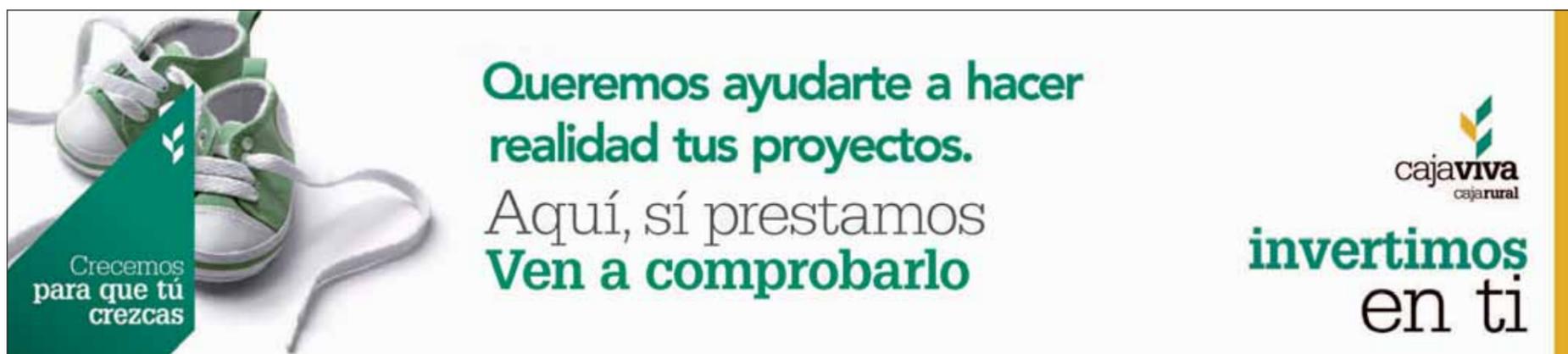
CAFETERIA - BAR

**Palacio**

LOTERIA PRIMITIVA - 1 X 2 - BONOLOTO

Les desea Felices Fiestas

C/Diputado Esteban Pastor, 1  
CARBONERO EL MAYOR (Segovia) Teléfono 921 56 01 54



Queremos ayudarte a hacer realidad tus proyectos. Aquí, sí prestamos Ven a comprobarlo

Crece para que tú crezcas

cajaviva  
cajarural

invertimos en ti



Última gala taurina de la Peña 'La Capea' / EL ADELANTADO

## La tradición taurina de Carbonero

PABLO PASTOR

No he podido sustraerme al imborrable recuerdo que mantengo desde hace muchos, pero que muchos, del ambiente de fiesta con los vinos amistosos, los bailes de rueda y la acogida que siempre me dispensaron gentes amigas de esta querida población llamada Carbonero el Mayor. La familia de Tajuelas era parte de mi propia familia por amistad de hermanos con mis padres. Desde los diez años de edad, me constituía en invitado en la casa de María y Eduardo y desde entonces disfrutaba de esa hospitalidad y de poder presenciar los festejos taurinos en la Plaza Mayor de la villa, por supuesto desde un tablado. Por ahí comenzó a influir en mi sentimiento taurino la afición, no muy arraigada por entonces, pero sí germinando en el futuro.

Después, cuando la convocatoria taurina pasó a plaza portátil, continuaba mi presencia como espectador de los festejos anunciados. Y así, poco a poco, fueron pasando los años y un servidor cumpliendo los mismos con idén-

tico fervor y cariño hacia Carbonero y sus gentes. Y mi afición taurina rompió un buen día, pasando de informador y crítico deportivo a informador y crítico taurino. He visto, he disfrutado, he convivido y sigo vigente en mi caminar, diferentes etapas, distintos conceptos, variados espectáculos taurinos con el aditamento personal y generoso de ser desde su creación, moderador-presentador de las anuales galas taurinas de la Peña 'La Capea' y socio de honor de la misma, desde aquella presentación en el Centro Cultural 'Los Caños' y posterior cena en Los Mellizos, con la presencia y participación de José Ortega Cano, Pepe Ibañez y Fernando Fernández Román.

Por Carbonero el Mayor desfilaron toreros famosos de la talla de 'Niño de la Capea', Julio Robles, Morante de la Puebla, José Tomás, El Juli, Álvaro Domecq, Uceda Léal, Castaño, Robleño... y un elenco importante de figuras. Hoy en día, aunque bajó el diapason, no así la intensidad y el interés que genera en esta población la incomparable fiesta de toros.

## Dos espectáculos

Conforman la feria una corrida de rejones y una novillada picada. Destacan los nombres del rejoneador Sergio Domínguez y el novillero J. Antonio Carreiro

PABLO PASTOR

La feria taurina del Bustar de Carbonero el Mayor ofrece este año una similar conformación de festejos respecto al pasado año: una corrida de rejones, una novillada picada y una becerrada popular. Igualdad de conceptos con novedades en los carteles.

Carbonero el Mayor es población con alta gama de valores taurinos, partiendo del hecho de poseer historia en consonancia con una arraigada afición que tuvo sus momentos puntuales cuando surgieron toreros con altas aspiraciones de gloria futura que por causas diversas no cuajaron del todo. Pero queda el recuerdo de Pepe Migueláñez y José Luis Sánchez que vistieron de luces y tuvieron instantes de emotiva consideración.

### EL FESTEJO DE REJONES

Cuenta con novillos utrerros de la ganadería de El Sierro, procedencia Atanasio Fernández, santo y seña de la cabaña española y salmantina. La terna está formada por dos caballeros en plaza y una gentil amazona. Sergio Domínguez y el lusitano David Gomes darán réplica amable y competitiva a la gentil portuguesa Ana Rita en noble y leal competencia para ofertar momentos emotivos y de intensidad a través del mejor toreo a caballo partiendo de conceptos diversos, la plasticidad y eficacia del rejoneo español y la elegancia y técnica del lusitano. Sergio Domínguez lleva sumadas diez co-



Domínguez está logrando entrar en el circuito de Las Grandes Ferias.

rridas en la presente temporada, Ana Rita 15 y 22 el pasado año y David Gomes 9 en la presente.

**LA NOVILLADA PICADA** Tiene variantes toreras merced a las diferentes tauromaquias de los componentes de la terna. Se lidiarán utrerros de la ganadería de El Sierro siendo sus antagonistas Juan Bellido 'Chocolate', Carlos Navarro y Jose Antonio Carreiro. Este informador conoce a 'Chocolate' desde sus inicios, por ser nieto e hijo de reco-

nocidos toreros de plata y por haberle visto de becerrista y novillero con los montados. Destaca por su concepto claro del toreo en su vertiente clasicista. Sufrió una muy grave cornada en Ayllón en 2012 que le tuvo fuera de toda actividad taurina durante largos meses de convalecencia.

Carlos Navarro está en los inicios de su carrera y apunta dotes muy a tener en cuenta por valores artísticos sobre todo. Y en cuanto a José Antonio Carreiro, decir que debutó con picadores el pasado año en Cantimpalos el 25 de agosto con un señalado triunfo. Este año ha toreado en Las Ventas.

### COMENTARIO AL MARGEN

Pero con connotación fiel y amable en lo íntimo y conceptual por afines aspectos de amistad y relación taurina. La Peña 'La Capea' presente en mis recuerdos y momentos actuales. Desde su creación soy presentador-moderador de la anual gala taurina, rememorando la efeméride de la noche de su presentación con la presencia de Ortega Cano, José Ibañez y Fernando Fernández Román, con acto protocolario en el Centro Cultural 'Los Caños' y cena en el acogedor restaurante Los Mellizos. Han pasado ventitantos años y como asevera el dicho "parece que fue ayer".



www.citroen.es

## VICENTE LEAL VARGAS S.A.

- NUEVA LÍNEA DS (DS3, DS4, DS5)
- CHAPA Y PINTURA
- VEHÍCULOS NUEVOS
- MECÁNICA
- VEHÍCULOS DE OCASIÓN
- SERVICIO EXPRÉS

REPARAMOS  
TODAS  
LAS MARCAS

VICENTE LEAL VARGAS S.A. CONCESIONARIO OFICIAL CITROËN

SEGOVIA:  
TFNO. 921 42 23 33

CANTALEJO:  
TFNO: 921 52 02 26



# Nuestras fiestas

CARBONERO EL MAYOR • La fiesta del Bustar la pasada edición



**CONSTRUCCIONES**

*Adrián de Andrés e Hijos*

**Promoción de Viviendas Unifamiliares  
de 3 y 4 dormitorios con garaje y buhardilla  
Precio desde 125.000 €**

en calle Quintanas, 11 Carbonero el Mayor (Segovia)  
Telf.: 606 99 87 81 - 921 56 07 24 [adriandeandres@yahoo.es](mailto:adriandeandres@yahoo.es)

Virgen de la Soterraña



1. La Patrona de la villa en el templo mientras los vecinos bailan las tradicionales jotas segovianas. 2. La Virgen de la Soterraña saliendo del templo en andas. 3. Ofrecimiento de Cirios, manifestación tradicional de Interés Cultural Provincial. 4. Solemne procesión acompañada de las dulzainas y la percusión del grupo 'Hermanos Ramos', que finaliza con la 'Salve' popular, durante la Ascensión de la Virgen al Trono. 5. Concurrida comida popular que reúne al pueblo entero, junto a familiares y amigos, para degustar un suculento plato. 6. Chupinazo inicio de fiestas 2013.

cuyas verbenas amenizarán las veladas festivas de las noches del domingo, el lunes y el martes, respectivamente, hasta altas horas de la madrugada y la 57 edición de la verbena de solteros, amenizada por el grupo Contraste, la noche del sábado, 6 de septiembre.

edades. Algunos de los que mejor aceptación han tenido han sido una *master class* de baile activo; una marcha ciclo-pedestre, el tradicional campeonato de juegos autóctonos, los talleres infantiles de manualidades, una divertida gymkana, un espectáculo de magia y el esperado parque infantil con hinchables y juegos.

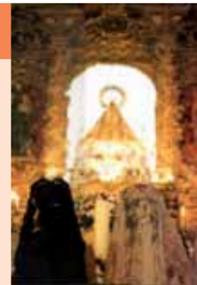
También contaron con buena aceptación por parte del público asistente la sexta edición del Mercadillo de Repostería y Artesanía; la tercera Feria Medieval, los pasacalles con cabezudos al son de los dulzaineros de la villa, la Fiesta de los años 80, el quinto certamen de dulzainas y los eventos gastronómicos que reunieron al pueblo entero, junto a sus familiares y amigos, tales como la 'macarronada' y el chocolate con churros, organizados ambos por la Asociación Cultural El Claustro.

**SEMANA CULTURAL** Para abrir boca a las fiestas patronales, la villa de Santa María La Real de Nieva ha disfrutado de quince intensas jornadas culturales, con actos de diversa índole y para todas las

**Quince intensas jornadas culturales previas a las fiestas**



Programa



grupo Princesa, cuya verbena durará hasta la madrugada.

• **MIÉRCOLES 10 DE SEPTIEMBRE**  
**17.30 horas.** Exhibición de recortes en la Plaza de Toros. Programa aparte. Organiza Asociación Taurina Avanto.  
**20.00 h.** Teatro en la Plaza Mayor. Mutis interpretará la obra 'El Espantapájaros Fantasma'. Organiza y patrocina el Ayuntamiento de Santa María La Real de Nieva y Diputación de Segovia.

• **JUEVES 11 DE SEPTIEMBRE**  
**18.30 horas.** Actuación musical 'Por ti, Agapito', a cargo de María Salgado, Gaspar Payá y Cuco Pérez en la Plaza Mayor. Organiza y patrocina Ayuntamiento de Santa María La Real de Nieva y Diputación de Segovia.  
**21.30 horas.** *Master class* de zumba en la Plaza Mayor. Instructora: Yamile. Organiza Asociación Cultural El Claustro.

• **DOMINGO 14 DE SEPTIEMBRE**  
**13.00 horas.** Solemnes honras fúnebres por el alma de los cofrades difuntos. Días 17, 18, 19, 20 y 21.  
**21.00 horas.** Obras de teatro, comedias, en el Salón de Cortes interpretadas por la compañía de teatro profesional Nueva Compañía. El primer día la entrada será gratuita y el resto de días la entrada costará 3,50 euros.

NOTA: Todos los actos religiosos están organizados por la Cofradía de Nuestra Señora de La Soterraña.

Saludo del alcalde



Han llegado ya las fechas tan deseadas por todos, niños y mayores, de las fiestas de la Villa de Santa María La Real de Nieva, la fiesta de la Virgen de la Soterraña. Y estamos todos dispuestos a disfrutarlas intensamente.

Son días de alegría y buen humor, de convivencia con aquellas personas que acuden a vivir nuestra fiesta: amigos, familiares, vecinos que a diario no están aquí, van a colaborar a llenar nuestro pueblo de risas y armonía. Son, sin duda, momentos especiales, que no debemos despreciar: nuestra vida crece cuando alguien se acerca a ella. Hagamos que todo el que participa de esta fiesta se lleve un recuerdo bonito de ella.

El Ayuntamiento ha preparado algunos espectáculos lúdicos y festivos para colaborar al disfrute general; y las diferentes asociaciones han trabajado mucho para organizar esta fiesta. Son de agradecer por todos nosotros estos esfuerzos, ya que sólo la buena intención y las ganas de ayudar a la diversión de la gente han movido a sus responsables. Gracias a ellos todos los años vivimos unas fiestas de la Soterraña intensas y divertidas.

Olvidemos durante unos días nuestros problemas cotidianos y centremos estos bonitos momentos en la relación social que nos brinda. Es ilusionante acudir a los eventos religiosos de la Virgen de la Soterraña, participar en los juegos o en las comidas populares, acudir a las exposiciones, a los teatros, a los toros, bailar, tomar algo en las terrazas de nuestros bares, etcétera.

Quiero agradecer también la colaboración de los anunciantes del libro-programa, pues su aportación económica resulta importante para la organización de la fiesta. Y también quiero animar a las asociaciones de la villa a que sigan aumentando su participación en la organización de estas fiestas, participación que va creciendo cada año. Gracias a todos.

En nombre de toda la corporación municipal os deseo unas felices fiestas de la Soterraña a todos los asistentes.

¡Viva la Virgen de la Soterraña!  
 ¡Viva la Morenita!

Jaime Pérez Esteban,  
 alcalde-presidente.

**MASTER Hnos. Piñataro Martín** FONTANERÍA CALEFACCIÓN Electrod. Muebles. Cocina MASTER!

**PIÑATARO**  
 EL CONFORT EN TU HOGAR

<b>FONTANERÍA</b> Exposición en tienda Muebles de cocina/mamparas Cocinas/Electrodomésticos	<b>CALEFACCIÓN</b> Gas-Oil/Gas Energías Renovables Geotermia/Aerotermia/Pellets
--	--

ESTUDIO Y CÁLCULO SIN COMPROMISO

CALLE MAYOR, 39 (Santa María de Nieva)  
 Pinataro@gmail.com | www.pinataro.com

921 594 054  
 635 622 878

# SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA. *Nuestras fiestas. La Virgen de la Soterraña*

## LAS AUTÉNTICAS PROTAGONISTAS



Verónica Fernández, (1), Clara Jiménez, (2), y Valeria Palomo (3) han sido nombradas Reina y damas de honor, respectivamente, de las fiestas patronales de la villa segoviana de Santa María La Real de Nieva, en honor de su querida patrona, La Virgen de la Soterraña. Ilusionadas y dispuestas a disfrutar de forma especial de la presente edición festiva, estas jóvenes se convertirán en el centro de todas las miradas de los numerosos actos que presidirán, como las auténticas protagonistas de las fiestas.

## NOVILLADA DE PROMOCIÓN

# Un festejo taurino el martes 9 en la emblemática e histórica Plaza de Toros

Con erales de Marcos Núñez para Darío Domínguez y José Luis Narro



Ritual de paseillo torero en la peculiar Plaza de Toros de Santa María. / EL ADELANTADO

PLAZA DE TOROS  
**STA. M<sup>a</sup>. LA REAL DE NIEVA**

CON MOTIVO DE SUS FIESTAS PATRONALES, CON PERMISO DE LA AUTORIDAD, Y SI EL TIEMPO NO LO IMPIDE, SE CELEBRARÁ

**MARTES 9**  
SEPTIEMBRE  
6:00 DE LA TARDE

**NOVILLADA SIN PICAR**  
4 NOVILLOS ERALES PARA LOS NOVILLEROS • SENSACIONAL MANO A MANO

**LUIS MIGUEL NAHARRO**  
DE ALCUÉSCAR (CÁCERES)

**DARÍO DOMÍNGUEZ**  
DE ÍSCAR (VALLADOLID)

GANADERÍA: MARCOS NUÑEZ DE CAJATE  
ACOMPAÑADOS DE SUS CHABILLAS

AL FINALIZAR EL FESTEJO SE REALIZARÁ UNA SUELTA DE UNA VAQUILLA PARA EL PÚBLICO ASISTENTE

**MÉRCOLES 10**  
SEPTIEMBRE  
5:30 DE LA TARDE

**ESPECTÁCULAR SUELTA DE RESES**  
CON LA ASISTENCIA DE LOS MEJORES RECORTADORES DE LA ZONA Y DE LOS MEJORES RECORTADORES DEL GRUPO VALENCIANO **ARTE Y EMOCIÓN**

AL FINALIZAR EL FESTEJO SE REALIZARÁ UNA SUELTA DE UNA VAQUILLA PARA EL PÚBLICO ASISTENTE

PRECIOS POPULARÍSIMOS EN TAQUILLAS

**HOSTAL- RESTAURANTE AVANTO**

Ctra. Segovia - Arévalo km 25  
Teléfono 921 59 42 23  
Santa María la Real de Nieva

**PABLO PASTOR**  
/ SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA  
El impulso, la afición y el empeño no decaen por parte de la Asociación Cultural Taurina Avanto de Santa María la Real de Nieva.

A veces penan por la limitada concurrencia de público a los festejos taurinos que programan, a veces disfrutan con saber a través del tiempo el logro conseguido por algunos toreros que apuntaban alto y consiguieron la meta deseada en sus inicios, a veces un punto de enfado culmina una cierta decepción, pero siempre fluye el espíritu irrenun-

ciable a su afición por la fiesta de toros y ello les impulsa a organizar un nuevo evento, siempre señalado el día 9 de septiembre en esa peculiar y emblemática plaza de toros inaugurada en 183 por el gran Cúchares.

**LA NOVILLADA** Se conforma con novillos erales de la ganadería de Marcos Núñez, con un historial realmente notable. Formada en 180 por la Casa Real Portuguesa con reses del Duque de Veragua y sementales de Ibarra. Fue pasando por diversas propiedades hasta 1968 que pasa a anunciarse Marcos Núñez, procedencia Carlos Núñez.

Dado el renombre de la ganadería anunciada, queda citar a los encargados de la lidia de los cuatro ejemplares, de cuyas biografías toreras solamente sabemos que Darío Domínguez es de Íscar y José Luis Narro de Cáceres. Pero ello no condiciona ningún aspecto inherente al festejo. Nos cuentan que ambos destacan en sus respectivas escuelas taurinas de procedencia y que tienen ya condiciones demostradas en festejos menores, lo cual garantiza en parte el juego que puedan ofrecer con sus respectivas tauromaquias. Naturalmente, Dios mediante, lo veremos y consideraremos.

**Residencia Santa María**

Centro Residencial y Centro de Día

C/ Mayor, 30  
SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA (Segovia)

Tel. 921 59 40 29  
Fax: 921 59 44 33  
www.residenciasantamaria.es

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Desea a todos los vecinos y visitantes de Santa María la Real de Nieva unas Felices Fiestas



## AL DETALLE

**Pedro Sánchez, contrario al Toro de la Vega** ■ El secretario general del PSOE, Pedro Sánchez, aseguró ayer que respeta la cultura taurina, pero garantizó que no le verán en una corrida de toros y rechazó los festejos como el del Toro de la Vega, que se celebra en Tordesillas (Valladolid). “Lo rechazo, no me gusta”, afirmó el socialista, quien añadió después que “en el siglo Xeste tipo de fiestas no debería celebrarse”.

## ► ECONOMÍA

# La Junta invertirá 63 millones más en 2015 al subir el techo de gasto

La consejera de Hacienda afirma que para el año próximo las perspectivas son “decentes”

• Pilar del Olmo reconoce que no es un incremento “espectacular” pero que le permitirá afrontar “con mejor ánimo” los presupuestos generales de la Comunidad.

EUROPA PRESS / VALLADOLID

Por primera vez en varios años, los presupuestos generales de la Junta serán más altos que el año anterior. Al menos así se prevé después de que el Gobierno regional aprobara ayer el techo de gasto no financiero para el año 2015, fijado en 31.27 millones de euros, un 0,2% más del establecido para 2014, cuando se estipularon 226 millones.

Así lo anunció la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, quien compareció tras la celebración del Consejo de Gobierno y reconoció que el próximo ejercicio tiene unas “perspectivas decentes” de crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) del 2,2% y una ligera creación de empleo del 0,8% que situará la tasa de paro en el 19,8%.

Tras reconocer que no es un crecimiento espectacular, Del Olmo significó que, tras muchos años de caída, ayer pudo presentar finalmente un techo de gasto no financiero con un incremento “moderado” del 0,2% que la permitirán afrontar con “mejor ánimo” la elaboración del proyecto de presupuestos para 2015.

“No es una maravilla”, admitió la titular de Hacienda, quien se mostró convencida de que podrá presentar unos presupuestos que permitirán mantener los servicios públicos fundamentales con calidad.

Del Olmo argumentó este incremento en un previsible mejor comportamiento de los ingresos por diversos impuestos, como ha ocurrido con el de Sucesiones, con un 33% más respecto al año anterior según los datos recabados hasta julio.



La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, y el consejero de Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez. //JCYL

Auguró también una mayor demanda de servicios por los que se cobran algunos precios y tasas públicas y estimó que la recaudación por tributos cedidos también irá mejor, aunque descartó “adelantar nada” sobre futuras decisiones impositivas de carácter autonómico ya que no hay nada claro ni para los actuales impuestos ni para impuestos nuevos.

**RECUPERACIÓN** El techo de gasto se calculó sumando los ingresos no financieros que se prevé obtener en 2015 31,7 millones, el 4,06% más que los derivados del nuevo objetivo de déficit para el año que viene, que es el 0,7% del Producto Interior Bruto (PIB) regional y equivale a 390,7 millones de euros. A esta

cantidad se suman 69 millones en concepto de ajustes positivos de la Contabilidad Nacional.

“El producto de todas estas operaciones son los 31.265.09 euros de gasto no financiero en los que como máximo podrá incurrir el Gobierno autonómico el próximo ejercicio, cantidad que es 63,1 millones superior a la del actual, en consonancia con la incipiente recuperación económica, que todo indica que se consolidará en 2015”, indicó la consejera.

Dicho esto, aclaró también que las cifras no son definitivas ya que es previsible que la Comunidad reciba más transferencias del Estado, dato que se conocerá el 30 de septiembre en la presentación del proyecto de presupuestos nacionales para 2015.

La consejera recordó que la decisión del Gobierno regional de autoimponerse un límite de gasto no financiero supone adaptar la actividad pública a lo que permite el ciclo económico. Esto implica que en periodos como el actual la Administración se compromete a no incurrir en un endeudamiento excesivo, de la misma manera que asume la responsabilidad de destinar el superávit de las etapas expansivas a nutrir un Fondo de Reserva dirigido a amortizar deuda.

Con ello, el Ejecutivo reafirma su apuesta por la sostenibilidad de las cuentas públicas y la estabilidad presupuestaria, a la que le obligan tanto la Constitución Española como la normativa autonómica y de la UE.

## ► ADMINISTRACIÓN

# El ‘cerebro’ informático del Gobierno regional costará 9,9 millones

M.G.P. / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León invertirá 9,9 millones de euros para construir, de forma centralizada y en un único edificio, su ‘cerebro’ informático. Esta nueva infraestructura se ubicará en el antiguo hospital militar, sede actual de la Consejería de Sanidad.

La inversión, que fue aprobada ayer por el Consejo de Gobierno regional, se dividirá en más de tres millones de euros para las obras y el resto para la equipación del nuevo centro de datos, con el que se reunirá en un solo espacio físico la tecnología que permite a los ciudadanos relacionarse con Junta de manera ágil y fiable, así como los sistemas que soportan la actividad diaria de los empleados públicos.

Esta reubicación permitirá, además, ahorrar 2,4 millones de euros anuales al Ejecutivo regional y mejorar la seguridad y la capacidad de los sistemas informáticos.

**CITA PREVIA** Por otro lado, el Ejecutivo regional también dio el visto bueno a una partida de 3,6 millones que se destinará a la contratación del servicio de cita previa multicanal, destinado a pacientes de la Gerencia Regional de Salud.

Este servicio permitirá que los pacientes de Atención Primaria puedan consultar, pedir y anular sus citas con el médico de familia, enfermeras, matronas o fisioterapeutas de los centros de salud y consultorios locales a través de internet, teléfono o App móvil.

Según los datos de la Consejería de Sanidad, el teléfono es, por el momento, el sistema más utilizado para pedir cita, con más de 8 millones de llamadas desde julio del año pasado. Le sigue internet, con casi un millón de solicitudes.

**Aldeas Infantiles SOS**

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:  
902 33 22 22  
www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

921 437 806  
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

Rte. - Bar - Marisquería - Asados

**San Marcos**

JUNTO STO. FUENCISLA - ☎ 921 433 649

les ofrece un menú del día a elegir con 35 primeros y 35 segundos platos

Solo de lunes a viernes por solo 12€

entre ellos marisco, cordero y cochinillo asado. Incluye pan, bebida y postre

## ► ECONOMÍA

Las empresas de la ITV anuncian que llevarán a la Junta a los tribunales

EP. / VALLADOLID

Los concesionarios de la ITV de Castilla y León anunciaron acciones judiciales si la Junta hace efectiva la rebaja del 20% en las tarifas ya que, según recordó, la Comunidad "eligió libremente" su modelo de gestión para la prestación del servicio, con lo que "las empresas que operan en la región lo hacen bajo un título legalmente obtenido y de acuerdo con los contratos de concesión vigentes y la normativa de contratos del Estado".

Insistieron también en que esta rebaja llega después de congelar las tarifas durante los últimos tres años "sin ningún tipo de compensación" e insistieron en su voluntad de diálogo pero "no a cualquier precio", ya que el sector emplea a 546 trabajadores.

Por su parte, la Junta insistió ayer en que la decisión es "firme" ya que "no puede ser" que Castilla y León sea la comunidad más cara para estas revisiones, según reconoció el portavoz del Gobierno regional, José Antonio de Santiago-Juárez. "Vamos a reequilibrar el asunto, es una decisión en firme", sentenció para añadir después que las concesionarias pueden haber lo que estimen conveniente.

## ► POLÍTICA

Villarrubia busca poner en valor la ética con su candidatura a presidir el PSCyL

EP. / PALENCIA

El diputado palentino Julio Villarrubia aseguró que con su candidatura a la Secretaría General del PSCyL busca "poner en valor la ética como primer valor de la vida política" y que su proyecto es "de cambio para Castilla y León" y quiere "recuperar la credibilidad".

Villarrubia, que se presentó arropado por medio centenar de afiliados, manifestó que el suyo es un proyecto de "políticos de raza" y no "de laboratorio ni eslóganes". "Un proyecto intolerante con la corrupción, la injusticia y la desigualdad", aseveró, para añadir después que si lidera el proyecto socialista en la región "no habrá ningún cargo público condenado por delito de cualquier tipo ni bajo sospecha de corrupción".

Se comprometió también a "defender el valor del consenso y no del compadreo" así como a incrementar la democracia interna.

## ► AGRICULTURA

# Tejerina afirma que presionará en Europa para paliar el veto ruso

La ministra asistió a la inauguración de 'Salamaq2014' junto a la consejera Silvia Clemente

• Parte de las ayudas para la modernización de las explotaciones se transfirió a las comunidades y el resto llegará antes de fin de año, según la responsable ministerial.

EUROPA PRESS / SALAMANCA

La ministra de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Isabel García Tejerina, aseguró ayer que el Gobierno hará "toda la presión necesaria" para que los afectados españoles por el veto ruso cuenten con las medidas precisas para paliar posibles pérdidas.

En su visita a la Feria agropecuaria de Salamanca 'Salamaq 2014', la ministra insistió en que este asunto se tratará en el Consejo de Ministros extraordinario que se celebrará hoy para luego llevar las medidas y posturas adoptadas sobre este conflicto a la Unión Europea.

Así, destacó que no hay preocupación pero sí interés en dotar de soluciones a los profesionales agrarios para "ninguno de los sectores se vean afectados" por este veto de Rusia a productos europeos. En cuanto a si estas posibles ayudas llegarían también a los productores de patata, García Tejerina dijo que esta nueva prohibición rusa no les afecta porque este mercado ya se les cerró en julio de 2013.

**SEGUIMIENTO** Por este motivo, la Comisión "tendrá que considerar" si ahora les afecta esta nueva situación. No obstante, más allá de lo que se decida sobre esta nueva disyuntiva internacional, reconoció que los precios de la patata son inferiores a los de los pasados ejercicios y abogó para hacer un seguimiento para conseguir que esos valores de los últimos años "se sostengan" y no haya nuevas bajadas.



La ministra de Agricultura, Isabel García Tejerina, en su visita a la feria agropecuaria de Salamanca. / JCYL

Por otra parte, y en relación a las ayudas para la modernización de las explotaciones, recordó que estas no se pagan directamente desde el Ministerio sino que se transfieren a las comunidades autónomas y que parte de ellas ya se han remitido y el resto llegarán antes de que termine el año.

La feria también contó con la presencia de la consejera de Agricultura y Ganadería de la Junta, Silvia Clemente, quien manifestó que la incorporación de los jóvenes a las profesiones relacionadas con el sector primario requiere "todo el esfuerzo político".

Este propósito, que ayudará a fijar población en el medio rural,

"va a ser una apuesta" en la nueva Política Agrícola Común (PAC), afirmó Clemente, quien insistió en los logros conseguidos por el Ejecutivo nacional en las negociaciones de la nueva PAC 2014-2020 y mostró su confianza en que estos fondos europeos "traigan más prosperidad para un sector francamente importante".

**7.500 MILLONES** Así, recordó que Castilla y León recibirá 700 millones de fondos europeos hasta 2020, que se dividirán de una forma nueva a través de lo que se han denominado como "regiones" y en las que, según criticó la titular de Agricultura, se ha dejado olvidada a la ganadería.

En referencia a la importancia en Castilla y León, según los datos aportados por Silvia Clemente durante su presencia en 'Salamaq 2014', el sector primario aporta el 11% del PIB de la Comunidad.

## UCCL pide eliminar la cuota láctea

El coordinador regional de UCCL en Castilla y León, Jesús Manuel González Palacín, exigió a la ministra de Agricultura, Isabel García Tejerina, que evite la supertasa por superar la cuota láctea y reclamó que se indemnice a los agricultores que pierden dinero como consecuencia de "una decisión política". González Palacín exigió estas medidas después de una reunión con representantes del sindicato en varias comunidades en la que se evaluó la situación "crítica" por la que atraviesa el sector tras una bajada "sin explicación" de los precios y la necesidad del pago de la cuota a pesar de que en abril desaparece la misma. Por último, reseñó que los ganaderos de Castilla y León, dentro de sus acciones destinadas a adaptarse a la nueva normativa, superaron la cuota en torno a un 204% del total que les correspondía, lo que se penaliza con una 'supertasa' "inconcebible" e "ilógica".

## ► EDUCACIÓN

## CSI-F cree necesaria una convocatoria de oposiciones en 2015

EP. / VALLADOLID

La presidenta del Sector de Educación de CSI-F en Castilla y León, Isabel Madruga, exigió ayer al consejero del ramo, Juan José Mateos, la convocatoria de oposiciones en 2015 con el fin de poner fin a la "insostenible" interinidad que padece en la región este curso 4.018 docentes de Primaria y enseñanzas medias (ESCBachillerato y

FP), 608 más que en el anterior.

Madruga recordó que hace cinco años que no se convocan oposiciones en Secundaria y dos en Primaria, de ahí que recalquen la necesidad imperiosa de acudir a la oferta pública de empleo en 2015 ante la falta de reposición de docentes que por jubilación (608 este curso) u otros motivos dejan su plaza.

## ► FERIAS

## El Mercado medieval de Zamora aspira a ser de Interés Turístico

EP. / ZAMORA

El Mercado Medieval de Zamora, que se celebra dentro de las Ferias en honor a la Virgen de la Concha, contará en esta edición con 140 puestos y aspira a ser declarado de Interés Turístico. Así lo explicaron ayer sus organizadores, quienes informaron de que, además de los tradicionales puestos, se prestará especial

atención a los detalles con el fin de que la capital recupere la tradición medieval.

Además, entre sus platos fuertes se incluye una recreación histórica con el rey Alfonso IX en lo que será un desfile nocturno y con antorchas desde el Puente de Piedra hasta la Plaza Mayor. Esta iniciativa, que se inaugura hoy, estará abierta hasta el lunes.



## AL DETALLE

**Guanyem Barcelona denunciará al asesor del PP que tramitó el registro de su nombre** ■ Guanyem Barcelona presentará una denuncia en vía penal por la “usurpación de sus signos distintivos” después de que el asesor del PP del Ayuntamiento Valencia Luis Salom pidiera este miércoles registrar las marcas ‘Guanyem Barcelona’ y ‘Guanyem Valencia’ en la oficina española de Patentes y Marcas. “El registro fraudulento de la marca tiene como objetivo obstaculizar el ejercicio de los derechos sociales y políticos, por lo que puede constituir un delito contra los derechos fundamentales”, advirtió la formación.

## ► ANDALUCÍA

# La Junta reclama la devolución de 17,2 millones en ayudas a cursos

El Gobierno solicita el reintegro de un total de 581 expedientes correspondientes a formación

• Luciano Alonso, consejero de Educación, Cultura y Deporte, es tajante en su comparecencia en el Parlamento y asegura que ese dinero “se tiene que devolver a las arcas públicas”.

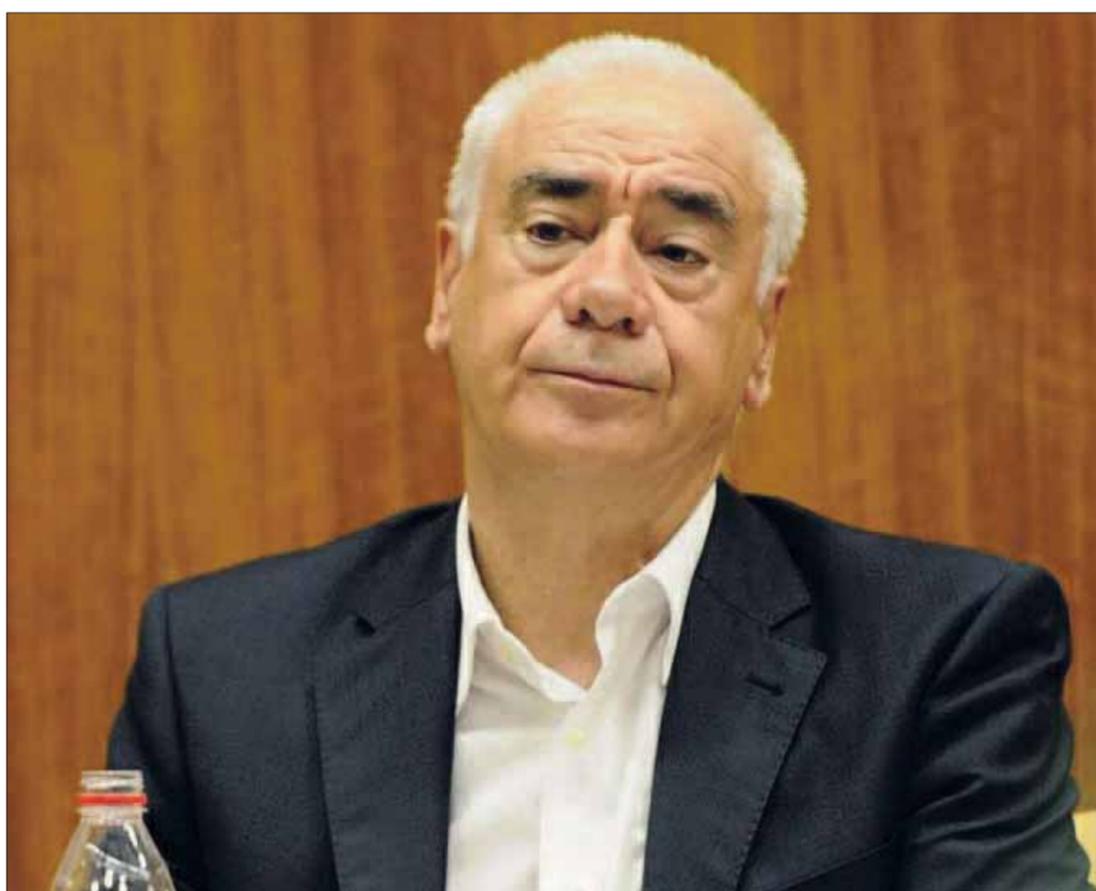
EUROPA PRESS / SEVILLA

El Gobierno andaluz reclama la devolución de 17.211.211 euros de ayudas a cursos de formación, en virtud de las resoluciones definitivas de reintegro de 58 expedientes ya analizados, según informó el consejero de Educación, Cultura y Deporte, Luciano Alonso.

Durante su comparecencia en comisión parlamentaria, el consejero fue tajante al manifestar que ese dinero tiene que volver a las “arcas públicas”. Según los datos que ofreció, de los 505 expedientes de distinta índole recepcionados por la consejería, ya se analizaron por parte de los técnicos 4.365, de los que 2.504 expedientes están en fase de requerimiento de información, estudio o fase de inicio de reintegro, mientras que se resolvieron 1.28 expedientes que se justificaron correctamente.

Alonso avanzó que a partir de mañana se hará público el listado de los expedientes afectados por resoluciones de reintegro y de las entidades a las que se refieren. Asimismo indicó que los 17 millones representan el 0,7% del total de las ayudas concedidas para la formación para el empleo.

El consejero aprovechó para advertir que no parece apropiado ni justo que a día de hoy se gene-



El consejero de Educación, Cultura y Deporte, Luciano Alonso, durante su comparecencia en el Parlamento de Andalucía. / EFE

ralice, “criminalizando todo un sistema que es mejorable y en ello estamos, pero que también ha proporcionado formación a miles de personas en un momento de máxima dificultad”.

**RITMO** Alonso señaló que le gustaría que el ritmo con el que se está ordenando “el pasado” fuera mayor, pero la complejidad del traba-

jo no lo permite y la mejor decisión que se puede tomar es seguir priorizando la rigurosidad y la transparencia. Insistió en que se están analizando los expedientes uno a uno, factura a factura y euro a euro, algo que no tiene precedentes en ninguna otra comunidad.

Asimismo, Luciano Alonso quiso dejar claro que exonerar o exceptuar “no significa perdo-

nar, ni condonar”. Explicó que exonerar o exceptuar a entidades significa que estas podrán concurrir a convocatorias públicas o recibir el abono de ayudas teniendo expedientes previos abiertos, pero “en ningún momento conlleva que no tengan que justificarse” y cuando no se haga conforme a la Ley “tendrán que reembolsar el dinero”.

## ► CATALUÑA

Mas deja claro ante empresarios que el caso Pujol no le afectará en el ámbito político

EP. / BARCELONA

El presidente de la Generalitat, Artur Mas, aseguró en un almuerzo informativo organizado por la Cámara de Comercio de Barcelona, que el caso Pujol no le afectará “políticamente” ni a él ni al Govern.

Sí admite que personalmente la confesión del expresidente Jordi Pujol de que tuvo cuentas en el extranjero sin regularizar tiene consecuencias: “Estoy triste, y es normal que lo esté si soy una persona con un mínimo de sensibilidad”, afirmación que el público ovacionó.

Además, considera “poco serio” que los partidos de la oposición fueren la apertura de una comisión de investigación en el Parlament cuando Pujol ya había mostrado su predisposición a comparecer en la cámara en septiembre.

También lanzó una petición a los grupos que votarán a favor de crear la comisión: “Que lo investiguen todo; todo significa todo”.

Mas reconoció que Pujol es un “símbolo”, aunque reiteró que desde hace más de 10 años no toma decisiones de calado en CiU.

Recordó que el martes, cuando la Comisión de Asuntos Institucionales del Parlament votó a favor de su comparecencia, Pujol constató por carta el mismo día su voluntad de comparecer este mes, pese a que “no tiene obligación legal de ir”.

**COLABORACIÓN** Según Mas, si lo que querían los grupos era constituir una comisión de investigación, lo debieron decir de entrada, y contrastó la actitud de colaboración que manifestó Pujol con la actitud de la líder del PP, Alicia Sánchez Camacho.

Así, Pujol sí expresó su voluntad de comparecer, mientras que Camacho no fue pese a citarla la cámara para hablar sobre los supuestos espionajes y la filtración de la grabación de un almuerzo con la expareja de Jordi Pujol Ferrusola.

Mas aprecia que los trabajos de la comisión se solaparán con el hecho de que el caso ya está judicializado, e insta a los partidos a ser coherentes y asumir responsabilidades, según los avances que haga esta comisión, que no sólo abordará el caso Pujol, sino también otros.

# UGT niega que el Ejecutivo le haya pedido el reembolso de 4,9 millones

EUROPA PRESS / SEVILLA

El sindicato UGT de Andalucía negó “tajantemente” que la Junta le reclamara 4,9 millones de euros en ayudas, y aseguró que el sindicato “no tiene ninguna notificación de reintegro de tal cantidad”, ante lo que el sindicato estudia emprender medidas legales si se demuestra que los controles por parte del Gobierno andaluz no fueron “cla-

ros, transparentes y realizados con rigor” y pudiera haber algún indicio delictivo.

El sindicato se pronunció de esta forma tras la comparecencia del consejero de Economía, Innovación, Ciencia y Empleo, José Sánchez Maldonado, donde se informó que la Junta está analizando 21 expedientes de subvenciones concedidas a UGT-A, por valor de 26 millones de euros, de los que en cinco

ya tienen propuesta de resolución de reintegro en firme ya firmada, con devoluciones que suman 4,9 millones de euros.

Explicó que en la actualidad UGT-A “ha recibido notificación de dos expedientes de ayudas que pertenecen a la Dirección General de Relaciones Laborales, por 1,8 millones, y otros dos expedientes, y no tres, de reintegro ya firmados, que corresponden a la Dirección Gene-

ral del Servicio Andaluz de Empleo (SAE) por 1,8 millones de euros”. Así, los cuatro expedientes suman 3.522.15 euros, “por tanto queda claro que no son cinco expedientes los notificados, ni la cantidad asciende a 4,9 millones”.

Agregó que además, dichos expedientes “están recurridos ante los tribunales, por entender que no se ajustan a derecho, con lo cual no hay una sentencia firme de ellos”.

MADRID

## La presencia policial se refuerza en el nuevo curso para capturar al pederasta

EP. /MADRID

La delegada de Gobierno en Madrid, Cristina Cifuentes, aseguró que "se va a aumentar el patrullaje y la presencia policial en las puertas de los colegios" para que los padres se sientan más seguros ante el inicio del curso escolar al ser un riesgo en la actuación del pederasta de Ciudad Lineal.

Así lo señaló en una entrevista en la que destacó que se van a instalar cámaras en zona pública, dirigidas a que padres y niños se sientan más seguros.

La delegada del Gobierno reseñó que el único objetivo de la policía es conseguir "las evidencias y pruebas necesarias para lograr lo que hay que lograr, que este tipo, que este depredador sexual sea detenido y esté en la cárcel".

En cuanto a los datos que se están filtrando de la investigación, indicó que "los medios no están metiendo la pata, la responsabilidad es del delincuen-

te, no de la prensa". "Sí es verdad que quizá está habiendo un exceso de desinformación. Que se cuenten varias cosas en los medios quizá contribuye a la alarma social, al recelo y a no saber qué es lo que puede estar pasando", dijo.

Para Cifuentes, "cada policía que trabaja en este operativo tiene que saber las cosas". "Por un lado está la investigación policial, que tiene unas pautas y unos tiempos, es una investigación muy complicada por ausencia de retratos y de pruebas, pero creo que va a dar frutos porque confío en la policía", apuntó.

En este sentido, subrayó que "si se desvelan determinadas líneas de investigación en los medios, eso va a perjudicar a la investigación, porque la policía tendrá menos bazas a favor".

Y agregó que "lo que está haciendo la policía es tranquilizar a padres y ayudarles, explicándoles las pautas de comportamiento, a modo preventivo".

A CORUÑA

## La defensa de Rosario Porto pedirá nuevas pruebas de cara al juicio

La defensa de Rosario Porto pedirá nuevas pruebas periciales y testificales cuando se persone ante la Sección Sexta de la Audiencia Provincial de A Coruña de cara al juicio, con jurado popular, por el asesinato de Asunta Basterra Porto, la menor cuyo cadáver apareció, en septiembre del año pasado en una pista forestal de Teo (A Coruña). Así lo confirmó el letrado de la madre, José Luis Gutiérrez Aranguren, quien todavía no se ha personado ante la Audiencia, que juzgará los hechos. No obstante, precisó

que espera hacerlo "a primeros de la próxima semana" coincidiendo con la conclusión del plazo, tras el auto de apertura de juicio oral notificado por el juez José Antonio Vázquez Taín.

SEVILLA

**Comienza el proceso contra la madre de los bebés hallados congelados en 2012** ■ La Audiencia Provincial de Sevilla acogerá hoy la constitución del jurado que enjuiciará a Sara L.H., la madre de los dos bebés hallados congelados en noviembre de 2012 en una vivienda del municipio sevillano de Pilas, para quien la Fiscalía pide 40 años de cárcel por dos delitos de asesinato con alevosía. Fuentes del caso informaron de que en la jornada de hoy únicamente se constituirá el jurado, en una sesión que no es pública, de manera que la vista oral no comenzará hasta el próximo día 10 de septiembre.

▶ CASO MERCURIO



La alcaldesa de L'Hospitalet de Llobregat, Núria Marín, contesta a las preguntas de los periodistas. / EUROPA PRESS

## Los alcaldes de Cataluña justifican los sobresueldos

La FMC considera que los pagos se ajustaban a ciertos criterios

EUROPA PRESS /BARCELONA

La Federació de Municipis de Catalunya (FMC) defendió ante las primeras declaraciones de los alcaldes imputados en una pieza separada del caso Mercurio que investiga el Juzgado de Instrucción 1 de Sabadell, que los presuntos sobresueldos cobrados por 44 alcaldes se adaptaban a criterios propios.

"Las compensaciones económicas por dedicación y responsabilidad ejercida en el Comité Ejecutivo de la FMC se ajustaban a los criterios propios de una Asociación", argumentó la entidad en un comunicado.

La federación dijo que mantiene su "total confianza en la Justicia", y ensalzó la tarea realizada por los alcaldes miembros de la FMC, quienes trabajaron para el municipalismo y siempre estuvieron cerca de los ciudadanos.

La FMC recordó que agrupa a 659 municipios, lo que supone un

91% de la población de Cataluña, y es una asociación que representa a los ayuntamientos catalanes, que defiende sus intereses y acerca la realidad municipal a las otras administraciones.

Este martes arrancaron las primeras comparecencias de alcaldes y exalcaldes imputados por presuntamente cobrar sueldos encubiertos justificados como dietas y desplazamientos.

Tras conocerse la imputación de los alcaldes, la FMC afirmó que "nada hacía pensar" que las compensaciones por dietas y desplazamientos fueran incorrectas, ya que se declaraban a Hacienda con las correspondientes retenciones, y los alcaldes las incorporaban en su Declaración de la Renta.

El exalcalde de Sabadell y expresidente de la Federación de Municipios de Catalunya (FMC), Manuel Bustos, negó en un comunicado tras declarar como imputado que la entidad municipalista pagara

"sobresueldos encubiertos" durante su mandato y pidió la desimputación de los alcaldes investigados.

**RESPONSABLES** Por su parte, la alcaldesa de L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona), Núria Marín, declaró el miércoles ante la juez Beatriz Faura, que instruye la pieza 25 BIS A del caso Mercurio, que los máximos responsables de la gestión de la FMC eran el entonces presidente Manuel Bustos y el entonces secretario general Adolfo Moreno.

"Nuestra función dentro de la FMC era política, y la gestión interna no era cosa nuestra: quien se encargaba del día a día eran el secretario general y el presidente", expresó tras comparecer ante la magistrada.

La vicepresidenta de la FMC advirtió de que los presupuestos de la entidad los elaboraba el secretario general, mientras que los alcaldes se limitaban a aprobarlos sin analizarlos tan en profundidad.

▶ POLÍTICA

## Monedero denuncia una estrategia con el fin de descalificar a Podemos

EUROPA PRESS / MADRID

El promotor y portavoz de Podemos, Juan Carlos Monedero, aseguró que la difusión en los medios de las declaraciones en las que acusaba a la Policía de suministrar droga en las calles del País Vasco, entre otros lugares, como herramienta de desmotivación de las reivindicaciones juveniles, y que realizó durante una charla en 2013, forma parte de una estrategia para "descalificar" a Podemos.

"Hay una relación directamente proporcional entre las noticias que señalan el crecimiento imparable de Podemos y la búsqueda desesperada de algo que intente descalificar a esta emergente fuerza ciudadana y política", aseguró en una entrada publicada ayer en su blog 'Comiendo Tierra', en el diario digital Público.

En su artículo, Monedero ironiza sobre el hecho de que las declaraciones sobre los asesinatos

de ETA a camellos que realizó en una charla en la sede de IU de Alcázar de San Juan (Ciudad Real) en noviembre de 2013 salgan ahora a la luz, coincidiendo con una encuesta en la que Podemos, según destaca, "revienta al bipartidismo en Andalucía". "Qué casualidad", señala.

En este sentido, critica que "la noticia para algunos medios" sea, "otra vez, lo mala que es la gente de Podemos".



El profesor Juan Carlos Monedero, portavoz de Podemos. / EUROPA PRESS



## AL DETALLE

**El líder laborista británico promete a Escocia "nuevos poderes" cuando derrote a Cameron en 2015** ■ El líder del opositor Partido Laborista británico, Ed Miliband, pedirá a los escoceses que rechacen la independencia en el referéndum que tendrá lugar a final de mes y promete que dará a Escocia "nuevos poderes" y más capacidad política cuando derrote al actual primer ministro, David Cameron, en las elecciones de mayo de 2015. Miliband confía en que vencerá en las elecciones nacionales del próximo año y prometerá a los escoceses que les dará "el cambio que reclaman".

## ► DEFENSA



Los líderes de los 28 países miembros de la OTAN, durante la cumbre bianual que se celebra en Newport, en el país de Gales, Reino Unido. / EFE

# La OTAN critica a Rusia por seguir con la desestabilización de Ucrania

Pese al plan de paz ofrecido por Putin, la cumbre asegura que lo que cuenta son los hechos

• El secretario de la Organización denuncia que los ataques continúan e insta a la retirada de tropas de las fronteras en favor de una solución pacífica al conflicto.

EUROPA PRESS / LONDRES

El secretario general de la OTAN, Anders Fogh Rasmussen, avisó de que "lo que cuenta es lo que está ocurriendo sobre el terreno" en el este de Ucrania y denunció que siguen viendo "implicación rusa en la desestabilización de la situación" en esta zona pese al plan de paz ofrecido por el presidente ruso, Vladimir Putin.

"Sobre el llamado plan de paz, celebramos todos los esfuerzos para encontrar una solución pacífica a la crisis en Ucrania. Dicho esto, lo que cuenta es lo que está realmente ocurriendo sobre el terreno. Y todavía estamos observando lamentablemente la implicación rusa en la desestabilización en la situación en el este de Ucrania", señaló el danés en declaraciones a la prensa a su llegada a la cumbre de jefes de Estado y de Gobierno de la OTAN en la localidad galesa de Newport, en Reino Unido.

Rasmussen denunció que "Rusia está atacando Ucrania" y por ello volvió a instarle a "retirar sus

tropas de las fronteras ucranianas, parar el flujo de armas y combatientes a Ucrania, cesar de apoyar a milicianos armados en Ucrania e implicarse en un proceso político constructivo". "Esto sería un esfuerzo genuino para facilitar una solución pacífica en el este de Ucrania", zanjó.

**DECLARACIÓN CONJUNTA** Preguntado si hay margen para que los aliados den un paso más para ayudar a Ucrania, que pidió armamento, más allá de la ayuda financiera que se espera que anuncien para áreas como la logística, el mando y control, la ciberdefensa y el apoyo al personal militar, Rasmussen explicó que los aliados aprobarán una declaración conjunta con el presidente ucraniano,

Petro Poroshenko, con el que se reunirán por la tarde, en la que fijarán "pasos concretos para reforzar" la asociación y cooperación entre la OTAN y Ucrania.

Francia y Alemania rechazan expresamente entregar armas a Ucrania por considerarlo contraproducente, según dejaron claro el presidente francés, François Hollande, y la canciller alemana, Angela Merkel, el pasado sábado.

Fuentes diplomáticas descartaron además que los aliados cambien la naturaleza de los equipos defensivos "no letales" que aliados individuales estuvieron suministrando para las fuerzas ucranianas.

El secretario general de la OTAN subrayó que la cumbre de Gales "será una de las cumbres más importantes de la historia de

nuestra Alianza" en un "momento crucial" a la luz de las amenazas al este de la OTAN por el conflicto ruso en Ucrania, la amenaza del Estado Islámico en Irak y Siria y la violencia, inseguridad e inestabilidad en el flanco sur.

**PLAN DE ACCIÓN** Rasmussen aseguró que los líderes darán "pasos importantes" en la cumbre para "contrarrestar estas amenazas y reforzar la defensa". "Aprobaremos un Plan de Acción de Preparación cuyo objetivo es mejorar nuestra capacidad de actuar rápidamente para defender a nuestros aliados si fuera necesario", explicó.

El plan, según avanzó esta semana, contempla la creación de una fuerza rápida de varios miles de soldados capaces de desplegarse en cuestión de varios días para hacer frente a una crisis como la ucraniana en territorio aliado, así como promover bases avanzadas y preposicionamientos de equipos y suministros en los países del Este de Europa, además de mantener el refuerzo militar pactado en abril a raíz de la anexión de Crimea por parte de Rusia en los países del Este de la OTAN.

"Todas las medidas que hemos tomado y que vamos a tomar para garantizar la defensa efectiva de nuestros aliados son plenamente acordes con el Acta Fundacional OTAN-Rusia", recalcó el danés.

## Los rebeldes, dispuestos al alto el fuego

Los rebeldes prorrusos adelantaron que ordenarán un alto el fuego en el este de Ucrania a partir de las 15.00 horas de hoy (14.00 hora peninsular en España) si se logra un acuerdo con Kiev en Minsk.

El primer ministro de la autoproclamada República Popular de Donetsk, Alexander Zajarchenko, y el de la de Lugansk, Igor Plotnitski, informaron en un comunicado de que están "listos" para ordenar el cese de los combates si hay acuerdo con los representantes rusos para un plan de "resolución política del conflicto".

Un día antes del encuentro de Minsk, el presidente ucraniano, Petro Poroshenko, anunció que ordenará a las Fuerzas Armadas ucranianas un alto el fuego en su lucha contra los separatistas prorrusos, allanando el camino para la aplicación de un "plan de paz por etapas" para el país.

## ► ORIENTE PRÓXIMO

### Israel impide entrar en Gaza a eurodiputados de Izquierda Unitaria

EP. / MADRID

El Gobierno de Israel impidió entrar en Gaza a una delegación de Izquierda Unitaria Europea formada por 13 eurodiputados, cinco de ellos españoles, porque su viaje no está "directamente relacionado con la entrega de ayuda humanitaria", según explicó Ángela Vallina, miembro de la delegación.

Los eurodiputados participan en un viaje de cuatro días para reunirse con parlamentarios israelíes y palestinos, así como con activistas por la paz y los derechos humanos de ambas partes. Todos ellos reclamaron a Israel que rectificase y les permitiera entrar a conocer de primera mano la situación de Gaza.

"Les hemos dicho que nuestro objetivo era precisamente ese, conocer cuál es exactamente la situación para ver qué medidas de ayuda se pueden adoptar", insistió Vallina lamentando que estos argumentos no sirvieran para hacer cambiar de opinión a las autoridades israelíes.

En el viaje participan cinco representantes españoles, Ángela Vallina de IU, Jon Juaristi de Bildu y otros tres por parte de Podemos (Pablo Iglesias, Lola Sánchez y Teresa Rodríguez).

El grupo inició su viaje el jueves en Jerusalén, reuniéndose con organizaciones palestinas como Rabinos por la Paz, Rompiendo el Silencio y Combatientes para la Paz, así como con periodistas y con el gobernador palestino de Jerusalén.

**SOBRE EL TERRENO** El eurodiputado de Podemos Pablo Iglesias lamentó que el Gobierno israelí no les permitiera entrar en Gaza para comprobar la situación "sobre el terreno". "No estamos en el Parlamento para perder el tiempo", subrayó.

"La paz en Oriente Próximo nos afecta a todos", dijo Iglesias, y acusó a la diplomacia española afirmando que España vende armas a Israel.

Además de los españoles, en la delegación participan tres representantes del Sinn Féin norirlandés, uno del chiopriota AKEL, uno del Frente de Izquierda francés y dos portugueses, pertenecientes al Bloco y al Partido Comunista Portugués.

## ▶ INDIA

## Al Zawahiri anuncia la creación de una nueva rama de Al Qaeda en Asia

EP. / DUBAI

El líder de Al Qaeda, Ayman al Zawahiri, volvió a la escena internacional en pleno auge del Estado Islámico para anunciar la formación en Asia de una rama de la organización terrorista, que dijo propagará el dominio islámico y “enarbolará la bandera de la yihad” en todo el subcontinente.

En un vídeo de 55 minutos publicado en internet, Al Zawahiri también renovó su voto de lealtad al líder de los talibán afganos, el mulá Omar, en un aparente desaire al Estado Islámico, que desafiaba el liderazgo de Al Qaeda de la militancia islamista internacional y al que el propio líder del grupo terrorista descreditó hace unos meses.

Al Zawahiri describió la formación de “Al Qaeda en el subcontinente indio” como una buena noticia para los musulmanes “en Birmania, Bangladesh, Assam, Gujarat, Ahmedabad y Cachemira”, y afirmó que la nueva rama rescatará a los musulmanes de esas zonas de la injusticia y la opresión.

## ▶ COLOMBIA

## El Gobierno y las FARC polemizan sobre la condición de víctima de Clara Rojas

EP. / MADRID

El Gobierno y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) se enzarzaron en una inusual pelea en pleno proceso de paz sobre la condición de víctima del conflicto de Clara Rojas, que estuvo varios años secuestrada por la guerrilla y que dio a luz en cautiverio.

El motivo de esta controversia es un texto de las FARC en el que relata el secuestro y las condiciones de cautiverio de Rojas, capturada en 2002 junto a la entonces candidata presidencial Ingrid Betancur y recuperó la libertad en 2008.

“Betancur decidió desafiar a las FARC, viajando a san Vicente, lo cual termina en su larga aprehensión. Ella viajaba con el chófer, un escolta y Clara. Al explicarles que es ella quien queda retenida, que los demás se pueden ir, Clara rehúsa irse”, explicó la guerrilla.

Las FARC sostiene que durante su cautiverio, Rojas se enamoró de uno de los guerrilleros que la custodiaban. “La cuestión es sencilla, se gustaron y pasó lo que pasó. Clara se entregó a él por su libre voluntad, aunque tal vez se arrepintiera después”.

## ▶ VENEZUELA

# La oposición considera estériles los cambios en el Gobierno de Maduro

La Mesa de Unidad Democrática califica las novedades de “reacomodo burocrático”

EUROPA PRESS / CARACAS

La Mesa de Unidad Democrática (MUD) consideró que los cambios realizados por el presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, en el Gobierno “constituyen un reacomodo burocrático sin que ello implique la resolución de la profunda crisis económica y social”.

“La rotación de ministros sin un cambio en las orientaciones fundamentales del modelo económico y social vigente con toda seguridad va a acentuar los signos de la crisis”, afirmó la coalición opositora en un comunicado.

Así, lamentó que Maduro haya desperdiciado “una clara oportunidad de presentar ante el país un conjunto de acciones encaminadas a darle respuestas a los problemas acuciantes de los venezolanos”.

“Se dedicó más bien a presentar un país que solo existe en su imaginación, a realizar cambios cosméticos y a seguir engrosando el ya frondoso e ineficiente aparato estatal con la creación de seis nuevas vicepresidencias”, criticó.

También señaló que “ministros desgastados en la acción de un Gobierno incompetente fueron trasladados a otros cargos, totalmente ajenos a los que anteriormente desempeñaron, en una señal clara de la improvisación en esas designaciones”.

“Un elemento que sobresale en los nombramientos es el sectarismo con el cual el partido de Gobierno maneja la conformación del tren ministerial, dando cabida en el mismo exclusivamente a militantes del PSUV y a militares”, destacó.

Entretanto, recordó “la escasez, en lugar de reducirse, se extiende como un cáncer que abar-



Nicolás Maduro anuncia las modificaciones del Ejecutivo venezolano. / EFE

ca todos los bienes necesarios para la vida como son los alimentos, las medicinas, material hospitalario, repuestos”.

**CAPRILES** En la misma línea se expresó el líder de la MUD, Henrique Capriles. “Esto no se arregla jugando a un cambio de sillitas, sino cambiando el modelo econó-

mico fracasado y corrupto”, dijo en su cuenta oficial de Twitter.

Capriles defendió que “el país requiere un cambio de este modelo fracasado y corrupto al progresismo inteligente e incluyente”. “Activar la producción, dejar de importar, crear empleos, acabar con la corrupción. Ese es el verdadero cambio”, insistió.

Por su parte, la líder de Vente Venezuela, María Corina Machado, reiteró la necesidad de provocar un cambio de Gobierno sin esperar a las elecciones presidenciales de 2019, evidenciando así sus diferencias con el sector de la MUD que representa Capriles.

“En el fondo, nadie se sorprende del espectáculo que dio Maduro: no tiene ni capacidad técnica, ni autoridad moral, ni apoyo popular”, afirmó a través de la misma red social.

**PARÁLISIS** Machado consideró que “la parálisis de Maduro es un reflejo de la ingobernabilidad crónica en el país”, que “sólo acelera el cambio político profundo y urgente”.

“Quiéren ni pueden cambiar las políticas. Es necesario cambiarles a ellos. Tenemos los medios constitucionales para hacerlo. Tenemos la responsabilidad moral y la obligación histórica de detener esta debacle. Tenemos visión y fuerza ciudadana”, dijo.

Nicolás Maduro había comparado para dar a conocer los detalles de su anunciado “sacudón al Estado” para “hacer una revolución dentro de la revolución” y acabar con “el andamiaje del capitalismo”.

El presidente llamó a impulsar “cinco grandes revoluciones”, entre las que destacó la económica para “diversificar el aparato productivo”. A ella se suman la profundización de las misiones sociales, la del conocimiento y la cultura, la de la construcción del socialismo.

Además, anunció su nuevo Gobierno, en el que destaca la entrada de un primo de Hugo Chávez al frente del Ministerio de Petróleo y de su extitular, Rafael Ramírez, como hombre fuerte de esta nueva etapa.

## ▶ SOMALIA

## Al Shabaab guarda silencio sobre la suerte de su líder tras el ataque de Estados Unidos

EUROPA PRESS / NAIROBI

Al Shabaab mantiene silencio sobre el ataque con misiles de un dron de Estados Unidos contra su líder, Ahmed Godane, el pasado lunes, lo que podría significar que éste habría muerto y el grupo islamista somalí estaría sumido en una lucha de poder por el liderazgo que supondría su mayor reto desde su creación hace ocho años.

Washington indicó que todavía estaba tratando de confirmar si Godane, que alineó a Al Shabaab con Al Qaeda y autorizó el ataque contra el centro comercial Westgate de Nairobi hace un año, murió en el ataque. Una fuente gubernamental

estadounidense señaló que están investigando un tuit de lo que se cree que es una cuenta legítima de Al Shabaab que confirma la muerte de su líder.

**OPORTUNIDAD** De confirmarse, los expertos consideran que supone una oportunidad real de que se desencadene una lucha interna entre sus sucesores o la formación de movimientos escindidos más pequeños y potencialmente más peligrosos, después de que Godane haya dirigido el grupo con puño de hierro y sin dejar un sucesor claro. “Si (...) realmente está muerto, esto cambia el juego de muchos

modos para Al Shabaab”, opinó Abdi Aynte, director del Instituto Heritage para Estudios Políticos en Mogadiscio. “Lo que probablemente ocurrirá es una lucha por el poder”, ha afirmado. La fragmentación también es posible a falta de un líder con la experiencia y carácter despiadado de Godane.

El Gobierno de Somalia, con el apoyo de fuerzas de paz africanas y la Inteligencia occidental, lucha para reducir la influencia de Al Shabaab y ha sacado al grupo de algunas zonas bajo su control desde que fue expulsado de Mogadiscio en 2011.

Godane, cuyos estudios le llevaron a finales de los 1990 a Pakistán

y probablemente de allí a Afganistán, donde estaba escondido Usama bin Laden, no es el primer líder de Al Qaeda objeto de un ataque estadounidense.

En 2008, su predecesor, Aden Hashi Ayro, murió en un ataque similar. Uno o dos días después, Godane fue declarado líder del consejo de la shura de Al Shabaab, entonces un órgano influyente. Los somalíes temen que también ahora Al Shabaab se recupere del revés.

Sin embargo, puede que en esta ocasión no haya un nuevo líder tan rápido. Esto se debe en parte porque Godane desmanteló el consejo de la shura que le eligió.



**La justicia europea anula una sanción de 33,6 millones contra España por irregularidades en el AVE** ■ El Tribunal de Justicia de la Unión Europea (TJUE) anuló ayer la decisión de la Comisión de reducir en 33,6 millones de euros las ayudas comunitarias a España para la construcción del AVE Madrid-frontera francesa tras constatar irregularidades en la adjudicación de los contratos. El fallo concluye que Bruselas no respetó los plazos legales y por tanto no tiene base jurídica para recortar el importe de la subvención concedida.

► MACROECONOMÍA

## El BCE sorprende con la rebaja de los tipos de interés al mínimo histórico del 0,05%

El presidente, Mario Draghi, afirma que se lanzará en octubre un programa de compras de activos financieros

• La institución también revisa una décima a la baja sus pronósticos de crecimiento de la eurozona para los años 2014 y 2015, hasta el 0,9 y el 1,6 %, respectivamente.

EUROPA PRESS / FRANCFORT

El Consejo de Gobierno del Banco Central Europeo (BCE) sorprendió al mercado al decidir en su reunión del jueves rebajar los tipos de interés del euro en diez puntos básicos, hasta un mínimo histórico del 0,05%, según informó la institución.

Asimismo, el BCE también rebajó en la misma proporción los intereses aplicados a sus facilidades de depósito y préstamo. De este modo, el tipo de interés cobrado a los bancos de la zona euro por sus depósitos a un día en la entidad pasará a ser del -0,20%, mientras que el tipo de interés aplicable a la facilidad marginal de crédito bajará al 0,30%.

Después de esta rebaja de los tipos de interés que no formaba parte del escenario base manejado por el consenso de analistas, la atención se centró en la rueda de prensa del presidente del BCE, Mario Draghi, con las nuevas perspectivas macroeconómicas para la zona euro.

Según las fuentes consultadas, el Consejo de Gobierno del BCE



Mario Draghi, presidente del Banco Central Europeo, en rueda de prensa en la sede del organismo en Francfort. / EFE

lanzará a partir del próximo mes de octubre un programa de compras de valores respaldados por activos o titulizaciones (ABS), así como de compra de bonos garantizados, según anunció el presidente de la entidad, Mario Draghi, sin aportar más detalles del programa.

“El Eurosistema comprará una amplia cartera de ABS simples y

transparentes”, indicó el banquero italiano en la rueda de prensa posterior a la reunión del Consejo de Gobierno de la institución.

“Las intervenciones comenzarán en octubre de 2014”, señaló Draghi, quien avanzó que estas compras tendrán un “considerable impacto” en el balance de la entidad, aunque aplazó hasta la reu-

nión del próximo mes los detalles.

La presión para la actuación del BCE se incrementó recientemente después de que el dato de inflación de julio bajara al 0,4% desde el 0,5% de junio, el menor alza de los precios en la región desde octubre de 2009.

Asimismo, el pasado 22 de agosto en Jackson Hole, el propio

presidente del BCE ya expresó la preocupación de la entidad por el posible desanclaje de las expectativas de inflación, así como el compromiso de actuar por parte del BCE en apoyo de la recuperación.

**PROYECCIONES** Por otro lado, Mario Draghi, actualizó las proyecciones macroeconómicas de la institución para el conjunto de la eurozona, que contemplan un menor crecimiento en la región en 2014 y 2015 de lo anticipado en junio, así como una inflación más débil este año de lo esperado anteriormente.

En concreto, el BCE espera que la economía de la eurozona crezca este año un 0,9%, una décima menos de lo previsto en junio, mientras que en 2015 y 2016 el PIB de la región se expandirá a un ritmo del 1,6% y el 1,9%, respectivamente, frente al 1,7% y el 1,8% previsto con anterioridad.

Draghi advirtió de que entre los riesgos a la baja para la evolución de la economía de la eurozona destaca la insuficiencia de las reformas estructurales adoptadas.

En el caso de los precios, las proyecciones del BCE fueron revisadas a la baja para el ejercicio 2014, cuando se espera que los precios registren un alza del 0,6%, una décima menos que en junio, mientras que mantuvo las previsiones para 2015 y 2016 de subidas del 1,1 por ciento y el 1,4 por ciento, respectivamente.

► UNIÓN EUROPEA

## Dijsselbloem critica la presión de España para que De Guindos le sustituya como presidente del Eurogrupo

EUROPA PRESS / BRUSELAS

El presidente del Eurogrupo, Jeroen Dijsselbloem, confirmó ayer que tiene intención de seguir en su cargo hasta que expire su mandato en verano de 2015 y dijo que la presión de España para hacerse con el puesto para el ministro Luis de Guindos no es necesariamente buena para la institución.

“Me quedaré en mi trabajo al menos hasta verano del año que viene y veremos quién es candidato entonces”, dijo Dijsselbloem en declaraciones a la prensa a su llegada a la reunión de la comisión de Asuntos Económicos de

la Eurocámara. El holandés no aclaró si buscará renovar su mandato contra De Guindos y apuntó que “es una decisión que se tomará más tarde”.

Al ser preguntado por si la batalla de España por hacerse con la presidencia del Eurogrupo es buena para la institución, Dijsselbloem respondió que “no necesariamente, pero así es la democracia”. “Está bien, es un procedimiento abierto el año que viene, pero no hay ninguna vacante en este momento”, insistió.

“Deberíamos dedicar menos tiempo a hablar de los empleos de

los políticos y más al empleo de los jóvenes”, resaltó.

**AGOTARÁ SU MANDATO** El primer ministro holandés, Mark Rutte, ya dio por hecho que, pese a la presión de España, Dijsselbloem agotará su mandato e incluso aspirará a la reelección el año que viene. “Sé que hay otras personas que pueden estar interesadas en este cargo, pero es un hecho que Jeroen Dijsselbloem completará su actual mandato y es muy probable que el año que viene sea de nuevo candidato para la presidencia del Eurogrupo”, afirmó Rutte.

Por su parte, el presidente del Consejo Europeo, Herman Van Rompuy, señaló también que la elección del próximo presidente del Eurogrupo no se decidirá hasta dentro de un año. “En cuanto al futuro, después de mediados de 2015, tomo nota de que la canciller alemana, Angela Merkel, considera al señor De Guindos como un candidato apto para cumplir esta función y he sido informado de que otros países de la eurozona comparten esta opinión”, dijo Van Rompuy.

Dijsselbloem sólo cuenta para renovar en el cargo con el apoyo

de Austria y Finlandia, según la prensa holandesa, pero a su favor juega que las próximas elecciones generales en España se celebrarán en otoño de 2015 y es incierto que De Guindos siga después como ministro. A menos que se convierta en un cargo a tiempo completo, el presidente del Eurogrupo tiene que ser obligatoriamente el ministro de Economía de su país.

Por su parte, el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, rechazó “entrar en polémicas con Holanda. “Lo que tengo claro es que el ministro de Economía español tiene unos apoyos muy importantes”, resaltó.



## TELEFONÍA

**Orange "competiría" por Jazztel y Yoigo si se abriera un proceso de compraventa** ■ El director financiero de Orange España, Federico Colom, afirmó que la compañía estaría "interesada" en competir por Jazztel y Yoigo, al asegurar que participaría en un proceso de compraventa de estas compañías en caso de que se diera esta oportunidad. "En caso de que se abriera un proceso formal de venta por supuesto (que participaríamos)", aseguró Colom en declaraciones a los periodistas.

## UNIÓN EUROPEA

**Almunia acusa a Alierta y Colao de decir una cosa en público y otra en privado sobre el trabajo de Bruselas** ■ El vicepresidente de la Comisión y responsable de Competencia, Joaquín Almunia, acusó al presidente de Telefónica, César Alierta, y al consejero delegado de Vodafone, Vittorio Colao, de decir una cosa en público y otra en privado sobre el trabajo del Ejecutivo comunitario en el sector de las telecomunicaciones. Almunia respondió así a las críticas de ambos contra Bruselas.



# Soria estima que el precio de la electricidad bajará este año más de un 3,7%

El ministro de Industria advierte de que, aunque haya oscilaciones en la factura, lo importante es que sea inferior en el conjunto del año

• El comportamiento más dinámico de la actividad industrial, sobre todo en la automoción y el sector naval, es observado con optimismo por el responsable ministerial.

EUROPA PRESS / MADRID/MURCIA

El ministro de Industria, Energía y Turismo, José Manuel Soria, anunció que el precio de la electricidad bajará "muy probablemente" este año más de un 3,7%, porcentaje en el que se abarató el pasado ejercicio.

"En 2013, la electricidad en España bajó un 3,7% y a lo largo de este año, cuando finalice, la electricidad bajará muy probablemente por encima de ese porcentaje", señaló en declaraciones a la emisora Onda Cero.

No obstante, precisó que "eso no quiere decir que algunos días el precio de la electricidad suba y otros baje", algo que está ocurriendo, por ejemplo, en el tercer trimestre del año, con semanas de subidas en el precio de la luz y otras de caídas.

"Lo importante es que en el conjunto del año nuevamente, y si las cosas siguen así, los españoles vamos a tener un precio de la electricidad inferior al que teníamos el año pasado", subrayó el titular de Industria.

Por otro lado, preguntado por los datos del paro en agosto, Soria afirmó que "nunca es una buena noticia" la subida del paro y el descenso de las afiliaciones, si bien señaló que también hay que tener claro que en el mes de agosto suelen desaparecer contratos que se han hecho con carácter estacional.

"El dato de agosto no suele ser bueno. Hay que persistir en el ritmo de las reformas, que están permitiendo que en España haya crecimiento y creación neta de empleo a lo largo del último año", afirmó.

Asimismo, Soria señaló que tras muchos años de atonía y de caída de la actividad industrial, el sector está empezando a mostrar incrementos en su índice de actividad, al tiempo que recordó que uno de los sectores que está teniendo un comportamiento más dinámico es



José Manuel Soria habla con los periodistas en fechas recientes. / EFE

el sector de la automoción.

"La fabricación, distribución y ventas de automóviles en España ha aumentado de una manera muy acusada en los últimos quince meses", resaltó Soria, quien añadió además que otro sector que está mejorando es el naval. "Después de dos años de una gran atonía, la contratación en el sector naval está empezando a animarse", dijo.

**NAVANTIA** Precisamente l, ya comenzaron los trabajos de ejecución de la gran carena del submarino de la Armada Española S-74 'Tramontana', en las instalaciones de Navantia-Cartagena, con el desmontaje de la escotilla de embarque de los motores.

Se trata de la cuarta revisión a fondo que se lleva a cabo en este buque, que ha sido posible después de que a mediados de agosto se firmase la correspondiente orden de ejecución entre la Armada Española y Navantia. El resultado final será la prolongación de la vida del barco para otros cinco años.

La realización de estos trabajos ocupará a unos 300 trabajadores, entre personal propio de Navantia y personal de industria auxiliar. En esta ocasión, el alcance de la obra será mayor del habitual dado que, además de los trabajos propios de una Gran Carena, se incluyen otros que gestionaba directamente la Armada.

## SON NOTICIA

## ► LABORAL

**OBSERVATORIO. La mayoría de los empleos que se creen en los próximos años serán temporales.** El economista jefe del Grupo BBVA, Jorge Sicilia, aseguró que "la mayor parte" de los 500.000 empleos que BBVA Research estima que se crearán entre 2014 y 2015 "van a seguir siendo temporales", puesto que la tendencia y los cambios en el mercado de trabajo "no permiten pensar que se vaya a cambiar radicalmente" el proceso de creación de empleo. Así lo declaró a los medios después de presentar el 'Observatorio Económico España' sobre el tercer trimestre del año y las principales conclusiones del informe 'Situación España', publicado en agosto, y que, además de prever la creación de 500.000 puestos de trabajo en 2014 y 2015, revisó al alza las perspectivas de crecimiento: al 1,3% para este año y al 2,3% para el que viene.

## ► INFRAESTRUCTURAS

**ENERGÍA. Enresa licita la principal obra del almacén nuclear por 217,7 millones de euros.** Enresa aprobó los pliegos para sacar a concurso la obra civil principal de la instalación nuclear del almacén temporal centralizado (ATC) de Villar de Cañas (Cuenca) por un importe de 217,76 millones de euros. Las empresas interesadas en presentar ofertas para hacerse con el proyecto podrán hacerlo hasta el próximo 27 de octubre. El contrato abarca la ejecución de la obra civil principal de las instalaciones nucleares del ATC y aquellas otras instalaciones auxiliares requeridas situadas dentro o fuera de las denominada "área protegida" (doble vallado) excepto el edificio de oficinas. En concreto, el proyecto incluye el edificio de recepción, el edificio de procesos, las fases 1 y 2 de los módulos de almacenamiento, el almacén de espera de contenedores, el módulo de almacenamiento de residuos especiales y el taller de mantenimiento de contenedores. También incluye el laboratorio de combustible gastado y residuos radiactivos, el edificio de tratamiento de residuos radiactivos, el edificio de servicios generales, el edificio de servicios auxiliares, el edificio de servicios técnicos, el edificio eléctrico, el edificio de seguridad física, el de control de acceso, el almacén de gases, el área de aparcamiento de contenedores vacíos, el vallado de seguridad y otras instalaciones.

## ► MODA

**ACUERDO. Louis Vuitton renuncia a su participación del 23% en Hermès.** El consejero delegado de LVMH y la segunda persona más rica de Francia de acuerdo a los datos de Forbes, Bernard Arnault, renunció a su participación en la firma francesa de moda y complementos de lujo Hermès. Gracias a este acuerdo, alcanzado con la intervención del Tribunal de Comercio de París, las acciones de LVMH en Hermès se distribuirán entre los accionistas de la matriz de Louis Vuitton. Así, ambas firmas cierran el conflicto iniciado hace cuatro años "y todas las acciones relacionadas con el mismo".

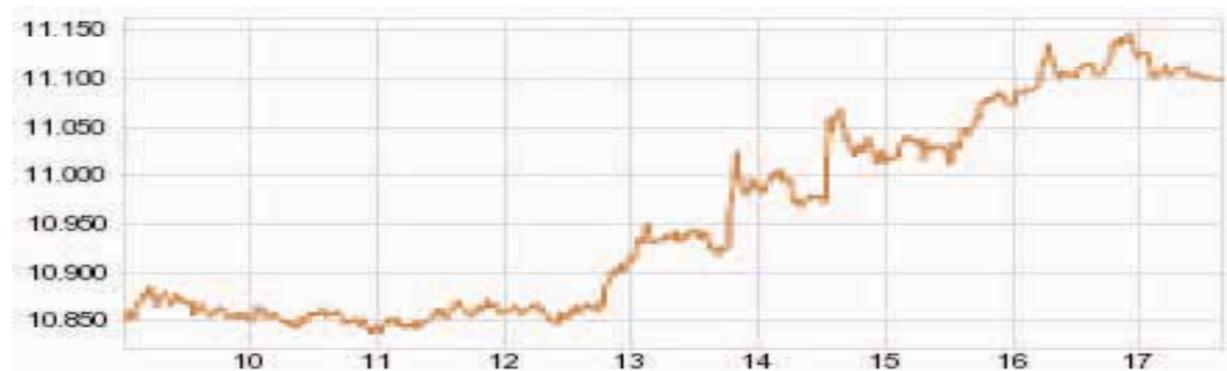
## ► SECTOR AÉREO

**BALANCE. Ryanair eleva un 4% sus pasajeros en agosto, hasta 9,4 millones.** Ryanair transportó un 4% más de pasajeros en agosto, hasta los 9,4 millones, 400.000 viajeros más, frente al total de 9 millones del mismo mes de 2013. El índice de ocupación en agosto se situó en el 93%, cuatro puntos porcentuales más que hace un año, informó la 'low cost' irlandesa en un comunicado. La aerolínea especificó que el número de pasajeros transportados sólo durante este mes equivalen aproximadamente al total de viajeros registrados por Air Lingus durante 2013. En los últimos doce meses, Ryanair transportó 83,4 millones de viajeros entre agosto de 2013 y agosto de este año, un 4% más. La aerolínea atribuyó este aumento al lanzamiento de la nueva línea de productos para pasajeros de negocios y familias.



Un aparato de la compañía irlandesa mientras despega. / AGENCIAS

**IBEX 35** ▲ +1,96%  
11.100,10



<b>Prima de Riesgo</b>	<b>Interés del Bono a 10 años España</b>	<b>Interés del Bono a 10 años Alemania</b>
118,20 ▼ -10,99%	2,152% ▼ -5,53%	0,970% ▲ +2,11%

*El Ibex reconquista los 11.100 puntos por primera vez desde finales de junio tras subir un 1,96%*

El Ibex 35 ha subido un 1,96% al cierre de mercado y ha marcado justo los 11.100 puntos por primera vez desde el 24 de junio, gracias a la rebaja de tipos de interés y a las medidas del BCE para combatir la baja inflación. El selectivo ha encadenado cuatro sesiones en positivo. Abengoa se ha disparado un 7,64% un día después del castigo de los inversores pese a su mejora en las previsiones de beneficio. La banca en bloque ha 'tirado' del selectivo, con BBVA sumando un 3,53%. Santander, Caixabank, Bankinter, Sabadell y Popular se han anotado ascensos de entre el 2% y el 3%. Acciona se 'colaba' entre los bancos y sumaba un 3,35%, la tercera mayor subida. Sólo tres valores se han teñido de 'rojo' al cierre de sesión: Grifols (-0,35%), Indra (-0,21%) y Gas Natural (-0,21%). La rebaja de tipos ha extendido las ganancias entre las principales plazas de Europa, con Milán dominando la tendencia alcista al ganar un 2,8%. La mayoría de los parqués europeos se han anotado ganancias superiores al 1%. El euro, por su parte, cedía posiciones respecto al dólar tras la reunión del organismo liderado por Mario Draghi y la moneda única se intercambiaba por 1,2958 unidades al cierre de sesión. Las medidas del BCE también han rebajado con fuerza la prima de riesgo española.

<b>Eurostoxx 50</b>	<b>FTSE 100</b>	<b>Dow Jones</b>	<b>Nasdaq 100</b>	<b>Nikkei 225</b>	<b>DAX</b>	<b>CAC 40</b>
3.277,25 ▲ +1,83%	6.877,97 ▲ +0,06%	17.105,48 ▲ +0,16%	4.087,13 ▲ +0,40%	15.676,18 ▼ -0,33%	9.724,26 ▲ +1,02%	4.494,94 ▲ +1,65%

**Valores del Ibex 35**

	Precio	Var.	Máximo	Mínimo	Capitalización	Efectivo (miles€)
▲ ABENGOA B	4,6930	7,64	4,7300	4,3260	17.597.503	79.989,16
▲ ABERTIS SE.A	16,3500	1,27	16,4650	16,0500	1.948.693	31.746,63
▲ ACCIONA	64,7000	3,35	64,8700	62,0100	273.211	17.359,39
▲ ACS	33,1000	2,14	33,2500	32,1600	1.356.349	44.625,08
▲ AMADEUS	28,9300	0,77	29,0300	28,4800	1.677.283	48.356,04
▲ ARCELORMIT.	11,2450	0,72	11,3000	11,0650	1.098.893	12.306,50
▲ BA.POPULAR	4,8950	2,13	4,9750	4,7380	24.050.579	117.181,69
▲ BA.SABADELL	2,4900	2,26	2,5290	2,4150	97.484.242	238.784,34
▲ BA.SANTANDER	7,8850	2,63	7,9600	7,6500	102.664.916	805.172,40
▲ BANKIA	1,5130	1,00	1,5190	1,4870	72.348.105	108.892,19
▲ BANKINTER	6,6190	2,46	6,6390	6,3880	11.077.152	72.866,71
▲ BBVA	9,7680	3,53	9,8120	9,3710	58.394.006	563.212,66
▲ BME	31,9100	0,08	32,0500	31,6750	377.566	12.060,39
▲ CAIXABANK	4,8300	2,79	4,8760	4,6640	22.771.591	109.093,83
▲ DIA	6,6110	1,50	6,6300	6,4420	5.587.776	36.674,43
▲ ENAGAS	26,0500	0,87	26,0750	25,7000	901.861	23.414,27
▲ FCC	14,8200	0,68	14,8850	14,4750	856.436	12.610,01
▲ FERROVIAL	16,0050	2,11	16,0200	15,5800	1.725.698	27.369,51
▲ GAMESA	9,7490	0,76	9,8500	9,5830	2.496.128	24.327,08
▼ GAS NATURAL	23,9100	-0,21	24,0750	23,7100	1.159.493	27.718,88
▼ GRIFOLS CL.A	35,2250	-0,35	35,4600	34,3550	1.358.935	47.721,99
▲ IAG	4,7380	2,16	4,7540	4,5800	7.733.743	36.076,78
▲ IBERDROLA	5,7110	1,17	5,7360	5,6170	27.721.526	157.997,55
▲ INDITEX	22,8000	1,40	22,8400	22,2850	6.691.925	150.990,09
▼ INDRA A	11,7050	-0,21	11,7450	11,5250	647.198	7.551,96
▲ JAZZTEL	10,1750	1,24	10,2500	9,9760	1.412.332	14.315,30
▲ MAPFRE	2,9350	1,49	2,9430	2,8800	5.811.187	16.961,56
▲ MEDIASET	9,2850	2,60	9,3340	8,9980	5.048.217	46.096,45
▲ OHL	29,3350	1,72	29,3550	28,4100	856.408	24.797,19
▲ R.E.C.	65,5500	1,14	65,8200	64,5600	312.407	20.401,71
▲ REPSOL	19,3650	1,28	19,5000	19,0550	17.088.321	328.240,46
▲ SACYR	4,4240	2,08	4,4740	4,3010	7.521.744	33.234,42
▲ TEC.REUNIDAS	43,2000	1,23	43,3700	42,3250	242.662	10.430,14
▲ TELEFONICA	12,3450	1,86	12,3800	12,0750	35.018.780	427.235,44
▲ VISCOFAN	43,5400	0,97	43,6150	42,8900	193.503	8.406,12

**LOS MEJORES**

	Precio	Var %
▲ DOGI	1,0400	28,87
▲ ABENGOA B	4,6930	7,64
▲ ATRESMEDIA	12,0000	7,53
▲ ENCE	1,8100	6,16
▲ ABENGOA A	4,9030	5,71

**LOS PEORES**

	Precio	Var %
▼ AZKOYEN	2,1150	-3,42
▼ BO.RIOJANAS	4,6500	-3,13
▼ CODERE	0,6300	-3,08
▼ ADOLFO DGUEZ	5,0300	-2,71
▼ PRISA CL. A	0,2980	-1,97

**LOS MÁS CONTRATADOS**

	Efectivo miles €
BA.SANTANDER	805.172,40
BBVA	563.212,66
TELEFONICA	427.235,44
REPSOL	328.240,46
BA.SABADELL	238.784,34

**Mercado Continuo**

	Precio	Var. %	Máximo	Mínimo	Volumen	Efectivo
▲ ABENGOA A	4,9030	5,71	4,9240	4,5810	739.159	3.547,36
▲ ACERINOX	12,2000	3,83	12,3500	11,7500	1.152.472	13.999,15
▼ ADOLFO DGUEZ	5,0300	-2,71	5,1000	4,9100	6.025	30,11
▲ ADEO	15,9200	0,06	15,9500	15,6200	9.574	150,27
▲ AIRBUS GROUP	48,6600	2,92	48,8300	46,8000	11.343	545,62
= AISA	0,0170	0,00	-	-	-	-
▲ ALMIRALL	11,9200	1,19	12,0000	11,7200	190.578	2.255,32
= AMPER	0,5000	0,00	0,5100	0,5000	117.620	59,19
▲ APERAM	25,4700	2,89	25,6000	24,5900	1.399	35,29
▲ APPLUS	12,1500	2,79	12,1500	11,9100	621.943	7.479,47
▲ ATRESMEDIA	12,0000	7,53	12,3100	11,1600	1.786.956	20.814,53
▼ AUX.FERROCAR	299,0500	-0,30	300,0000	296,2500	2.675	799,70
▲ AXIA	9,4400	0,43	9,6000	9,3100	18.941	177,89
▼ AZKOYEN	2,1150	-3,42	2,1650	2,1050	16.377	35,03
= BARON DE LEY	75,0000	0,00	75,0000	74,6000	86	6,43
= BAVIERA	8,6800	0,00	8,6800	8,5000	539	4,67
= BAYER	104,9500	0,00	105,5000	104,0000	472	49,46
▲ BIOSEARCH	0,6200	0,81	0,6250	0,6150	82.318	51,09
▼ BO.RIOJANAS	4,6500	-3,13	4,8700	4,6200	1.348	6,31
= C.V.N.E.	16,7000	0,00	-	-	-	-
= CAM	1,3400	0,00	-	-	-	-
= CAMPOFRIO	6,9000	0,00	6,9000	6,9000	8.601	59,35
= CEM.PORT.VAL	5,2000	0,00	5,3400	5,0500	38.623	196,75
= CIA.G. INVER	1,7300	0,00	-	-	-	-
▲ CIE AUTOMOT.	10,7700	0,65	10,8750	10,6250	79.991	861,15
= CLEOP	1,1500	0,00	-	-	-	-
▼ CODERE	0,6300	-3,08	0,6600	0,6200	35.776	22,76
▲ CORP. ALBA	45,3500	0,80	45,6500	44,6700	4.507	204,04
= D. FELGUERA	4,3000	0,00	4,3200	4,2500	133.647	573,19
▲ DEOLEO	0,4100	1,23	0,4150	0,4000	2.590.320	1.056,42
▲ DINAMIA	7,7400	1,31	7,7500	7,6000	80.871	618,95
▲ DOGI	1,0400	28,87	1,1400	0,8870	512.290	505,28
▼ DOGI D-14S	1,1400	-1,21	1,3200	0,8400	502.518	577,31
▼ EBRO FOODS	15,4900	-0,32	15,5100	15,3500	241.499	3.730,89
▲ EDREAMS	2,9600	0,27	3,0000	2,8510	1.058.252	3.110,06
▲ ELECNOR	10,5700	0,38	10,6700	10,5000	4.366	46,22
▲ ENCE	1,8100	6,16	1,8250	1,6900	1.526.424	2.682,40
▲ ENDESA	28,9400	0,85	29,0250	28,5650	276.753	7.983,01
▲ ENEL G.P.	2,0580	0,39	2,0720	2,0520	7.545	15,58
▼ ERCROS	0,5020	-1,18	0,5140	0,5010	237.915	120,04
▼ EUROPA&C	4,9550	-0,30	4,9650	4,9200	90.095	445,01
▲ EZENTIS	0,7800	0,26	0,7800	0,7700	604.648	468,81
▼ FAES FARMA	2,0100	-1,95	2,0600	2,0000	185.176	373,29
= FERSA	0,4300	0,00	0,4350	0,4300	51.069	22,09
▲ FLUIDRA	3,0400	1,50	3,0400	2,9350	51.006	152,92
= FUNESPANA	5,8600	0,00	-	-	-	-
= G.A.M.	0,4100	0,00	0,4200	0,4100	68.601	28,25
▲ GR.C.OCCIDEN	25,5400	0,55	25,6300	25,3000	55.634	1.419,47
▲ GRIFOLS CL.B	30,5000	0,35	30,8300	30,3200	287.769	8.803,16
▲ GRUPO TAVEX	0,1920	1,05	0,1920	0,1820	128.140	23,99
▲ HISPANIA	10,3900	0,29	10,4000	10,2300	31.954	329,23
▲ IBERPAPEL	13,2500	2,32	13,2500	12,6200	1.493	19,50
= INDO INTERNA	0,6000	0,00	-	-	-	-
▲ INM.COLONIAL	0,5840	0,69	0,5870	0,5780	7.990.646	4.661,17
▼ INM.DEL SUR	9,4000	-0,95	9,4000	9,4000	4.310	40,51
▼ INYPSA	0,5550	-1,77	0,6000	0,5500	122.172	68,66
= LA SEDA BAR.	0,7290	0,00	-	-	-	-
▲ LAR ESPAÑA	9,3000	0,54	9,3320	9,1710	224.410	2.080,23
▲ LIBERBANK	0,7210	1,55	0,7260	0,7050	12.405.726	8.918,01
▲ LINGOTES ESP	4,3100	0,70	4,4000	4,2850	4.340	18,76
▲ LOGISTA	13,5050	1,81	13,8000	13,2200	684.071	9.124,29
= MARTINSA-FAD	7,3000	0,00	-	-	-	-
▲ MELIA HOTELS	8,3650	1,46	8,3800	8,1900	736.188	6.123,06
▲ MERLIN	10,1000	2,02	10,1000	9,5100	919.610	9.160,55
▼ MIQUEL COST.	28,6900	-1,24	29,0500	28,2200	3.318	95,41
= MONTEBALITO	1,1200	0,00	1,1250	1,1200	3.512	3,94
= NATRA	1,6300	0,00	1,6300	1,6050	25.472	41,37
= NATRACEUTICA	0,2380	0,00	0,2390	0,2320	220.119	51,85
▲ NH HOTEL	4,0050	1,39	4,0200	3,8600	1.216.206	4.838,88
= NICO.CORREA	1,5000	0,00	1,5050	1,5000	17.444	26,18
= NYESA	0,1700	0,00	-	-	-	-
= PESCANOVA	5,9100	0,00	-	-	-	-
▲ PRIM	6,4900	0,15	6,5000	6,4900	20.380	132,28
▼ PRISA CL. A	0,2980	-1,97	0,3070	0,2980	4.639.313	1.399,04
▼ PROSEUR	5,1100	-1,73	5,2000	5,0500	1.126.312	5.751,70
▲ QUABIT	0,0840	2,44	0,0840	0,0810	6.627.286	548,14
▲ REALIA	1,2400	0,81	1,2500	1,2100	320.811	395,84
▲ RENO M. S/A	0,3160	0,96	0,3160	0,3080	112.102	35,05
= RENO M.CONV.	0,7000	0,00	-	-	-	-
= RENTA 4	5,2900	0,00	5,3000	5,2900	10.500	55,55
= RENTA CORP.	0,5700	0,00	-	-	-	-
= REYAL URBIS	0,1240	0,00	-	-	-	-
▲ ROVI	9,1800	1,66	9,1900	9,0800	4.136	37,83
= SAN JOSE	0,8000	0,00	0,8100	0,8000	23.723	19,21
= SERVICE P.S.	0,0710	0,00	-	-	-	-
= SNIACE	0,1960	0,00	-	-	-	-
▲ SOLARIA	0,8600	2,38	0,8600	0,8400	51.629	43,93
▲ SOTOGRADE	4,6000	2,22	4,6000	4,6000	222	1,02
▼ TECNOCOM	1,4200	-1,39	1,4550	1,3850	41.621	59,06
▼ TESTA INM.	15,0000	-1,64	15,0000	15,0000	873	13,10
▲ TUBACEX	3,9050	2,76	3,9250	3,7450	349.879	1.341,40
▲ TUBOS REUNI.	2,4950	0,40	2,5250	2,4750	98.125	245,30
▲ URALITA	0,8900	2,30	0,8900	0,870		



AL DETALLE

**Escaladores de 20 países participan en una campaña de Greenpeace por la protección del Ártico** ■ Escaladores de 20 países de todo el mundo participarán hasta el domingo en una campaña de Greenpeace para reclamar una "mayor protección" para el Ártico así como la creación de un santuario marino en las aguas internacionales cercanas al Polo Norte. Se trata del 'Reto por el Ártico', que los llevará a puntos de los cinco continentes como el volcán activo de Ruapehu (Nueva Zelanda), el rascacielos más alto de Bangkok (Tailandia) o la Gran Muralla China.

► TEATRO

## Mario Gas y Vicky Peña estrenan 'El largo viaje del día hacia la noche'

Los dos actores protagonizan la adaptación de la obra de Eugene O'Neill en el Marquina

EUROPA PRESS / MADRID

El Teatro Marquina de Madrid estrenó ayer la representación de 'El largo viaje del día hacia la noche', de Eugene O'Neill, una adaptación firmada por Borja Ortiz de Gondra, dirigida por Juan José Afonso y protagonizada por Mario Gas y Vicky Peña.

La obra se desarrolla un día de agosto de 1912, durante la estancia veraniega de James Tyrone, célebre actor de teatro (interpretado por Mario Gas), su esposa (Vicky Peña) y sus dos hijos: Jamie Tyrone (en cuya piel se mete el actor Alberto Iglesias) y Edmund Tyrone (Juan Díaz).

La jornada comienza como un agradable día de verano junto a la costa, pero poco a poco se convierte en una situación incómoda y desagradable, a medida que salen a la luz los demonios familiares de estas cuatro personas, condenadas a vivir juntas.

Según indicó el director durante la presentación, se trata de una obra que captura "la esencia de la palabra de O'Neill" y en la que todo se hace "al servicio de la palabra". Además, se respeta la época en la que el autor desarrolló la obra, escrita en la década de los años 40.

La adaptación realizada por Ortiz de Gondra también se realizó "día a día" con los actores, tal y como señaló el director. Además, se modificó la duración: de tres horas y 45 minutos pasa a dos horas y 50 minutos.

Respecto a la vigencia del texto, Peña dijo que el gran teatro tiene unos temas que aunque no tengan actualidad de primera página el protagonista es el ser humano, y



Los actores Vicky Peña y Mario Gas durante el pase gráfico de 'El largo viaje del día hacia la noche'. / EFE.

el ser humano sigue siendo el mismo desde hace muchos años.

"Las pasiones y los sentimientos que mueven a los hombres son los mismos. La esencia del teatro continúa siendo la misma, el tipo de problemas tienen la misma verdad", afirmó.

**EVOLUCIÓN** La actriz admitió que en los primeros ensayos había días en los que no se sentía tan cómoda, pero que se fue encontrando bien con su personaje, que cree que experimentará una "evolución" du-

rante las próximas funciones. "Es muy seductor, está lleno de dificultades y es muy complejo".

Vicky Peña señaló que tiene ganas de hacer cosas "más ligeras" y admite que le apetecería "muchísimo" hacer alguna pieza "más divertida, de risa, de comedia". Sin embargo, precisa que cuando le ponen "delante de la cara una obra tan magnífica y un personaje tan rico como este no se puede decir que no a una oportunidad así".

Mario Gas recordó que Alberto González Vergel estrenó este texto

en España en los años 60 y desde entonces se ha representado en cuatro ocasiones. Indicó que él siempre quiso dirigirla, pero no fue "rápido".

Para Gas, las tablas son un "lugar conocido", en el que "desde la intranquilidad" se siente seguro. A pesar de haber dirigido el Teatro Español durante casi ocho años, señala que "nunca", dejó de ser actor.

"Solo lo he postergado por necesidad de dirigir. Desde que dejé el Español tengo ganas de seguir dándole a las tablas. Siempre estoy buscando hueco para interpretar".

... BREVES

ARTE

### Los centros culturales de Madrid inauguran el curso con 'Apertura'

■ Las galerías, centros culturales e instituciones de Madrid inauguran el curso con la celebración desde el 11 al 13 de septiembre de 'Apertura', una fiesta del arte contemporáneo con la que invitan a recorrer la ciudad a través de las creaciones artísticas y las propuestas culturales que ofrece la capital. Durante tres días, alrededor de 40 galerías de arte inaugurarán sus exposiciones de manera simultánea, ampliarán sus horarios y programarán acciones especiales. Entre las galerías que participan en Apertura se encuentran Alvaró Alcázar, Asartarté, Bancelos, Casado Santapau, Blanca Soto Arte, Espacio Valverd, o Utopía Parkway, entre otras muchas.

DESCUBRIMIENTO

### Hallan grabados del siglo XVIII en la iglesia de Santa Clara de Santiago

■ Diversas montañas—dibujos o trazas a tamaño natural de elementos arquitectónicos realizados cerca de su lugar de emplazamiento—fueron hallados en el suelo de la iglesia del convento de Santa Clara, en Santiago de Compostela. Según se cree, fueron realizadas por la cuadrilla de canteros encargados del último cuerpo de la fachada del edificio, bajo la dirección del arquitecto compostelano Simón Rodríguez, maestro de obras entre 1719 y 1724. Estos grabados aparecieron al levantar la tarima que estaba sobre ella—deteriorada en varias zonas por humedades y pudriciones—para ser restaurada.

CITAS

### El mercado de 'La Buena Vida' regresa este fin de semana a Madrid

■ El mercado de productores ecológicos, artesanos y de proximidad de Madrid regresa este fin de semana, 6 y 7 de septiembre (en horario de 11 a 20 horas y con entrada libre), "dispuesto a llenar neveras y brindar por la reentrada". El mercado contará, como cada año, con fruta y verdura ecológica de temporada, pan casero, unas cuantas variedades de quesos y embutidos, conservas y mermeladas artesanales, como las que elaboran en Zarzalejo (Madrid). La cita será el primer fin de semana del mes, en Impact Hub Madrid (calle Gobernador, 26).

► CINE

## Arranca el Festival de Cine de Toronto, con Balagueró y Coixet entre los españoles

EUROPA PRESS / MADRID

El Festival Internacional de Cine de Toronto arrancó su 39ª edición, que hasta el 14 de septiembre se convertirá en escaparate de algunas de las novedades cinematográficas más importantes.

Entre las presentaciones mundiales que acogerá destacan, entre otras, 'While we are young', de Noah Baumbach, película protagonizada por Ben Stiller y Naomi Watts, o la francesa 'The new gir-

lefriend', dirigida por François Ozon y que cuenta en su reparto con Romain Duris ('La espuma de los días') y Anaïs Demoustier.

Toronto también verá el estreno de 'A second chance', de Susanne Bier, protagonizada por Nikolaj Coster-Waldau ('Juego de tronos'); y de 'The good lie', en la que Reese Witherspoon se pone a las órdenes de Philippe Falardeau.

En el apartado español destaca la película 'REC 4: Apocalipsis', de

Jaume Balagueró, que se estrenará mundialmente en el festival de Toronto. Después, el filme será el encargado de inaugurar el Festival de Sitges el próximo 3 de octubre.

**SAGA ESPAÑOLA** 'REC 4: Apocalipsis' cierra la saga de terror y vuelve a contar con la actriz Manuela Velasco en el papel de la reportera Ángela Vidal, y comienza justo al término de 'REC 2', cuando la periodista, única supervi-

viente de una terrible infección, es evacuada del edificio.

'Learning to drive', de Isabel Coixet, también estará presente en Toronto, protagonizada por Patricia Clarkson y Ben Kingsley.

Otra de las cintas que se presentarán en el festival canadiense es 'Musarañas', el debut en el largometraje de Esteban Roel y Juan Fernando Andrés, y que cuenta con los actores Macarena Gómez, Nadia de Santiago, Luis Tosar y Hugo Silva.

**El Balonmano Nava se mide hoy en un triangular al Bidasoa Irún y al Atlético Valladolid en el Torneo 'Viveros Herol'. P.50**



**CICLISMO** Iván Gómez, campeón de la Copa de Castilla y León de Escuelas en Pista. PÁGINA 50

**PÁDEL** La Escuela de Pádel Decarrerilla contará con novedades para el nuevo curso. PÁGINA 50

POLIDEPORTIVO CONVENIOS

## Un impulso continuado para el deporte de formación

El IMD y la Universidad de Valladolid, junto al Parque Científico UVA, confirmaron la renovación del Proyecto Integral de Deporte Escolar hasta el año 2018

D.L.P. / SEGOVIA

El Instituto Municipal de Deportes, la Universidad de Valladolid y el Parque Científico UVA ponen en marcha una renovada edición del Programa Integral de Deporte Escolar. Una actividad deportiva de ocio, extraescolar y no competitiva en la que los estudiantes de entre 4 y 16 años adquieren hábitos saludables con la práctica del deporte.

La alcaldesa y presidenta del IMD, Clara Luquero; el vicerrector del campus de Segovia de la UVA, Juan José Garcillán; y el director general del Parque Científico UVA, Celedonio Álvarez, plasmaron su firma en el convenio de colaboración que hará posible el desarrollo del proyecto hasta el 2018.

Este programa pretende cubrir la actividad deportiva extraescolar en todos los centros educativos del municipio de Segovia en los que se imparten enseñanzas obligatorias, es decir, en los dieciocho centros de Educación Infantil y Primaria (incluidos los barrios incorporados, los colegios concertados y el colegio de Educación Especial); y en los once centros e institutos de Educación Secundaria (públicos y concertados).

Los grupos de alumnos se configurarán en categorías, en cada centro educativo, siguiendo criterios de edad: Prebenjamín de Infantil (2º y 3º de Educación Infantil); prebenjamín de Primaria (1º y 2º de Educación Primaria); benjamín (3º y 4º de Educación Primaria); alevín (5º y 6º



De izquierda a derecha Juan José Garcillán, Clara Luquero y Celedonio Álvarez, tras la firma del convenio. / JUAN MARTÍN

de Educación Primaria); infantil (1º y 2º de ESO) y cadete (3º y 4º de ESO).

De manera extraordinaria, se contemplará la posibilidad de atender a grupos de Bachillerato (categoría juvenil) si el presupuesto y las posibilidades organizativas lo permiten.

Todos los grupos de estudiantes serán mixtos, y los monitores responsables de desarrollar las activi-

dades son diplomados maestros en Educación Física o graduados en Educación Primaria o Infantil, contratados por el programa. Para este curso académico está previsto contratar a dos coordinadores y ocho monitores —estudiantes de los Grados en Educación Primaria o Infantil de la Facultad de Educación de Segovia—, quienes percibirán una beca.

En este curso se contará con unos 28 monitores, y monitores en formación que estén desarrollando su actividad complementariamente al curso de formación y que apoyarán a los monitores responsables de cada grupo. Todo esto redundará en la contratación de más de 150 personas a lo largo de los cuatro años de duración del convenio.

Esto significa que el Programa

de Deporte Escolar lleva implícito la creación de puestos de trabajo, entre personal contratado y becados (diez para educación Infantil y Primaria, y dieciocho para Secundaria). Todos ellos bajo la supervisión de dos coordinadores y tutores.

Para desarrollar las actividades se utilizarán las dependencias de los centros de enseñanza o las instalaciones municipales más próximas. Asimismo, el material a emplear lo proporcionarán los centros de enseñanza y el IMD.

**SUBVENCIÓN** Además, el IMD subvencionará esta actividad con un importe máximo de 100.000 euros por curso (31.300 euros para la UVA y 68.700 euros para el Parque Científico UVA).

Los contenidos y las actividades de los cursos —siempre adecuados a las edades de los grupos— se irán concretando al principio, pero podrán cambiar durante el año para mejorar el programa.

Por su parte, el Parque Científico UVA gestionará el proyecto de innovación educativa garantizando su continuidad hasta el año 2018. Que el Parque Científico sea la entidad gestora contribuye a reforzar su misión de apoyo al personal investigador de la UVA, de apoyar proyectos cuyos resultados puedan transferirse a la sociedad y retiene el talento de titulados e investigadores que puedan financiarse a través de sus proyectos.

Por su parte, la Universidad de Valladolid se encargará de gestionar el programa de becas para ofrecerlas a los alumnos de sus centros educativos. Por último recordar que esta iniciativa que tras la firma de este convenio tiene garantizado su desarrollo durante los próximos cuatro cursos académicos, es una propuesta gratuita para las familias segovianas.

Por todo ello, Clara Luquero manifestó que "este es el convenio deportivo más importante que ha firmado el Ayuntamiento de Segovia".

DEPORTES AUTOCTONOS COMPETICIONES

## El Torneo IMD 'Ciudad de Segovia' se celebra el domingo

D.L.P. / SEGOVIA

La Delegación Provincial de Juegos Autóctonos y el Instituto Municipal de Deportes organizan el sexto Torneo IMD 'Ciudad de Segovia', un torneo en el que se disputarán campeonatos en las modalidades de tanga y bolos.

La cita tendrá lugar el próximo domingo en la pista 'Orgullo segoviano' desde las 10.30 horas. Precisamente, este torneo servirá para conmemorar el quinto aniversario de la construcción de la pista cubierta por parte del Ayuntamiento.

En la competición, en cuya celebración se implican todos los clubes segovianos de deportes autóctonos, solo podrán participar deportistas federados. Además, el campeonato de tanga senior individual en dos categorías A y B será valadero para la tercera Liga Autonómica, por lo que se seguirá las normas que se aplica en ella (número y distancia de lanzamientos, medidas de los tostones, etcétera).

El campeonato senior de bolos se disputará por parejas a sorteo. En cuanto a los bolos que

practican las federadas, la Junta de Castilla y León ha reconocido el bolo femenino segoviano de Abades como modalidad deportiva de los juegos autóctonos y tradicionales de la región, por lo que a partir de junio de este año ha pasado a tener esa denominación.

Los inscritos en el torneo podrán degustar una paella, y recibirán como obsequio el polo del campeonato. La Fundación Caja Rural se suma a la celebración y organización de esta nueva edición del Torneo IMD 'Ciudad de Segovia'.



Varios jugadores compiten en la pista 'Orgullo Segoviano'. / JUAN MARTÍN

BALONMANO

PRETEMPORADA



El lateral navero Guillermo Campillo, durante el encuentro de pretemporada en Segovia ante el BM Alcobendas. / A. MARUGÁN

## El Balonmano Nava se presenta hoy ante su afición en el IV Torneo 'Viveros Herol'

Los naveros jugarán un triangular frente al Bidasoa Irún y el Atlético Valladolid, a partir de las 19.30 horas de esta tarde

E.A. / SEGOVIA

El Balonmano Nava disputa esta tarde, a partir de las 19.30, la cuarta edición del Torneo 'Viveros Herol', que servirá como presentación de los hombres de Alvaro Senovilla ante su afición, en un triangular frente al Bidasoa Irún y al Atlético Valladolid, dos rivales que durante esta temporada se medirán a los naveros en la Liga de División Honor Plata.

Mientras que el Bidasoa Irún —club histórico fundado en 1962— descendió la temporada pasada de Asobal, el Atlético Valladolid apenas cuenta con unos meses de vida, militando en esta categoría al acceder a la plaza que dejó libre el Pozoblanco. Un club nuevo, pero lleno de caras conocidas por los aficionados naveros, empezando por su entrenador Nacho González, que durante dos temporadas dirigió al equipo na-

vero en Primera Nacional y continuando por jugadores como Roberto Turrado, Roberto Pérez y Alberto Quintanilla, que jugaron en Nava varias temporadas.

Otra de las caras conocidas será la de Raúl Álvarez, exentrenador del Viveros Herol Balonmano Nava y que visitará la localidad segoviana esta vez como jugador, tras su reciente regreso al 40x20.

Según palabras de Alvaro Senovilla, la de hoy "es la última prueba antes de la competición, en la que nos enfrentamos a dos de los claros favoritos para lograr el ascenso de categoría esta temporada, por calidad de plantilla y nivel presupuestario".

"Nuestro equipo parte con la premisa de intentar adaptarse al nivel competitivo y para eso hemos tenido una pretemporada con partidos en los que nuestros rivales han demostrado un nivel muy

alto, y el equipo ha podido ir habituándose a la exigencia que va a tener esta División de Honor Plata, con equipos que se han reforzado con jugadores de un nivel Asobal y plantillas más compensadas", comentó el técnico.

Senovilla añadió que "a falta de poco más de una semana para el comienzo de la temporada el equipo busca mostrarse menos irregular durante el transcurso de los partidos, ya que la idea de juego para un conjunto joven y más inexperto en la categoría es un aspecto muy importante en la consecución de puntos a lo largo de cada jornada", concluyó.

Los de hoy serán los últimos partidos para los naveros antes del inicio de la competición oficial, que será el sábado 13 de septiembre a las 16:45 horas, convirtiéndose en el arranque de las fiestas patronales de Nava de la Asunción.

PÁDEL

ESCUELAS

## La Escuela de Pádel Decarrerilla, preparada para el nuevo curso

D.L.P. / SEGOVIA

Tras el descanso veraniego la Escuela de Pádel Decarrerilla retoma su actividad en la que será su cuarta temporada.

Un curso que llega con varias novedades, de las que destaca la colocación en la sede de Pádel Blue Segovia de luces de tipo led individuales por pista, lo que mejorará la calidad de la instalación, ya que aumentará la iluminación en un 40%, sin molestar a la vista ni producirse reflejos.

Por otro lado, como cada año la Escuela de Pádel Decarrerilla obsequiará a todos los alumnos con una camiseta. Del mismo modo, disfrutarán de descuentos en torneos, eventos y establecimientos patrocinadores.

Las tarifas por un día a la semana son las siguientes:

Grupo de adultos cuatro personas (cerrado), 35 euros al mes. Grupo de adultos de tres a cua-

tro personas, 40 euros al mes / 111 al trimestre. Grupo de adultos de tres personas, 45 euros al mes / 126 al trimestre. Escuela infantil (hasta 15 años), 30 euros al mes / 84 al trimestre.

Por dos días a la semana, los precios son:

Grupo de adultos de tres a cuatro personas, 65 euros al mes / 185 al trimestre. Grupo adultos de tres personas, 84 euros al mes / 230 al trimestre. Escuela infantil (hasta 15 años), 55 euros al mes / 160 al trimestre.

Además, la escuela dispone de descuentos para alumnos de la misma familia. El curso comenzará el 29 de septiembre de 2014 y finalizará el 31 de mayo de 2015. Durante los meses de junio y julio se desarrollarán campamentos de verano y entrenamientos intensivos semanales o quincenales. Para cualquier consulta se puede llamar al 650 132 815 (Jaime).

POLIDEPORTIVO

COMPETICIONES

## La Semana Cultural de Carbonero definió a los ganadores de sus competiciones deportivas

D.L.P. / SEGOVIA

Carbonero el Mayor celebró un año más su Semana Cultural, donde se disputaron diferentes campeonatos deportivos.

En la cuarta edición del Gran Prix de las Peñas de Carbonero el vencedor fue la peña 'La Cuba'; mientras que en el Torneo de Fútbol Sala Interpeñas se impusieron 'Los Terribles'. Los ganadores del Torneo de Tirapeñaltis fueron Pablo Arévalo (benjamín) y David Herrero (infantil).

Las tres mejores del Campeo-

nato Femenino de Bolos fueron Dolores González (primera), M<sup>a</sup> Luz Llorente (segunda) y Elena Tejer (tercera).

En las finales del Torneo de Fútbol 3x3 ganaron 'Los Cabras Locas' (chupetines), 'Los Venaos' (prebenjamines), 'El Salto' (benjamines), 'Los Atacaos' (alevines) y el Real Carbonero (infantiles).

Finalmente, en el Duetlón los vencedores fueron los benjamines Daniel Arévalo y Andrea Gómez; y los infantiles Samuel del Campo, Nacho Herrero y Ana Herrero.

CICLISMO

ESCUELAS

## Iván Gómez, campeón de la Copa Regional de Escuelas en Pista

E.A. / SEGOVIA

El ciclista de la escuela del Club 53x13, Iván Gómez Llorente, se proclamó vencedor final de la Copa de Escuelas de Castilla y León en Pista, tras ganar en dos de las modalidades de la segunda de las pruebas puntuables, celebradas ambas en el velódromo Narciso Carrión de Valladolid. El segoviano ya dominó en la primera jornada, y ratificó ese dominio en la segunda prueba dentro de la categoría alevín.

Cinco ciclistas más de la es-

cuela del 53 x 13 también estuvieron presentes en estas pruebas de pista, preparándose para disputar el próximo Campeonato Regional de Pista, que se celebrará este mes de septiembre.

Dentro de la categoría alevín también participó Marcos García Aragonés, y cuatro infantiles lucharon por los puestos de honor en esta difícil especialidad del ciclismo. Alejandro Piquero Sánchez, Miguel Herrero Redondo, José Joaquín García Barrero y Alejandro San Miguel Prieto acaba-

ron entre los veinte mejores clasificados de los 76 ciclistas, procedentes de toda Castilla y León.

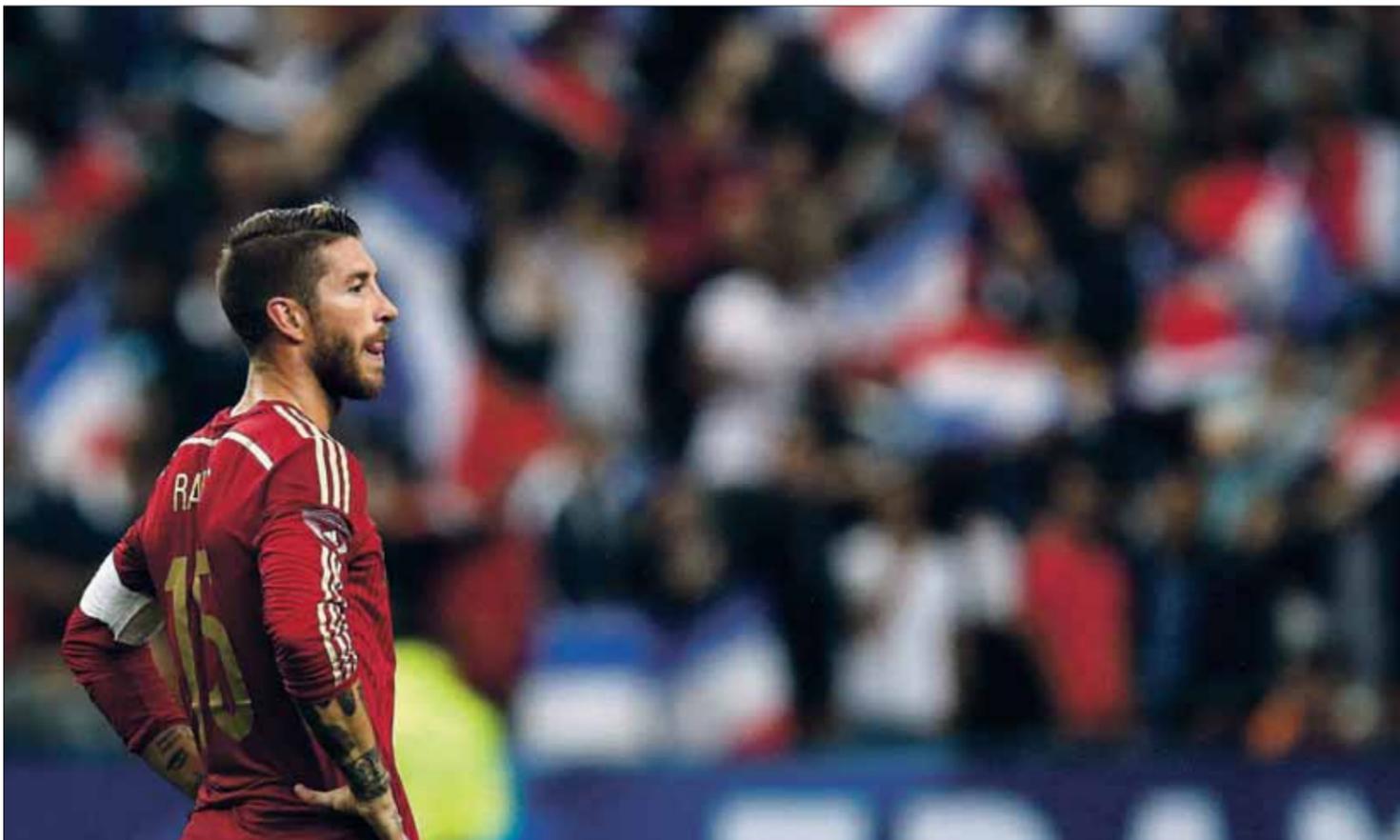
Las próximas citas de los ciclistas de las escuelas segovianas serán la final de la Copa de Escuelas de Castilla y León, que tendrá lugar mañana sábado en Salamanca; las pruebas homenaje que organiza el Club Ciclista 53x13 a los tres excorredores profesionales segovianos Carlos Mero, Pedro Delgado y José Luis Gilmartín; y el Campeonato Regional de Pista.



El segoviano Iván Gómez Llorente (izquierda), en plena carrera. / EL ADELANTADO

FÚTBOL

SELECCIÓN ESPAÑOLA



Sergio Ramos, con la mirada perdida y los brazos en jarra, se lamenta del tanto francés ante la algarabía de la afición francesa que llenó el estadio. / EFE

## España sigue sin levantar cabeza

Una Selección muy débil cae ante una organizada Francia con único gol de Loïc Rémy

EUROPA PRESS / MADRID

La Selección Española no pudo desquitarse del mal sabor de boca del Mundial de Brasil y perdió ante Francia (1-0) en un partido amistoso celebrado en Saint-Denis, que decidió un único tanto del delantero del Chelsea, Loïc Rémy, con un disparo certero a diez minutos para el final.

La nueva España no resurgió de sus cenizas en la Ciudad de la Luz, pero sí ofreció un aire renovado con las presencias de Carvajal —el mejor—, Koke, San José o De Gea, más allá de las ausencias de los pesos pesados como Xavi, Villa o Alonso, que decidieron dejar 'la Roja' tras el tropezón vivido en Brasil.

Saint-Denis, escenario de buenos recuerdos en el último lustro, no dio redención a los campeones de Europa, cuya actuación fue templada. Ni sí, ni no, ni frío ni calor. Así estuvo España, dominadora, pero imprecisa en el último pase; talentosa, pero sin la chispa que tanto ha definido su ciclo glorioso. Un quiero y no puedo condicionado por su paladar futbolístico.

**BUENOS MOMENTOS** Los de Del Bosque disfrutaron de buenos momentos, sobre todo en la recta final —con la dupla Isco-Silva—, que fue una absoluta delicia, pero no sirvió para batir a Hugo Lloris. No llegó el gol, pero sí alguna

de las mejores ocasiones de 'La Roja', que volvió a perder en el Stade de Francia ocho años después, una estadística que eleva a las alturas todo lo conseguido por esta selección años atrás.

La versatilidad de Cesc le dio permiso a España para ganar terreno en el centro del campo, tarea nada sencilla por la innegociable presencia de Pogba en la sala de máquinas francesa. Un despliegue físico que secó la creatividad nacional, la cual echó de menos a un tal Andrés Iniesta, que no pudo jugar por molestias musculares.

A Iniesta siempre se le echa de menos, aunque sea un partido amistoso. El manchego no

pudo construir en el mediocampo, espacio dónde sí estuvo Koke, menos valioso en la idiosincracia de 'La Roja' que en el Atleti del Cholo, pero vital en el futuro nacional. Ni tan siquiera el debut de Raúl García —y el partido de su ex compañero Diego Costa— le dieron licencia para mejorar su versión.

**EJECUCIÓN** Francia, a lo suyo, buscó las bandas para meter miedo a la última campeona de Europa y —tras un gol anulado a Benzema— logró marcar el único tanto del encuentro. Remy fusiló a De Gea, que se hizo con el puesto de Casillas, a 20 minutos del final. España lo intentó, pero no cogió el camino correcto para generar peligro.

FÚTBOL

ATLÉTICO DE MADRID

## Cerci ve “un sueño” jugar de rojiblanco

EUROPA PRESS / MADRID

El futbolista italiano Alessio Cerci afirmó, en su presentación con el conjunto rojiblanco, que es “un sueño militar en un equipo como el Atlético de Madrid”, y aseguró que dará todo por luchar por todos los títulos que tiene la entidad este año.

“Ha sido una grandísima emoción llegar a este club aunque haya sido en el último día de mercado. Siempre ha sido un sueño militar en un equipo como el Atlético de Madrid”, declaró Cerci en su presentación como jugador rojiblanco en el palco VIP del Vicente Calderón.

En este sentido, el italiano espera que termine el parón por los partidos internacionales para estar con el resto de sus compañeros, aunque ya ha empezado a entrenar. “En principio ha sido un contacto muy positivo, es un gran grupo y con un gran entrenador. Espero amoldarme cada vez más para conseguir grandes éxitos cuanto antes”, subrayó.

En la llegada a su nuevo equipo, el centrocampista ofensivo se mostró muy ilusionado por esta nueva etapa. “Sé el momento que está viviendo este club, pero a mí la presión me da más motivación”, comentó.



Cerci, de rojiblanco en la presentación en el estadio Vicente Calderón. /EFE

DESIGNACIÓN

### Mateu Lahoz dirigirá el derbi entre Madrid y Atlético

La Real Federación Española de Fútbol (RFEF) designó al árbitro valenciano Mateu Lahoz para dirigir el partido entre el Real Madrid y el Atlético de Madrid, correspondiente a la tercera jornada de la Liga BBVA y que se disputará el sábado 13 de septiembre (20.00 horas) en el Santiago Bernabéu. Lahoz, que dirigió la final de la Copa del Rey del pasado año entre el conjunto blanco y el FC Barcelona, arbitrará su quinto derbi madrileño y precisamente ya fue el colegiado que pitó el primero de la campaña pasada con triunfo rojiblanco en el Bernabéu por 0-1.

LESIÓN

### El Celta podría perder por tres semanas a Augusto Fernández

El Celta podría perder por espacio de tres semanas al centrocampista argentino Augusto Fernández, que se lesionó muscularmente en el amistoso de su selección con Alemania en Dusseldorf. Según informaron los servicios médicos de la albiceleste a sus homólogos del conjunto vigués, Augusto disputó la segunda mitad completa, pero concluyó el choque con una rotura fibrilar de grado II en el aductor izquierdo. Desde el club gallego indican que el alcance exacto de la lesión del jugador y el tiempo estimado de baja serán fijados una vez que sus Servicios Médicos examinen al futbolista y reciban los informes médicos realizados por los médicos del combinado nacional argentino, aunque el periodo de baja para este tipo de lesiones ronda las tres o cuatro semanas.

SUB-21

### Saúl acaba con la defensa húngara y clasifica a España

La selección española Sub-21 certificó su billete para la fase final de la Eurocopa de 2015, que se celebrará en la República Checa, después de derrotar con mucho trabajo por 0-1 a Hungría, gracias a un tanto en la segunda mitad del rojiblanco Saúl Níguez. Avisado por el choque que había medido a ambos en Cartagena, solucionado también por la mínima, la 'Rojita' se topó con un rival que, pese a estar eliminado, prefirió defenderse con orden ante el poderoso ataque visitante a buscar una victoria.

## BREVES

TENIS/US OPEN

**Djokovic supera un maratón con Murray y se mete en las semifinales del US Open**

■ El tenista serbio Novak Djokovic y el japonés Kei Nishikori protagonizarán una de las dos semifinales del Abierto de los Estados Unidos, cuarto y último 'grande' de la temporada, después de superar dos largos partidos ante el escocés Andy Murray y el suizo Stanislas Wawrinka, respectivamente. Había muchas expectativas puestas en el duelo entre el número uno del mundo y el británico, que no defraudaron y firmaron un sensacional partido que se alargó a la madrugada neoyorquina de este jueves y que se decantó del lado de 'Nole' por 7-6(1), 6-7(1), 6-2, 6-4 tras tres horas y media de buen tenis.

BALONCESTO/LIGA ENDESA

**Cabezas: "Vengo como si tuviera 18 años, con mucha hambre"**

■ El nuevo jugador del UCAM Murcia, el veterano base Carlos Cabezas, de 33 años y 1,86 metros de altura, aseguró que llega al proyecto murciano "con mucha hambre" y como si tuviera solo 18 años, convencido de aportar su veteranía a un grupo del que destaca su progresión temporada tras temporada. "Vengo con mucha ilusión y con ganas, y así se lo he transmitido a mi entrenador. Vengo como si tuviera 18 años, con mucha hambre. Me gustó el proyecto deportivo que se estaba haciendo, se ve que van creciendo año a año y eso es importante", aseguró en su presentación. Además, afirmó haber recibido muy buenas recomendaciones del equipo. "Me han hablado muy bien del entorno y del club y creo que podemos hacer algo bonito", manifestó.

BALONMANO

**El FC Barcelona renueva al pivote Sorhaindo hasta 2017**

■ El FC Barcelona anunció la renovación del pivote Cédric Sorhaindo hasta el 30 de junio de 2017, con lo que ha ampliado la relación con el francés dos temporadas más respecto al contrato que estaba vigente hasta ahora, y seguirá contando con el internacional 'expert' como pieza clave en el juego ofensivo. Cedric Sorhaindo llegó al FC Barcelona en la temporada 2010-11 procedente del Toulouse francés. Con el Barça ha ganado 17 títulos, siendo la Champions de la temporada 2010-11 su mayor logro como blaugrana. Además, se hizo con cuatro Ligas Asobal de manera consecutiva (2011, 2012, 2013 y 2014) y el Mundial de Clubes (2013).

BALONCESTO

MUNDOBASKET



El base de la selección española Ricky Rubio entra a canasta ante Milos Teodosic, de Serbia, durante el partido de la última jornada de la primera fase de grupos. / EFE

## Victoria y pleno para España

La Selección solventa el trámite ante Serbia (73-89), acaba invicta y se enfrentará a Senegal

EUROPA PRESS / MADRID

La Selección Española de baloncesto cerró una fase de grupos para enmarcar sumando otra rotunda victoria frente a Serbia (73-89), partido intrascendente que la anfitriona afrontó con la misma seriedad de siempre, demostrando que está en perfecto estado de revista para los octavos de final de la Copa del Mundo, que disputará el sábado contra Senegal.

No había nada en juego más allá de un partido oficial en el que seguir ajustando los últimos automatismos de cara a las eliminatorias, que España abrirá el sábado con los octavos de final ante Senegal. Dio igual. Ya había avisado Juan Antonio Orenga de que no pensaba dar descanso a nadie y para muestra un botón: Pau Gasol (20 puntos) y Juan Carlos Navarro

(15) jugaron los 13 primeros minutos sin descanso.

Con ese quinteto que todo aficionado español puede recitar ya de memoria, la anfitriona repitió la fórmula empleada ante Brasil: un arranque demoledor que casi destilaba la sensación de que se estaba jugando un partido de profesionales contra juveniles. Un parcial de 20-34 en el primer cuarto. La proyección de España a ese ritmo era rozar los 140 puntos. Inhumano.

**NADA EN JUEGO** El rival tampoco se jugaba nada porque su cuarto puesto en el Grupo A era inamovible, pero el carácter balcánico tampoco entiende de relajación y Kalinici se enzarzó con Rudy Fernández en un rebote. Serbia ganaba en ese momento (13-10) y la

belicoidad de su alero fue el golpe en la espoleta que enfureció primero a la afición y, por extensión, al equipo español.

Ricky Rubio vertió la gasolina y dejó el mechero en manos de Pau Gasol y Juan Carlos Navarro, dos perfectos imitadores de Benjamin Button que parecen cumplir los años hacia atrás. Diez puntos por barba desbordaban al equipo de Sasha Djordjevic, quien se había declarado admirador del juego español durante el torneo y 'disfrutaba' desde la banda del juego de su rival.

El 79 por ciento en tiros de campo vivió una lógica rebaja en el segundo cuarto y Serbia se apuntó un parcial de 8-0 que le permitió volver a la batalla (33-41, min.17) de la mano de Milos Teodosic, el inolvidable verdugo

español en el Mundial de Turquía. Un espejismo. Ricky Rubio se la pasó por debajo de las piernas a un perplejo Miroslav Raduljica y España pegaba otro acelerón a su antojo (9-0). Llegaba el esperado 'alley oop' con Rudy Fernández y la máxima renta al descanso (35-54).

**RELAJACIÓN** Otra noche mágica en el Palacio de Deportes de Granada. Hasta triunfaba el amor durante el descanso con una petición de mano en la grada retransmitida por las pantallas. Y cómo decir que no en un ambiente así. Esta selección española bien merece una boda, debió de pensar la chica antes de dar el 'sí quiero' para deleite de más de 8.500 espectadores dispuestos a celebrar lo que fuera.

CICLISMO

VUELTA A ESPAÑA

## Degenkolb suma la tercera en Logroño

EUROPA PRESS / MADRID

El velocista alemán John Degenkolb (Giant-Shimano) se impuso en la duodécima etapa de la Vuelta a España, con salida y meta en Logroño sobre 166,4 kilómetros, al vencer en un sprint descafeinado por una caída masiva en los últimos metros que eliminó a varios de sus rivales, mientras que el español Alberto Contador (Tinkoff) mantiene el 'maillot rojo' de líder.

Lejos de lo sucedido el miércoles, con la caída y abandono de Nairo Quintana, ayer se rodó despacio, sin aparición de abanicos por viento y sin caídas ni noticias negativas. Así, toda una jornada de transición en que se esperaba

a hacer el último giro al circuito riojano para pugar, al sprint, el triunfo de etapa, donde el alemán fue el mejor pero con el foco de atención puesto en la caída, que eliminó a Bouhanni (FDJ), su gran rival.

Otro protagonista del día fue Matthias Krizek (Cannondale), neutralizado a 12 kilómetros de meta por el gran grupo. El ciclista austríaco de 25 años se dio a conocer en uno de los grandes escaparates de la temporada como es esta Vuelta. Se escapó nada más comenzar la etapa, pasados los tres primeros kilómetros, y se fue en solitario en una contrarreloj particular de 151 kilómetros.



El alemán John Degenkolb alza los brazos en la meta situada en Logroño. / EFE

FÓRMULA 1 GP DE ITALIA

# Caterham confirma a Roberto Merhi para los libres

El joven debutará junto a Ericsson y Kobayashi

EUROPA PRESS / MADRID  
El piloto español Roberto Merhi fue confirmado por el equipo Caterham para los entrenamientos libres del Gran Premio de Italia de este viernes y debutará junto al piloto de origen sueco Marcus Ericsson y el japonés Kamuy Kobayashi.

Roberto Merhi, de 23 años de edad, se subirá por primera vez en una monopla de Fórmula 1 de forma oficial en la primera sesión matinal que acogerá el circuito de Monza.

El castellonense comenzó su carrera al mando de un monopla de carreras en 2007, compitiendo en la Fórmula Renault y Renault Eurocup Fórmula italiana. Un año más tarde fue subcampeón de la Serie Europa occidental, así como de cinco rondas de carreras en la Fórmula 3 española. En 2009, Merhi dio un paso a la Fórmula 3 Euro Series, ganando el campeonato en 2011 con 20 podios, incluyendo 11 victorias.

En la temporada 2012 y 2013, el español corrió en el DTM logrando sumar puntos en su segundo año. En la actualidad, corre las carreras en la Fórmula Renault 3.5 Series y es segundo en la clasificación donde lucha por el título.

**ROBERTO, ENCANTADO** "Estoy encantado de estar por primera vez en la sesión de entrenamientos libres de Fórmula 1 y quiero agradecer a Caterham F1 Team esta oportunidad. Es algo que he querido desde hace mucho tiempo. He estado trabajando muy de cerca con el equipo durante las últimas semanas. Me siento preparado para esta oportunidad", señaló Merhi en declaraciones en la web de Caterham.

Para el piloto español, "el viernes va a ser un día muy especial". "Nunca lo olvidaré", añadió al respecto. "También Monza es uno de mis circuitos favoritos donde terminé en el



El joven piloto español Roberto Merhi hace un gesto de alegría tras un reciente triunfo en una competición. / EUROPA PRESS

podio a principios de este año durante mi primera carrera de la temporada en el campeonato de Fórmula Renault 3.5", sentenció el joven y debutante piloto de Caterham.

Además, el equipo confirmó también que el japonés Kamuy Kobayashi retornará a un volante después de que dejase su puesto en el Gran Premio de Bélgica por el debutante Andre

Lotterer, que se retiró tras dos vueltas en Spa. Kobayashi es un piloto japonés con gran experiencia en la Fórmula 1 donde corrió con equipos como Toyota o Sauber.

Lotería Nacional		SORTEO DEL DÍA 4 DE SEPTIEMBRE DE 2014		Seis series de 100.000 billetes cada una		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final		Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo	
SORTEO DEL JUEVES		SORTEO 71/14							
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
19200 ..... 300	19201 ..... 330	19202 ..... 300	19203 ..... 360	19204 ..... 300	19205 ..... 360	19206 ..... 300	19207 ..... 300	19208 ..... 330	19209 ..... 480
19210 ..... 300	19211 ..... 330	19212 ..... 300	19213 ..... 300	19214 ..... 300	19215 ..... 300	19216 ..... 300	19217 ..... 300	19218 ..... 330	19219 ..... 330
19220 ..... 300	19221 ..... 330	19222 ..... 300	19223 ..... 300	19224 ..... 300	19225 ..... 300	19226 ..... 300	19227 ..... 300	19228 ..... 330	19229 ..... 330
19230 ..... 300	19231 ..... 330	19232 ..... 300	19233 ..... 300	19234 ..... 300	19235 ..... 300	19236 ..... 300	19237 ..... 300	19238 ..... 330	19239 ..... 330
19240 ..... 300	19241 ..... 330	19242 ..... 300	19243 ..... 300	19244 ..... 300	19245 ..... 300	19246 ..... 300	19247 ..... 300	19248 ..... 330	19249 ..... 330
19250 ..... 300	19251 ..... 330	19252 ..... 360	19253 ..... 300	19254 ..... 300	19255 ..... 450	19256 ..... 300	19257 ..... 300	19258 ..... 330	19259 ..... 330
19260 ..... 300	19261 ..... 330	19262 ..... 300	19263 ..... 300	19264 ..... 300	19265 ..... 300	19266 ..... 300	19267 ..... 300	19268 ..... 330	19269 ..... 330
19270 ..... 300	19271 ..... 330	19272 ..... 300	19273 ..... 300	19274 ..... 300	19275 ..... 300	19276 ..... 300	19277 ..... 300	19278 ..... 330	19279 ..... 330
19280 ..... 300	19281 ..... 330	19282 ..... 300	19283 ..... 4.665	19284 ..... 60.000	19285 ..... 4.665	19286 ..... 300	19287 ..... 300	19288 ..... 330	19289 ..... 330
19290 ..... 300	19291 ..... 330	19292 ..... 300	19293 ..... 300	19294 ..... 300	19295 ..... 300	19296 ..... 300	19297 ..... 300	19298 ..... 330	19299 ..... 330
39500 ..... 300	39501 ..... 330	39502 ..... 300	39503 ..... 360	39504 ..... 300	39505 ..... 360	39506 ..... 300	39507 ..... 300	39508 ..... 8.130	39509 ..... 300.000
39510 ..... 8.100	39511 ..... 330	39512 ..... 300	39513 ..... 300	39514 ..... 300	39515 ..... 300	39516 ..... 300	39517 ..... 300	39518 ..... 330	39519 ..... 330
39520 ..... 300	39521 ..... 330	39522 ..... 300	39523 ..... 300	39524 ..... 300	39525 ..... 300	39526 ..... 300	39527 ..... 300	39528 ..... 330	39529 ..... 330
39530 ..... 300	39531 ..... 330	39532 ..... 300	39533 ..... 300	39534 ..... 300	39535 ..... 300	39536 ..... 300	39537 ..... 300	39538 ..... 330	39539 ..... 330
39540 ..... 300	39541 ..... 330	39542 ..... 300	39543 ..... 300	39544 ..... 300	39545 ..... 300	39546 ..... 300	39547 ..... 300	39548 ..... 330	39549 ..... 330
39550 ..... 300	39551 ..... 330	39552 ..... 360	39553 ..... 300	39554 ..... 300	39555 ..... 300	39556 ..... 300	39557 ..... 300	39558 ..... 330	39559 ..... 330
39560 ..... 300	39561 ..... 330	39562 ..... 300	39563 ..... 300	39564 ..... 300	39565 ..... 300	39566 ..... 300	39567 ..... 300	39568 ..... 330	39569 ..... 330
39570 ..... 300	39571 ..... 330	39572 ..... 300	39573 ..... 300	39574 ..... 300	39575 ..... 300	39576 ..... 300	39577 ..... 300	39578 ..... 330	39579 ..... 330
39580 ..... 300	39581 ..... 330	39582 ..... 300	39583 ..... 300	39584 ..... 300	39585 ..... 300	39586 ..... 300	39587 ..... 300	39588 ..... 330	39589 ..... 330
39590 ..... 300	39591 ..... 330	39592 ..... 300	39593 ..... 300	39594 ..... 300	39595 ..... 300	39596 ..... 300	39597 ..... 300	39598 ..... 330	39599 ..... 330
<b>Terminaciones</b> 330 ..... 150 990 ..... 150	<b>Terminaciones</b> 5521 ..... 780 1 ..... 30	<b>Terminaciones</b> 742 ..... 150 52 ..... 60	<b>Terminaciones</b> 733 ..... 150 03 ..... 60	<b>Terminaciones</b> 654 ..... 150	<b>Terminaciones</b> 255 ..... 150 05 ..... 60	<b>Terminaciones</b> 4306 ..... 750 9866 ..... 750 026 ..... 150 896 ..... 150 916 ..... 150	<b>Terminaciones</b> 2227 ..... 750 947 ..... 150	<b>Terminaciones</b> 8 ..... 30	<b>Terminaciones</b> 9509 ..... 1.230 509 ..... 480 649 ..... 180 09 ..... 180 9 ..... 30
<b>ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS</b>									
<b>PREMIO ESPECIAL</b> 1.170.000€ Núm. 39509 <b>PRIMER PREMIO</b>		<b>FRACCIÓN</b> 7.ª	<b>SERIE</b> 1.ª	<b>PREMIO ACUMULADO</b> 1.200.000€					

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.\* Comprúebse si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2.\* En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3.\* Vea si en la columna de números aparece el que Ud. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.\* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

### Trenes entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

Madrid Chamartín	Segovia Guiomar	Valladolid Campo Grande	Días de circulación	Observaciones
07:10	07:37	08:11	L M X J V	1
07:38	08:06	08:43	L M X J V	2
09:45	10:13	10:50	L M X J V S D	
10:30	10:58	-	S D	3
11:30	11:58	12:35	L M X J V S D	
15:15	15:43	-	L M X J V	2
15:34	16:02	16:39	L M X J V S D	
16:15	16:43	17:20	L M X J V	2
17:35	18:03	18:40	L M X J V S D	
19:15	19:43	-	L M X J V	2
19:20	-	20:16	D	4
19:45	20:13	20:50	L M X J V S D	
21:30	21:58	22:35	L M X J V S D	

1. NO CIRCULA del 15/07 al 13/09/2013, 1/11, 6 y 9/12/2013 2. NO CIRCULA 15/08, 1/11 y 6/12/2013 3. CIRCULA 15/08, 1/11 y 9/12/2013  
4. NO CIRCULA 4, 11, 18 y 25/08/2013

Valladolid Campo Grande	Segovia Guiomar	Madrid Chamartín	Días de circulación	Observaciones
-	07:00	07:28	L M X J V	1
06:45	07:22	07:50	L M X J V	1
07:15	07:52	08:20	L M X J V	1
07:45	08:22	08:50	L M X J V S D	
08:45	-	09:41	L M X J V	2
09:45	10:22	10:50	L M X J V S D	
13:25	14:02	14:30	L M X J V S D	
15:30	16:07	16:35	L M X J V S D	
-	18:30	18:58	L M X J V S D	
19:56	20:33	21:01	L M X J V S D	
20:30	-	21:30	D	
21:00	21:37	22:05	L M X J V S	
21:05	21:40	22:06	D	3

1. NO CIRCULA 15/08, 1/11, y 6/12/2013 2. NO CIRCULA del 15/07 AL 13/09, 1/11, 6 y 9/12/2013 3. NO CIRCULA 4, 11, 18 y 25/08/2013

### Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



SEGOVIA-MADRID					MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.50 D	6.00 L	6.15 S	6.30 D	6.45 D	6.30 D	6.45 L	7.00 D	7.15 SEK	7.45 R
7.00 S	7.30 D	07:30 L	7.45 D	8.00 S	8.15 L	8.30 D	9.15 D	10.00 D	10.45 D
8.30 D	9.00 D	9.10 L	9.30 S	10.00 D	11.00 L	11.30 D	12.15 D	13.00 D	13.30 D
10.45 D	11.30 D	12.15 D	12.15 L	13.00 D	14.15 D	14.45 S	15.00 D	15.30 D	16.00 D
13.45 D	14.15 R	14:45 D	15:30 D	16:00 R	16.30 D	17.15 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
16:30 D	17:15 D	18:00 D	18:45 D	19:30 D	18.45 D	19.00 D	19.45 D	20.15 D	20.30 S
20:15 S	21:00 D	21:30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.15 S	9.00 D	9.45 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.45 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.15 D	12.45 D	13.15 D	13.45 S
15.45 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00 R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.15 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
08.30 S	09.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	20.45 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael ó viceversa.

### Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

**Piscina de Cantimpalos**  
 ¡¡Cómete la paella en la piscina más bella!!  
 Reserva tu paella  
 Telf. Reservas: 650 03 64 27

www.stiloxxi.es FÁBRICA DE COCINAS Y ARMARIOS  
**STILO XXI**  
 C/ de los Gremios Segovianos, P. 16 Pol. Ind. de Hontoria - 40195 SEGOVIA  
 • ELECTRODOMÉSTICOS  
 • ARMARIOS EMPOTRADOS  
 • FABRICACIÓN PROPIA  
 921 44 47 62

Trabajamos día a día con una ILUSIÓN:  
**ELADELANTADO DE SEGOVIA**  
 Compartir CONTIGO, la información de Segovia



**Agencia Funeraria Santa Teresa**



**TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA**

Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
921 430 028  
921 425 810

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Aldeas Infantiles SOS**

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:  
902 33 22 22  
www.aldeasinfantiles.es



Aldeas Infantiles SOS de España

LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> María Asunción González Redondo**

Ha descansado en la paz del Señor en Revenga el día 4 de septiembre de 2014  
A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposo, Enrique Delgado Pérez; nietos, biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Revenga; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda de Segovia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Irene García Hernanz**

Falleció en Madrid el día 5 de septiembre de 2013

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Su esposo, Jesús Bennasar Román; hijos, Ángel y Gabriel; padres, (†) Gabriel García Tejero y María Angeles Hernanz Illanas; hermano, Ignacio Alejandro García Hernanz, y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

La misa que se oficie hoy hoy día 5, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicada por su eterno descanso.

LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Rosa Torrubias Muñoz**  
VIUDA DE D. DEMETRIO MAYO

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de septiembre de 2014  
A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Hijos, Rosi, Luis y Juanjo Mayo Torrubias; hijos políticos, Pedro y Felisa; nietos, Angélica, Pedro, Pablo y Leyre; biznieto, Jorge; hermano, Martín; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 6, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

**Autobuses entre Segovia y Valladolid**

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
<b>De lunes a viernes</b>					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
<b>Viernes y vísperas de festivo</b>					
16:00**			16:00**		
<b>Sábados</b>					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
<b>Domingo y festivos</b>					
9:00##	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**
			21:00*		

\* Recorrido campus solo curso universitario  
# Semidirecto  
## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.  
### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia  
\*\*\* De septiembre a junio período lectivo  
\*\* De octubre a junio período lectivo

EL SEÑOR

**D. Antonio Carreras Cabrejas**

Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso el día 4 de septiembre de 2014  
A los 90 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposa, María Barreno Gil; hijos, José Antonio, Fernando, María de Pilar y Luis Carreras Barreno; hija política, María del Carmen Elvira Martín López; nietos, José Antonio, Daniel, Carlos y Óscar; sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 12:30 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario-San Ildefonso; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 6, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de Los Dolores-San Ildefonso.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

**D. Iluminado del Barrio García**  
EL PEQUEÑO

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de septiembre de 2014  
A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposa, Julia Gómez Bravo; hijos, Marino, Javier, Jesús-María, Teresa y Ángel del Barrio Gómez; hijos políticos, Mercedes Montesinos, Fuencisla Casado, María-Eugenia Gómez, Francisco San Lorenzo y Cristina Orgaz; nietos, biznieto, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El día 5, a las 10:00 horas, tendrá lugar un responso en el Crematorio Santa Teresa; acto seguido, el cadáver será incinerado en el Crematorio Santa Teresa.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Dominica Pérez Martín**

Ha descansado en la paz del Señor en Valladolid el día 4 de septiembre de 2014  
A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Hijo, Jesús Aparicio Pérez; hija política, María del Pilar Manso; nietos, Sonia y Roberto, y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 6, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Valsaín. La conducción del cadáver será el día 5, a las 16:30 horas, hacia el Crematorio Santa Teresa, donde se oficiará un responso por su alma; acto seguido, el cadáver será incinerado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

**Autobuses entre Segovia y Zarzuela del Pinar**

Zarzuela del Pinar - Segovia					
De lunes a viernes			Sábados		Domingos y festivos
Zarzuela del Pinar	7:15		7:30		17:00
Fuentepeyayo	7:20		7:35		17:05
Aguilafuente	7:25		7:40		17:10
Sauquillo de Cabezas	7:30		7:45		17:15
Turégano	7:35		7:50		17:20
Torreiglesias	7:40		7:55		17:25
Losana de Pirón	7:45		8:00		17:30
Adrada de Pirón	7:50		8:05		17:35
Brieva	7:53		8:08		17:38
Basardilla	7:55		8:10		17:40
Torrecañales	8:00	E1	8:15	E1	17:45
Tizneros	8:05		---		---
Espirado	8:10		---		---
Segovia	8:20		8:30		---
Segovia - Zarzuela del Pinar					
De lunes a jueves			Viernes		
Segovia	13:00		16:45		
Torrecañales	13:15	E2	17:00	E3	
Basardilla	13:20		17:05		
Brieva	13:25		17:10		
Adrada de Pirón	13:30		17:15		
Losana de Pirón	13:35		17:20		
Torreiglesias	13:40		17:25		
Turégano	13:45		17:30		
Sauquillo de Cabezas	13:50		17:35		
Aguilafuente	13:55		17:40		
Fuentepeyayo	14:00		17:45		
Zarzuela del Pinar	14:05		17:50		
E1. Enlace con el servicio 8:00 Torrecañales - Madrid E2. Enlace con el servicio 11:30 Madrid - Torrecañales E3. Enlace con el servicio 15:30 Madrid - Torrecañales E5. Enlace con el servicio 20:00 Madrid - Torrecañales					
Madrid - Torrecañales					
De lunes a jueves			Viernes		Sábados
Madrid	11:30		16:30		18:30
P. Navacerrada	12:30		16:30		18:30
Valsain (Cruce)	12:40		16:40		18:40
San Ildefonso	12:45		16:45		18:45
Torrecañales	13:00	E4	17:00	E4	20:00
Torrecañales - Madrid					
De lunes a sábados			Domingos y festivos		
Torrecañales	8:00		18:00		
San Ildefonso	8:30		18:15		
Valsain (Cruce)	8:35		18:20		
P. Navacerrada	8:55		18:40		
Madrid	9:45		19:30		
E4. Enlace con el servicio Torrecañales - Zarzuela					



# sorteos sms adelantado

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



**Senso Fisioterapia**  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 7 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1.

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



**El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12  
(junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 7 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1.

Gana 1 cena - espectáculo para 1 persona en



**El Palacio Episcopal**  
Plaza de San Esteban, 13  
Teléfono 921 46 17 00  
Espectáculo 5 de septiembre:  
NOWHERE TRÍO

envía **ADELANTADO PALACIO al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 5 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 2.

## espectáculo taurino

Gana 1 entrada para el



**Gran Concurso de Recortadores**  
con novillos-toros de la afamada ganadería TOROPASIÓN de Alfaro (La Rioja) y los mejores especialistas del momento  
**PLAZA DE TOROS DE RIAZA**  
14 de septiembre • 19:00 horas

envía **ADELANTADO RECORTADOR al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 12 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 20 entradas individuales

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / N° Atn. Cliente: 902501737

# ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X40 mm): 11,00 € + 21 % IVA

### TRABAJO

**SE NECESITA** conductor para empresa de asistencia en carretera; imprescindible vivir en Segovia capital, carnet C. Se valorará conocimientos mecánicos, disponibilidad horaria. Enviar C.V: empleosegovia921@gmail.com

**DEPENDIENTES/DEPENDIENTAS** para prestigiosa tienda de moda hombre/mujer. 644196514.

**DISTRIBUIDORES DE** documentación publica por diferentes áreas. Buenas condiciones. 983301097

**NECESIDAD DE** jardineros para conservación de parques y jardines de carácter público. 983390594

**PEONES DE** obra para labores de conservación de carreteras públicas. Diferentes turnos. 983301420

**SE NECESITA** conductor. Carnet C. Para reparto. Teléfono contacto. 628780075.

**CHICA BOLIVIANA** busca trabajo por horas para limpieza, cuidado de niños y personas mayores. 651626326.

### ALQUILERES

**SE ALQUILA:** chalet seminuevo en Bernuy de Porreros. 175,50 m<sup>2</sup>, garaje, jardín, dos baños y un aseo, tres dormitorios, cocina completa y amplia zona de estar y comedor. 400 €/mes. Contacto: 639314535

**ALQUILO DISCO** Bar. Licencia especial. Legalizado. San Millán, Segovia. 699091468.

**SE ALQUILA** piso de 57 m<sup>2</sup> con salón, cocina, baño y un dormitorio junto a la Plaza Mayor. Interesados llamar a 626961528.

### VENTAS

**SE VENDE** la casa del Restaurante Amado, Av. de Fernández Ladreda nº 9. Contacto: 921460454.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Comodidad, masajes especiales, servicios todos, desplazamientos 651060675. Permanentemente.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**NIÑATA SABRINA.** 20 añitos. Francés natural. Besos con lengua. 611363422.

**MÓNICA PARAGUAYA.** Cariñosa. Cuerpazo. Mimosa. Divertida. Implicada. 638245548. Yoana 622300634.

**NOVEDAD EN** Segovia. Joven cita embarazada de seis meses. Rubia. 622300495.

**JOVENCITA PECHUGONA.** Me gusta todo, por delante y por detrás. Completa. 645043042

**NOVEDAD TRAVESTI** Marta. Española. Activa. Pasiva. Besucóna. Francés natural. 602580187.

**NOVEDAD ESPAÑOLA.** Desde 30€. 120 pecho. Cuerpazo. Viçiosa. Masaje. 688373049

**TRAVESTI MÓNICA** española. Única semana. Guapísima. Principiantes. Eyaculación garantizada. 610873780.

**NOVEDAD MELISA.** Completísima. Griego profundo. Francés natural. Desde 30€ 674583357.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

**#VOLVEMOS**

Reúne 3 cupones y te mantenemos el descuento en los abonos hasta el 11 de septiembre

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Te ofrecen la posibilidad de conseguir tus abonos para la temporada 14/15 al mejor precio (\*):

- Abono Infantil: 3 cupones + 10 euros
- Abono Reducido: 3 cupones + 30 euros
- Abono General: 3 cupones + 40 euros

Los cupones aparecerán de lunes a viernes en el periódico, ocasionalmente los sábados y domingos.

Los precios actuales de los abonos son General (50€), Reducido (40€), Infantil (15€)

**SEGGOVIA FUTSAL**

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

**AIDA BOOKS&MORE**

**y necesitamos voluntarios**

¡Si tienes un rato libre, ayúdanos con nuestra librería!

C/Isabel la Católica 7 (Entre Libros)  
40001, Segovia 2

www.ong-aida.org/aidabooks

**5** de septiembre de 2014

**SANTORAL:** Obdulía, Sancho, Lorenzo, Justiniano, Rómulo, Donato y Teodoro.

## ACTIVIDADES

### Noches de Doña Juana

Hoy, 5 de septiembre, tiene lugar el concierto del grupo Nowhere trío, dentro del programa de las 'Noches de Doña Juana', en el Palacio Episcopal.

**PALACIO EPISCOPAL**  
<segovia>

### Escuela Oficial de Idiomas

La Escuela Oficial de Idiomas abre hoy el plazo extraordinario de preinscripción para el curso nuevo. Más información en [www.eoidesegovia.net](http://www.eoidesegovia.net)

**ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS**  
<segovia>

### Microteatro en la Cárcel

Los próximos 6 y 7 de septiembre tendrá lugar el programa 'Microteatro en la Cárcel', un nuevo concepto formado por 6 microobras de entre diez y quince minutos. Las obras que se representarán son: '¿Estas sola?'; 'Rumores'; 'Cama'; 'Mujeros'; 'Tribulaciones de un gigoló' y '¡Belmonte sal de mí!'. Precio: 3 euros por pase.

**LA CÁRCEL, CENTRO DE CREACIÓN**  
<segovia>

### Semana Cultural Zamarramala

Dentro de la Semana Cultural de Zamarramala, organizada por la Asociación de Vecinos 'Pinilla', hoy, 5 de septiembre, tiene lugar en la cancha del colegio el Campeonato provincial de Fútbol Sala Alevín, a partir de las 18.00 horas. Los equipos participantes son Zamarramala, La Lastrilla, San Cristóbal, Valverde del Majano, Bernuy de Porreros, Nueva Segovia y Selección Segovia.

**CANCHA DEL COLEGIO**  
<zamarramala>

## EXCURSIÓN



**Campamento de verano de Autismo Segovia.** Como ha sido habitual en los últimos años, la familia de Autismo Segovia se ha ido de excursión, en una jornada de carácter festivo, a Sanchoño, al parque de aventura Pinocio, como colofón a las actividades veraniegas. (Foto: El Adelantado).

### Actuamos

Hoy, 5 de septiembre, tiene lugar las actuaciones: teatro con 'El faldón de los títeres' en la Plaza Mayor de Adrados, a las 18.00 horas; Jóvenes dulzaineros en la Plaza de Arcones a las 19.00 horas; Dúo Javi y Emi 80, a partir de las 20.00 horas en la Plaza Mayor de Cabañas de Polendos; Dinamita y Cía, con canciones de Joaquín Sabina, a las 22.30 hora en la Plaza del Nogal de Elías de Caballar; Los moscones, a las 22.30 horas en la Plaza Mayor de Ayllón; 'Danza variedad' o 'Colores', a las 22.30 horas en la Plaza de Cabezuela; y Jotas y Danzas de Riaza, a partir de las 22.30 en la Plaza Mayor de Barbolla.

**VARIAS PROVINCIAS**  
<segovia>

### Mercado ecológico

Mañana, 6 de septiembre, tendrá lugar un mercado de productos ecológicos en la Plaza de San Lorenzo.

**PLAZA DE SAN LORENZO**  
<segovia>

### Verano cultural

Mañana, 6 de agosto, dentro de la programación del verano cultural 2014 de Olombrada tiene lugar una jornada de anillamiento por Aurea María Acebes y Carlos Zumalacárregui, en el parque, a partir de las 9.00 horas.

**PARQUE**  
<olombrada>

### Juegos infantiles

El día 7 de septiembre, tiene lugar los juegos infantiles populares organizados por la Diputación de Segovia en la localidad de Garcillán.

**GARCILLÁN**  
<garcillán>

## Convocatorias

### Curso monitor de tiempo libre

Espávilla, formación y desarrollo social, convoca un curso intensivo de monitor y tiempo libre en fines de semana. Abierto el plazo de inscripción en la Escuela de Tiempo Libre 'Espávilla'. Inscripciones en el teléfono 921 43 10 05 o 921 41 30 10 o en [segovia@espavilla.es](mailto:segovia@espavilla.es)

**ESPÁVILA**  
<segovia>

### Plazo de matrícula UVA

La Universidad de Valladolid abre a partir del día 28 de julio el segundo plazo de preinscripción de los másteres oficiales para el curso 2014 - 2015 hasta el viernes 1 de agosto. La UVA abrirá de nuevo el plazo de preinscripción desde el día 18 de agosto y hasta el 26 del mismo mes. El

día 4 de septiembre se publicarán las listas de admitidos de este segundo plazo y el periodo de matrícula comenzará el día 9 de septiembre y finalizará el día 15 de este mismo mes.

**UNIVERSIDAD DE VALLADOLID**  
<segovia>

### Concurso de fotografía

Hasta el 10 de septiembre se celebra el I concurso de fotografía organizado por el hipermercado Eroski Segovia y patrocinado por Venta Tabanera y Narciso Postigo con el tema 'Por ser de aquí'. Las imágenes deben mostrar Segovia, sus paisajes y monumentos. Las bases del concurso están disponibles en atención al cliente del hipermercado Eroski Segovia y el premio consiste en un lote de productos valorado en 200 euros.

**HIPERMERCADO EROSKI SEGOVIA**  
<segovia>

### Campaña de vacunación antirrábica

El Ayuntamiento de Segovia, organiza la campaña de Vacunación Antirrábica y de Identificación Obligatoria de Perros. La campaña se extenderá hasta el 24 de septiembre. Todos los miércoles se atenderá a los perros mayores de tres meses en el antiguo Parque Municipal de Bomberos entre las 19.00 y las 20.00 h. El precio de los servicios ofrecidos es de 15 euros la vacuna, 3 por la cartilla y 20 por la identificación.

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA**  
<segovia>

### Cursos FES

FES Segovia, organiza para los meses de septiembre y octubre los siguientes cursos: publicación de páginas web; intervención en la atención higiénico-alimentaria en instituciones; inglés profesional para actividades comerciales; y gestión operativa para actividades comerciales. Inscripciones en [orientacionofi@fessegovia.es](mailto:orientacionofi@fessegovia.es), en calle de Los Coches, 1 o en el 921929796 y 921432212.

**FES SEGOVIA**  
<segovia>

### Visitas y talleres Museo Esteban Vicente

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente abre sus puertas de forma

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### ALCÁZAR DE SEGOVIA

Exposición en Alcázar de Segovia titulada 'Cuna de Héroes', una muestra que recoge los hechos históricos de una veintena de artilleros que se relatan en la documentación depositada en el Archivo General Militar.

Del 5 de junio al 7 de septiembre. De 10.00 a 18.00 horas. Visitas guiadas gratuitas, días laborables a las 12.00 h. Previa cita 921 46 07 58

#### BAR 'LOS PATIOS'

Exposición de abanicos pintados a mano.

Temporal.

#### CÁRCEL CENTRO DE CREACIÓN

Exposición 'El mundo mágico de los muñecos animados'. En la muestra pueden verse las creaciones para teatro, cine y televisión de los experimentados profesionales que forman parte de la compañía.

Hasta diciembre.

#### CASA DE LA MONEDA

Exposición dedicada a 'Vaquero

Turcios'. Una muestra que ofrece pinturas y esculturas de los últimos años de vida del polifacético artista.

Hasta el 14 de septiembre. Martes de 10.00 a 14.30 h. y de miércoles a domingo de 10.00 a 19.00 h. Visitas guiadas a la casa de Vaquero Turcios todos los sábados a las 19.00 h. y a las 20.00 h.

El Ingenio Chino ofrece la exposición 'Obras seleccionadas' de Jorge Ortuño.

Hasta el 15 de setiembre.

#### HOTEL EUROSTARS

Exposición de óleos, con La Granja como protagonista, de la artista onubense afiancada en Madrid Rosa Pérez-Carasa.

Desde el 1 de agosto hasta el 13 de octubre.

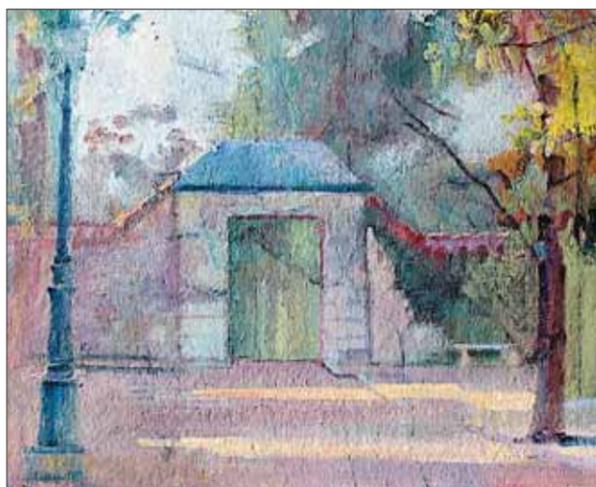
#### MUSEO DE SEGOVIA

Exposición de los objetos más representativos del patrimonio cultural.

Permanente. De martes a sábados de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingos de 10.00 a 14.00 h. Lunes cerrado. Entrada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 h. Cerrado: 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

#### MUSEO ESTEBAN VICENTE

Exposición del fotógrafo José Ma-



nuel Ballester, bajo el título 'Umbrales del Silencio'.

Del 10 de abril al 14 de septiembre.

#### PALACIO EPISCOPAL

Colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia.

De lunes a viernes de 10.00 a 19.00 h. Sábados y domingos de 10.00 a 21.00 horas.

#### CARBONERO EL MAYOR

Dentro del programa 'Alacarta' exposición 'Fotografías Pictóricas'.

Ayuntamiento. Del 25 de agosto al 5 de septiembre.

#### COCA

Exposición de Carlos de la Rosa Ruiz.

Oficina de Turismo, junto al Castillo. De lunes a viernes de 18.30 a 21.30 horas. Sábados y domingos de 12.00 a 14.00 horas.

#### EL ESPINAR

Exposición 'El Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama en la Red de Parque Nacionales', 70 paneles de gran formato.

Exteriores del CENEAM.

Museo Ignacio Zuloaga en el Castillo de Pedraza.

Capilla de la Vot. Miércoles, sábado y Domingo de 11.00 a 14.00 horas.

Exposición 'El Gran Formato del Arte de África y Oceanía', del Museo de Arte de África y Oceanía 'Madao'.

Pozo de la Nieve. Desde el 5 de junio. Martes a sábado de 11.00 a 18.00 horas. Domingos de 11.00 a 15.00 horas.

Exposición 'European Glass Experience'.

Museo tecnológico del vidrio. Hasta el 16 de noviembre.

Exposición 'Inventiones, Cachivaches y Rutinas'.

En el Centro de Mayores de El Espinar. Del 7 al 15 de septiembre.

#### PAJARES DE PEDRAZA

Exposición Korcam Arte, artesanía realizada por ceramistas segovianos en Telaraña's Bar. Más información en [www.facebook.com/KorcamArte](http://www.facebook.com/KorcamArte).

Hasta el 1 de noviembre.

#### PALAZUELOS DE ERESMA

Dentro del programa 'Alacarta', exposición 'Pastores'.

Salón escénico. Hasta el 5 de septiembre.

#### PEDRAZA

Exposición permanente del pintor vasco, Ignacio Zuloaga.

Museo Ignacio Zuloaga en el Castillo de Pedraza. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.

#### VALSAÍN

'Hogar, verde hogar'. Alternativas para reducir el impacto ambiental. CENEAM.

De lunes a viernes, de 10.00 a 17.00 h.; sábado, domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

Exposición de objetos del mundo marino. sala de Bitácoras, de Telégrafos, una reproducción del camarote del Capitán Römer o el 'Rincón del Pirata'.

Museo del Mar. De martes a sábado de 11.00 a 18.00 h. Domingo de 11.30 a 15.00 horas.

FARMACIAS

Día 5 de septiembre

Segovia

**HOY: Día y noche:** Dr. Ramos. Ctra Villacastín, 10 (Frente Estación Ferrocarril).

**Mañana:** Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13 (Nueva Segovia).

**El Espinar:** Hoy y durante toda la semana está de guardia el despacho de El Espinar, C/ Marqués Perales.

►**Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja y Sepúlveda. De 10.00 a 22.00 h.: Las farmacia de Pedraza y Torrecilla.

De 10.00 a 20.00 horas: Las farmacias de Navalmanzano, Navas de Oro y Zarzuela del Monte.

gratuita del 9 al 14 de septiembre en su horario habitual para poder visitar lo últimos días de la exposición de José Manuel Ballester, 'Umbral del silencio'. Para estos días el museo prepara una serie de visitas y talleres: los días 9, 10, 11 y 12 de septiembre, a las 12.00 horas y 11 y 13 de septiembre a las 18.00 horas tendrá lugar la visita guiada 'Tras los muros'; Los sábados 6 y 13 de septiembre, a las 11.30 horas, tendrá lugar la visita-taller para familias 'Fotos con truco'; y el viernes 12 de septiembre de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas se proyectarán las fotografías de 'La Segovia oculta'. Más información y reservas en 921462010 o [educacion@museoestebanvicente.es](mailto:educacion@museoestebanvicente.es)

MUSEO ESTEBAN VICENTE <segovia>

Campamentos Club Deportivo Eresma

El Club Deportivo Eresma organiza un campamento urbano del 1 al 5 de septiembre y un campamento de inglés y campus deportivos de fútbol sala, atletismo, tenis, baloncesto y pádel, durante las mismas fechas. Inscripciones y más información en 629 43 72 83 o 629 43 73 26.

CLUB DEPORTIVO ERESMA <segovia>

Salas de estudio

Las salas de estudio amplían su horario por la convocatoria extraordinaria de julio y septiembre. El horario se establecerá hasta el 28 de septiembre en San José de lunes a viernes de 8.15 a 14.00 horas y de 16.00 a 21.00 horas y los sábados de 9.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas. En la Sala de San Lorenzo de lunes a viernes de 8.30 a 14.00 horas y de 15.30 a 21.00 horas. Los sábados de 9.00 a 14.00 horas. En la sala de la Albuera de lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y en San Millán de 8.00 a 15.00 horas. Durante la convocatoria de septiembre ampliará su horario la Sala de San Lorenzo de lunes a viernes de 8.00 a 15.00 y de 15.30 a 21.00 horas. los sábados y domingos de 9.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 horas.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA <segovia>

MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CASA DE LA MONEDA** Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921475109. casa.demoneda@turismodesegovia.com. Martes de 10.00 a 14.30. De miércoles a domingo de 10.00 a 19.00 h. Lunes cerrado.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Azoguejo, 1. Tlf.: 921 46 67 20. e-mail: info@turismodesegovia.com. Todos los días de 10.00 a 19.00 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** c/ Judería Vieja, 12. Tlf 921 46 23 96. e-mail: juderia@turismodesegovia.com. De lunes a miércoles de 11.00 a 15.00 h. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 11.00 y a las 17.00 horas.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Plz. de Colmenares, s/n. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13. Miércoles, de 09.00 a 16.00 h.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** c/ Desamparados. Tlf. 921 46 03 77. Todos los días de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h. Visita guiada, dos euros. Demás días, visita guiada y audioguía incluidas en la entrada.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (y acceso al adarve de la muralla). Plz. Socorro. Tlf.: 921461297. Jueves de 11,00 a 15,00 h. Resto de días de 11.00 a 18.30 h.

**BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA** Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco). Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** De martes a sábado, de 10.00 a 18.00 ininterrumpidamente; domingo y festivos, de 10.00 a 15.00 h.; Hornos: de martes a viernes, domingos y festivos, de 10,00 a 14,45 h. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h. Tlf.: 921010700.

**PALACIOS DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras. Información tlf.: 921 470019 y 921 470020. Los recintos de la ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, piscifactoría y Jardín de la Real Botica, cerrados hasta el mes de junio.

CINE



Centro C. Luz de Castilla

Tel. 654 130 664 / [www.cinesluzdecastilla.com](http://www.cinesluzdecastilla.com)

Programación del 5 al 11 de septiembre

LOS MIÉRCOLES AL CINE POR 3,50 euros (EXCEPTO FESTIVOS, VÍSPERAS Y PELÍCULAS WARNER (HD y 3D) JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR: PRECIO 3,80 euros (EXCEPTO FESTIVOS, VÍSPERAS Y PELÍCULAS WARNER (HD y 3D)

LOS VIERNES TU ENTRADA POR 5,50 euros (excepto festivos y películas Warner)

EL NIÑO (D)

De V a J: 18:00, 20:00 y 22:30



LIBRANOS DEL MAL (D)

De V a J: 18:00, 20:15 y 22:30



LA ABEJA MAYA (D)

De V a J: 18:00 y 20:00



HÉRCULES (D)

De V a J: 18:00, 20:15 y 22:30



EN EL OJO DE LA TORMENTA (D)

De V a J: 18:00, 20:15 y 22:30



Lucy (D)

De V a J: 20:30 y 22:30



Amigos de más (D)

De V a J: 22:30



Guardianes de la Galaxia (D)

De V a J: 22:30



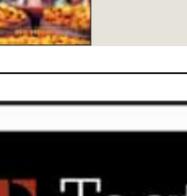
Cómo entrenar a tu dragón 2

De V a J: 18:00



Operación Cacahuete

De V a J: 18:00



ARTE7



C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)

Tel. 921 43 21 28 / [artesiete.org](http://artesiete.org)

Programación del 5 al 11 de septiembre

LOS MIÉRCOLES AL CINE POR 3,70 euros

JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR: PRECIO 3,70 euros

PARKING CUBIERTO GRATUITO

HÉRCULES

Todos los días: 18:00, 20:15 y 22:30  
Sábado: 18:00, 20:15, 22:30 y 00:30



HÉRCULES 3D

Todos los días: 20:30



Libranos del mal

Todos los días: 18:00, 20:15 y 22:30  
Sábado: 18:00, 20:15, 22:30 y 00:40



Lucy

Todos los días: 18:10, 20:10 y 22:10  
Sábado: 18:10, 20:10, 22:10 y 00:10



Amigos de más

Todos los días: 18:00



Los Mercenarios 3

Todos los días: 22:30



Caperucita Roja

Todos los días: 18:00



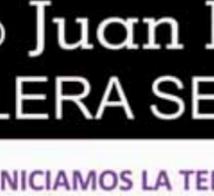
Guardianes de la Galaxia

Todos los días: 20:00 y 22:15



Cómo entrenar a tu dragón 2

Todos los días: 18:00



Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



UN MUNDO NUEVO, PROYECTO COMÚN

Hasta socio - Colabora 902 400 707 [www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

**TEATRO AUDITORIO MENÉNDEZ PIDAL**

16 SEP  
DIANA NAVARRO

ticketmaster.es

**Teatro Juan Bravo**  
CARTELETA SEMANAL

INICIAMOS LA TEMPORADA TEATRAL EN EL TEATRO JUAN BRAVO EL TEATRO DE TODOS LOS SEGOVIANOS 21 DE SEPTIEMBRE 20:30 HRS.

**NO TE VISTAS PARA CENA** es una comedia de enredos, que cuenta con un reparto excepcional formado por Yolanda Arestegui, Aurora Sanchez, Cuca Escribano, Antonio Vico y Jesus Cisneros. Una pieza de pura carpintería teatral, un auténtico metrónomo de las risas.

Diputación de Segovia Apoyando la Cultura en Segovia

AGENDA SOCIAL



**PREMIO.** Al vecino, historiador y documentalista **Mariano Gómez de Caso** —quien realizó un pase de fotografías sobre las Catorcenas del barrio en el Colegio de Arquitectos, dentro de la Semana Cultural que se está celebrando en la parroquia de San Andrés—, se le entregó una distinción por parte del presidente de la Asociación de Vecinos, **Gregorio Garrido**, por su colaboración y trabajo desinteresado al barrio.



**CELEBRACIÓN.** ¡Por fin se casan! Que seaís muy felices y que este día sea inolvidable.



**CUMPLEAÑOS.** Este niño tan guapo y simpático cumple dos añitos mañana. **Alex**, toda tu familia te deseamos que seas muy feliz ese día y siempre.



**CELEBRACIÓN.** Otro año más disfrutamos de buen tenis en el Torneo de La Amistad. ¡Hasta el año que viene!



**CELEBRACIÓN.** Queremos felicitar al **Bar Niza**, que va a celebrar el 20 aniversario el día 9 de septiembre. 20 años ya a nuestro servicio. Además, van a inaugurar una nueva andadura con cocina internacional y nacional, con un montón de tapas nuevas y platos diferentes y van a ampliar sus horizontes. Ya nos estamos relamiendo con esa buena mano de **Amparo** en la cocina. Estamos impacientes por probar esas recetas nuevas que tiene preparadas y que ya estos días nos está haciendo degustar. Les deseamos mucha suerte en este nuevo proyecto lleno de ideas renovadas. ¡A por todas!

**MENÚ DE DÍA**  
(lunes a viernes excepto festivos)  
- Más de 20 platos expuestos en el bufet para elegir  
**Por sólo 7,50 euros**  
(I.V.A. incluido)

El menú incluye: Postre, pan y bebida (Vino y gaseosa ó agua)

**Marisqueria FARO**

**COCINA MEDITERRÁNEA**  
**COCINA ASIÁTICA**

**Venta de marisco fresco al peso**

*Te lo cocinamos a tu gusto*

[www.marisqueriaalpeso.com](http://www.marisqueriaalpeso.com)

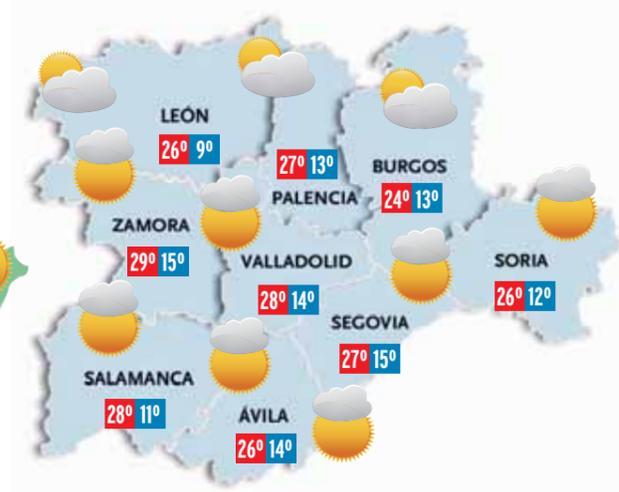
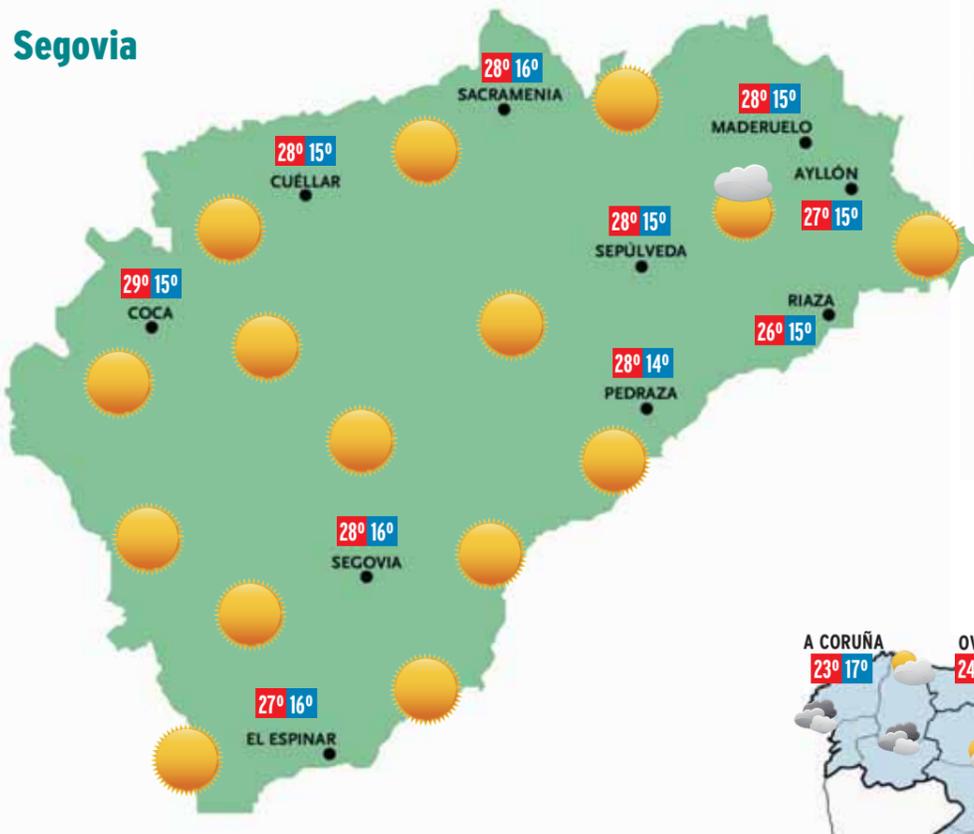
**Bar Restaurante abierto de 7:30 a 00:00 horas**  
**C/ Avenida de la Constitución 31, 40006 Segovia - 921 443 236**

# EL TIEMPO

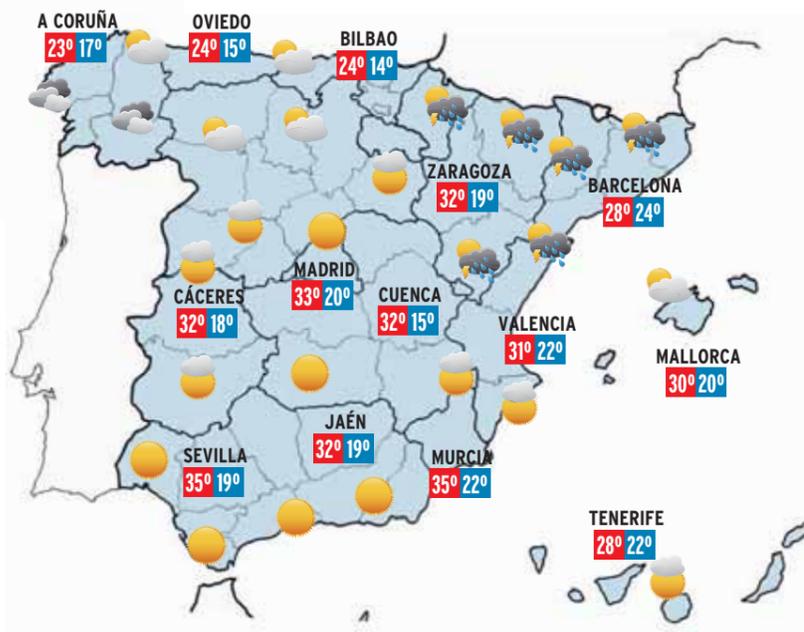


## Castilla y León

### Segovia



## España

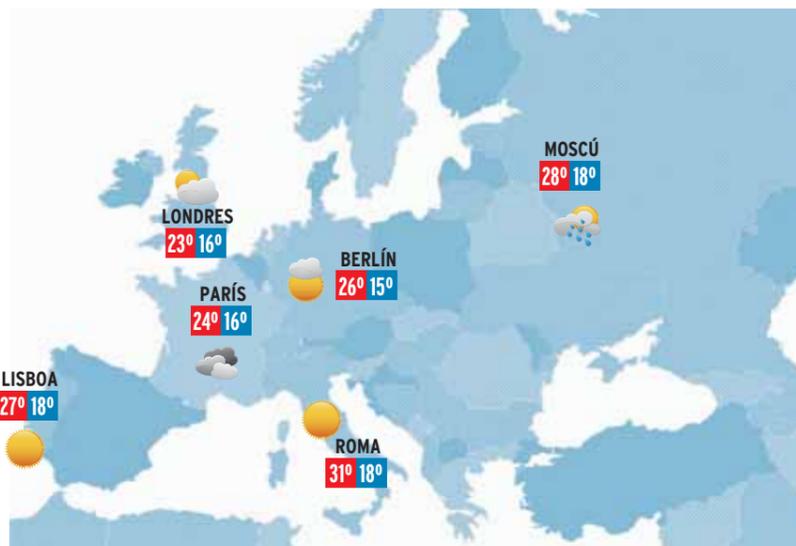


## EL TIEMPO, HOY

En Segovia poco nublado o despejado. Temperaturas mínimas sin cambios o en ligero ascenso y máximas sin cambios, entre 26 y 30 grados. Vientos flojos entre el N y W.

En el norte de Castilla y León nublados. En el resto poco nublado o despejado, con nubosidad de evolución en el este. Temperaturas mínimas sin cambios o en ligero ascenso y máximas en ligero descenso en el norte y sin cambios en el resto. Vientos entre el W y N, flojos.

Nublado o muy nublado en el extremo norte peninsular, y posibilidad de lluvias débiles en el litoral noroeste de Galicia; probables chubascos o tormentas localmente moderados en Aragón y Cataluña, pudiendo ser localmente fuertes en el norte de Cataluña y con posibilidad en la ibérica de Teruel; de forma más débil y dispersa, también pueden darse en otras zonas del nordeste y en Mallorca; predominio de cielos poco nublados en el resto del país, con algunas nubes bajas matinales en Levante y Baleares, y de evolución diurna, en el entorno de los sistemas montañosos del resto de la mitad este peninsular. En Canarias, intervalos de nubes medias y altas y con nubes bajas en el norte de islas de más relieve. Temperaturas diurnas en ligero a moderado descenso en Cataluña y en ascenso en el Cantábrico oriental, Alto Ebro, Melilla, litoral mediterráneo andaluz y medianías de Canarias; las nocturnas, en ligero a moderado ascenso en el oeste de Galicia y en descenso en el Cantábrico; pocos cambios en el resto. Viento del NE moderado con intervalos fuertes en Canarias, y del NW en el nordeste de Gerona; del W y NW flojo a moderado en el Valle del Ebro, estrecho y litoral atlántico andaluz.



### BONOLOTO

Lunes 1 de septiembre  
3 - 10 - 33 - 36 - 38 - 39  
Complem. 20 - R: 5

Martes 2 de septiembre  
7 - 10 - 26 - 30 - 32 - 39  
Complem. 21 - R: 6

Miércoles 3 de septiembre  
14 - 21 - 23 - 27 - 28 - 47  
Complem. 9 - R: 4

Viernes 29 de agosto  
9 - 16 - 22 - 37 - 39 - 49  
Complem. 40 - R: 3

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 4 de septiembre  
17 23 29 30 31 37  
Complem. 41 Reintegro 2

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 30 de agosto  
9 12 19 24 32 40  
Complem. 4 Reintegro 3

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 31 de agosto  
8 10 14 36 48  
Nº Clave (Reintegro) 5

### EUROMILLONES

Martes 2 de septiembre  
5 - 25 - 31 - 39 - 45  
Estrellas 1 - 8  
Viernes 29 de agosto  
2 - 9 - 26 - 32 - 38  
Estrellas 3 - 6

### EL 7/39

Jueves 4 de septiembre  
12 15 20 23 29  
34 37 Reintegro 4

Lunes 1 de septiembre  
3 12 16 20 24  
36 39 Reintegro 5

### ONCE

Jueves 4 de septiembre **53079**

Miércoles 3 de septiembre **71762**

Martes 2 de septiembre **22706**

Lunes 1 de septiembre **46467**

Domingo 31 de agosto **27485**

Sábado 30 de agosto **32373**

Viernes 29 de agosto **10403**

### SUPER ONCE

Jueves 4 de septiembre

5, 8, 9, 11,  
14, 21, 25, 29,  
31, 33, 35, 45,  
48, 57, 58, 69,  
70, 76, 77, 78

## PINTURA Y PRODUCTOS PARA TRATAMIENTO Y MANTENIMIENTO DE PISCINAS

**Comercial González**  
www.segapi.es  
te damos soluciones

C/ Guadarrama, 11 - Pol.Ind.El Cerro - SEGOVIA - Tlf.921 44 03 78

necesitamos tu sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

## Películas

• Mala \* Regular \*\* Interesante \*\*\* Buena \*\*\*\* Muy Buena

***	Dead Man Down	21.45	Cuatro	Thriller
***	La Intérprete	22.10	Antena 3	Intriga
****	El general	22.20	La 2	Drama
***	Hitman	23.10	TVE 1	Acción
***	Constantine	00.30	Antena 3	Fantástico

### 21.45 Dead Man Down (CUATRO) \*\*\*

EEUU, año 2013, 110 minutos. Director: Niels Arden Oplev. Reparto: Colin Farrell, Noomi Rapace, Dominic Cooper, Terrence Howard, F. Murray Abraham, Isabelle Huppert, Armand Assante, Raymond Mamrak, Raw Leiba, Jennifer Butler, Stu Bennett, Franky G, Luis Da Silva Jr.

Victor (Colin Farrell) es la mano derecha de Alphonse, un mafioso neoyorquino que vive bajo la amenaza de un asesino que está matando a todos los miembros de su banda. Victor conoce a Beatrice (Noomi Rapace), una mujer misteriosa que vive enfrente de su edificio y por la que empieza a sentirse atraído. Pronto descubre que la mujer ha sido víctima de un crimen y busca venganza. Pero ella también descubre que Víctor pretende vengar la muerte de su mujer y de su hija. Estos dos seres heridos y obsesionados llevarán a cabo juntos un oscuro y violento plan de venganza.



### 22.10 La intérprete (ANTENA 3) \*\*\*

Reino Unido, año 2002, 129 minutos. Director: Sydney Pollack. Reparto: Nicole Kidman, Sean Penn, Catherine Keener, Sydney Pollack, Jesper Christensen, Yvan Attal, Earl Cameron, George Harris, Michael Wright, Clyde Kusatsu, Eric Keenleyside, Hugo Speer, Adrian Martinez

Silvia Broome (Nicole Kidman), una mujer de origen africano, es intérprete de las Naciones Unidas. Un día, casualmente, oye cómo amenazan de muerte a un presidente africano acusado de genocidio, que está a punto de pronunciar un discurso en la Asamblea General. Tobin Keller (Sean Penn) es el agente federal encargado de protegerla, pero poco a poco comienza a sospechar de los ideales que la mueven

### 22.20 El General (LA 2) \*\*\*\*

Reino Unido, año 1998, 124 minutos. Director: John Boorman. Reparto: Brendan Gleeson, Adrian Dunbar, Sean McGinley, Maria Doyle Kennedy, Angeline Ball, Jon Voight, Eamonn Owens

Basada en la historia real de Martin Cahill, un héroe y delincuente de Dublín que perpetró dos arriesgados robos que le llevaron a enfrentarse incluso con la policía, el IRA y la Iglesia para robar a los ricos y dárselo a los pobres.



### 23.10 Hitman (TVE 1) \*\*\*\*

Francia, año 2007, 100 minutos. Director: Xavier Gens. Reparto: Timothy Olyphant, Dougray Scott, Olga Kurylenko, Robert Knepper, Ulrich Thomsen, Michael Offel, Henry Ian Cusick, James Faulkner

Basada en el famoso videojuego del mismo nombre. El agente 47 (Olyphant) es contratado por una misteriosa organización conocida como 'La Agencia' para matar por dinero. El cazador se convertirá en la presa tras un cambio de régimen político. Tanto la Interpol como el ejército ruso perseguirá al asesino por toda Europa del Este, mientras él intenta averiguar quién le tendió la trampa y por qué.

### 00.30 Constantine (ANTENA 3) \*\*\*

Alemania, año 2005, 120 minutos. Director: Francis Lawrence. Reparto: Keanu Reeves, Rachel Weisz, Shia LaBeouf, Tilda Swinton, Pruitt Taylor Vince, Djimon Hounsou, Gavin Rossdale, Peter Stormare, Michelle Monaghan, José Zúñiga

Esta es la historia del irreverente detective sobrenatural John Constantine, que literalmente ha ido al infierno y ha regresado. Cuando Constantine une esfuerzos con la escéptica policía Angela Dodson para resolver el misterioso suicidio de su hermana gemela, su investigación les lleva por el mundo de ángeles y demonios que subyace bajo el paisaje contemporáneo de Los Angeles. Atrapados en una catastrófica serie de acontecimientos de otro mundo, los dos acaban involucrados y tratan de encontrar su propia paz a cualquier precio.



## Deporte

butaca deportiva

Vuelta a España 2014	16.05	TVE 1
Baloncesto preparación Mundial Femenino	18.55	Teledeporte
Campeonato europeo de Póker	02.30	Antena 3



### 16.05 Vuelta a España 2014 (TVE 1)

Etapa 13: Belorado / Obregón. Parque de Cabárceno (188,7 kms). Etapa sinuosa con tres puertos de montaña en la parte final. Será un día propicio para las escapadas. El final es en ascenso pero no será puntable.

### 18.55 Baloncesto preparación Mundial Femenino: España-Japón (TELEDEPORTE)

La selección española femenina de baloncesto, que está concentrada en Murcia para preparar su participación en el Campeonato del Mundo que se celebrará en Turquía del 27 de septiembre al 5 de octubre, disputará un torneo amistoso en el que se medirá a Serbia, Japón y Angola.



### 02.30 Campeonato europeo de Póker (ANTENA 3)

Como consecuencia de la expansión y popularidad del Poker por todo el mundo, se ha organizado la primera gira Europea de Poker llamada European Poker Tour. Los Torneos tendrán lugar en las mayores ciudades del continente como Londres, París, Barcelona...

## Entretenimiento

butaca de programas

Equipo de investigación	21.30	La Sexta
Sálvame Deluxe	22.00	Telecinco
Ciudades del pecado	02.00	Cuatro



### 21.30 Equipo de investigación (LA SEXTA)

La periodista Gloria Serra junto a su equipo profundiza en temas de actualidad, ofrece a los espectadores un análisis y una cobertura de la actualidad propios del Periodismo de Investigación.

### 22.00 Sálvame Deluxe (TELECINCO)

Presentado por Jorge Javier Vázquez. Edición semanal de Sálvame en la que se entrevista a varios personajes de la crónica social, se realiza una mesa de debate de cualquier tema relacionado con la actualidad y se da cabida a presentaciones de espectáculos.



### 02.00 Ciudades del pecado (CUATRO)

Programa que viaja a diferentes ciudades del mundo para descubrir y mostrar la vida sexual de sus habitantes.



# Ahora En Segovia

Venga a conocernos y confíenos su inmueble.  
Asegure su Gestión con Expertos profesionales

## Segohouse

ASESORES INMOBILIARIOS

**C/ Independencia 14**  
**921 04 00 11**

**GRACIAS** A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS, COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA, POR ESTAR AHÍ. YA SABEMOS QUE NO PODEMOS LLEGAR A TODO, PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.

**HAZTE SOCIO** 902 22 22 92 WWW.MENOSHAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas **Cruz Roja**

**1**

06.00 Noticias 24h  
10.05 La Mañana de La 1  
14.00 Informativo Territorial  
14.30 Corazón  
15.00 Telediario 1  
15.50 El tiempo  
16.00 Informativo Territorial Resumen  
16.05 Vuelta a España 2014 Etapa 13: Belorado / Obregón  
18.00 Comando actualidad: Casco viejo  
19.10 España Directo  
20.30 Aquí la Tierra  
21.00 Telediario 2  
22.15 Viaje al centro de la tele: Imitadores e imitados



23.10 Cine: *Hitman*  
00.35 Ley y Orden: Acción Criminal  
01.15 Ley y Orden Unidad Víctimas Especiales  
02.35 Repor: *Alquilo castillo*  
03.05 TVE es música

**2**

06.30 That's English  
07.00 Documental: *La familia de los osos polares y yo*  
08.00 El universo escondido  
08.25 Cuadernos de paso  
09.30 Los oficios de la cultura  
10.00 Otros pueblos  
11.05 Solo Moda  
11.30 Documental: *Sahara*  
12.25 Documental: *Sabores del mundo*  
13.40 Docufilia: *La búsqueda de vida inteligente*  
14.30 Docufilia: *Paraísos submarinos*  
15.30 Saber y Ganar  
16.05 Grandes Documentales *Trotamundos Paseos históricos*  
18.25 El Escarabajo Verde  
19.00 Paraísos Cercanos  
20.00 Documental: *Fernando Magallanes*  
21.00 Documental: *Abandonado*  
22.00 La Suerte en tus manos  
22.20 El Cine de la 2: *El general*  
00.20 Documental: *Sacrificio. El día de la liberación de París*  
01.50 Docufilia: *La bomba nuclear china*  
02.40 Docufilia: *Golpe de estado en Santiago*  
03.35 TVE es música

**ANTENA 3**

06.15 Noticias de la Mañana  
08.55 Espejo Público  
12.15 Karlos Arguiñano en tu cocina  
12.50 La ruleta de la suerte  
14.00 Los Simpsons  
15.00 Antena 3 Noticias 1  
15.45 Deportes Medio día  
16.00 Tu tiempo  
16.30 Amar es para siempre



17.30 El secreto de Puente Viejo  
18.45 Ahora caigo  
20.00 Atrapa un millón  
21.00 Antena 3 Noticias 2  
21.30 Deportes Tarde  
21.40 La previsión de las 9  
22.10 Cine: *La Intérprete*  
00.30 Cine: *Constantine*  
02.30 Campeonato Europeo de Póker  
03.00 Comprando en casa  
03.30 Minutos musicales

**cuatro**

06.30 Malas pulgas  
07.20 El zapping de surfers  
08.30 El encantador de perros  
09.30 El último poli duro  
10.30 Alerta Cobra  
12.20 Las mañanas de Cuatro  
14.10 Noticias Cuatro  
14.55 Deportes Cuatro  
16.00 Ciega a citas  
17.00 Avenida Brasil  
18.00 Castle  
19.50 Noticias Cuatro  
20.30 Todo va bien  
21.45 Cine: *Dead Man Down (La venganza del hombre muerto)*  
00.00 Cine: *Alerta máxima II. Casey Ryback se ha retirado de la marina y ahora es el chef en el Mile High Cafe de Denver, Colorado...*



02.00 Ciudades del pecado  
02.50 Puro Cuatro  
04.00 Shopping  
05.15 MiteleMúsica  
05.45 Puro Cuatro

**5**

06.25 Zumba GH Edition  
06.30 Informativos Teletrece



08.55 El programa de Ana Rosa *Magacín matutino* conducido por Ana Rosa Quintana. El programa contiene diferentes secciones donde tertulianos hablan sobre temas de sociedad, corazón, política y actualidad  
12.45 Mujeres y hombres y viceversa  
14.30 De Buena Ley  
15.00 Informativos Teletrece *Con David Cantero*  
16.00 Sálvame Diario  
20.05 Pasapalabra  
21.05 Informativos Teletrece  
22.00 Sálvame Deluxe  
02.30 Premier Casino  
05.00 Fusión Sonora *Actuación de jazz fusion*

**6**

06.00 Minutos musicales  
07.45 Al Rojo Vivo  
09.30 Crímenes imperfectos  
10.30 Las pruebas del crimen  
11.30 Informe criminal  
12.20 Al Rojo Vivo  
14.00 La Sexta Noticias  
14.55 *Jugones. Actualidad, investigación y las mejores imágenes del deporte se dan cita en la sobremesa de la Sexta*  
15.30 La Sexta meteo  
15.45 Zapeando *Frank Blanco y su equipo amenazan cada tarde las sobremesas con Zapeando, el ojo crítico más divertido de la TV*  
17.15 Más vale tarde



20.00 La Sexta Noticias  
20.45 La Sexta Meteo  
21.00 La Sexta Deportes  
21.30 Equipo de investigación  
02.30 Ganing Casino  
04.00 Minutos musicales

**cyltv**

07.30 Buenos días, Castilla y León  
11.00 Música Castilla y León  
11.30 Vamos a ver  
13.00 Grana y Oro  
14.00 Hoy toca jota  
14.30 Cyl TV Noticias  
15.15 El Tiempo  
15.30 Redifusión  
16.10 Vamos a ver  
17.45 JAG Alerta roja  
18.45 El camino de Lucas  
20.30 Cyl TV Noticias  
21.15 El Tiempo  
21.30 Entrevista a Iratxe García *Eduardo Gordaliza entrevista a la presidenta de la delegación socialista en el Parlamento Europeo*  
22.00 Castilla y León de Cine: *Balarrasa. Javier Mendoza, un misionero católico establecido en Alaska, rememora, cuando está a punto de morir, los años de su juventud y su relación con su familia y sus amigos...*  
00.00 CylTV Noticias  
00.45 El Tiempo  
01.30 Redifusión

**8**

07.00 Air America  
08.00 Pabellones Lejanos *Para el oficial británico Ashton Hilary Akbar Pelham-Martyn, su llegada a la India en 1892 supone un reencuentro con la tierra de su niñez*  
08.50 Maigret  
10.00 Mejor es posible  
10.30 Redifusión  
11.00 Magazine local  
13.00 DXT Deportes extremos  
13.30 Bendito Paladar  
14.00 Noticias  
14.30 Toda Una Dama  
15.30 Redifusión  
16.00 Magazine local  
18.00 El Prisionero *Tras renunciar a su puesto, un importante agente del Gobierno Británico es gaseado y llevado de por vida a un pequeño y aislado pueblo costero*  
18.45 Pabellones Lejanos  
19.40 Maigret  
21.00 Noticias  
21.30 Magazine local  
23.30 Redifusión

**tdp**

06.20 Cto. de Europa de natación  
08.45 Circuito Nacional Voley Playa: *Fuengirola*  
09.05 Turf: *desde la Zarzuela*  
10.05 Vuelta Ciclista a España: *12ª Etapa*  
12.00 Cto. de Europa de natación: *Sincronizada*  
13.30 Mundial femenino de baloncesto 2014: *Partido amistoso: España - Serbia*  
15.00 Triatlón  
15.15 Clasificación Mundial de fútbol playa 2015: *Bulgaria - España*  
16.15 Deporte aventura: *Cuadratlón de Santoña*  
16.30 Mundial de bádminton: *Xuerui Li - Carolina Marin*  
18.00 Ciclismo: *Open de Suede*  
18.30 Vela: *Copa del Rey*  
18.45 Atletismo: *Trail Ethiotrail*  
18.55 Mundial de baloncesto femenino 2014: *Partido amistoso: España - Japón*  
20.40 Conexión Teledeporte  
21.00 Vuelta Ciclista a España: *13ª Etapa*  
23.00 Clasificación Mundial de fútbol playa 2015: *Bulgaria - España*

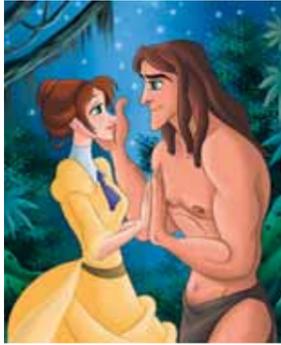
**TV movistar**

DESTACADOS DE HOY

22.40 Cine: *¿Conoces a Joe Black?* en COSMO



23.00 Cine: *Tarzán y Jane* en Disney CineMagic



**TELEMADRID**

06.30 Zapsports  
06.47 Embajadores  
07.28 Hecho en Madrid  
08.00 Madrid Despierta  
09.55 Especial informativo: *Debate del estado de la región 2014*  
16.33 Cine: Película por determinar  
18.57 Aquí en Madrid  
20.30 Telenoticias 2  
21.15 Hora Deportiva  
21.28 El Tiempo  
21.33 Madrid en la mirada *Los años alegres. En este capítulo se repasan los últimos años 80 y los 90; un repaso por el nuevo mundo de las finanzas, los yuppies, las nuevas generaciones de jóvenes, la crisis económica, etc.*  
22.26 Cine: Película por determinar  
00.45 Diario de la noche  
01.21 Instinto Animal  
01.51 Madrid distrito animal  
02.18 Madrid, ritmo salvaje  
03.08 Son-Ámbulos  
03.36 laOtra Sinfónica  
03.47 Noche en claro de luna

**clan**

06.40 La magia de Chloe  
07.00 Los Superminihéroes  
07.20 Peppa Pig  
07.40 La magia de Chloe  
08.00 Los Lunnis y sus amigos  
08.40 Tickety Toc  
09.02 Pocoyo  
09.10 Los Cachorros  
09.40 Megaminimals  
10.20 Los Superminihéroes  
10.40 Peppa Pig  
11.00 Dino Tren  
11.25 Bob Esponja  
11.50 Fan Boy y Chum Chum  
12.35 Scooby Doo Misterios S.A.  
13.20 Kung Fu Panda  
13.45 ICarly  
14.45 Bob Esponja  
15.30 Pac-Man  
15.50 Los Cachorros  
16.40 Los Superminihéroes  
17.00 Peppa Pig  
17.20 Mike El Caballero  
17.45 La magia de Chloe  
18.30 Bolts y Blip  
19.00 Pokémon Advanced  
19.45 Scooby Doo Misterios S.A.  
20.30 Bob Esponja  
22.05 ICarly  
23.15 Scooby Doo Misterios S.A.  
23.35 Fan Boy y Chum Chum

**SEGOMOTOR BIKES**

**SPEEDFIGHT 3** 125 cm<sup>3</sup> desde 1.999 €

**TWEET 125 EVO** 125 cm<sup>3</sup> desde 1.899 €

CONSIGUE TU CICLOMOTOR O SCOOTER PEUGEOT POR MENOS DE LO QUE TE IMAGINAS

VEN E INFÓRMATE DE NUESTROS MODELOS EN PROMOCIÓN

TALLER DE REPARACIÓN MULTIMARCA

PEUGEOT SCOOTERS

CONCESIONARIO PEUGEOT DE VEHÍCULOS Y SCOOTERS

SEGOMOTOR, S.L. Avda. San Rafael, 42. 40006 SEGOVIA • Tel. 921 41 22 46 • www.segomotor.com

**| LA ÚLTIMA |**



La exposición de Roberto Arribas muestra un inspirado mosaico de lugares y momentos que retratan la esencia de la vida académica y urbana de la ciudad. / JUAN MARTÍN

**HEMEROTECA**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Hace **100 años**

5 de septiembre de 1914

*Fiestas de la Soterraña.  
El ofrecimiento  
de cirios*

Si nunca mejor que en época de sus fiestas puede formarse idea del carácter de un pueblo, bien se demuestra, en las de la Soterraña (...) Las fiestas hacen honor a lo que Santa María es en sí: una capital en pequeño.

Nada de bárbaras capeas, nada de estruendos atronadores, nada de borracheras trágicas. Regocijo, sí, pero regocijo sano, ejemplar. Consisten de ordinario las fiestas en solemnidades religiosas, gran corrida de toros, fuegos de artificio, bailes e iluminaciones, y músicas. El número típico es el de la ofrenda de cirios a la Virgen, que he aquí como se prepara y celebra:

Con antelación suficiente, cierto número de señoras y mujeres del pueblo, habitantes en distintas zonas, se instituyen en pedidoras, y cumplen, casa por casa, persona por persona, fielmente su misión de recabar fondos con destino a la confección de los cirios, que sus respectivos barrios han de ofrecer a la Virgen. Llegado el día oportuno, estos cirios, algunas veces de gran peso y siempre artísticamente adornados, son objeto de exhibición.

La velada para el ofrecimiento tiene lugar en las primeras horas de la noche del día 7, y es un acto verdaderamente conmovedor, por la piedad que revela, e interesantísimo por su originalidad. El cirio del barrio de Ochando, entra en la iglesia con numeroso séquito de bailarines y la dulzaina y el tamboril. Esta clásica música toca en el templo desde la entrada del cirio hasta que, terminada la ceremonia, salen los ofrendantes.

Una vez he contemplado el piadoso y típico acto y no exagero a sabiendas si aseguro que jamás lo olvidaré.

## Segovia a través del móvil

IE Universidad acoge durante septiembre una exposición de movigrafías del blog de Roberto Arribas, 'Photos on the move', donde se unen la vida académica y universitaria

BRENDA GARCÍA / SEGOVIA

IE Universidad inauguró en la tarde de ayer la exposición 'Photos on the Move' del periodista y coordinador del Gabinete de Prensa de la universidad privada en el campus de Segovia, Roberto Arribas, una muestra que recoge imágenes de la ciudad de Segovia y de la vida académica del campus de Santa Cruz la Real que podrá contemplarse durante el mes de septiembre.

Las obras, que muestran movigrafías — imágenes tomadas con móvil, tableta y cámara compacta, y editadas con aplicaciones específicas para el retoque de fo-

tografía móvil— se presentan acompañadas de pequeños textos escritos por el propio periodista y traducidos e interpretados al inglés por la editora Gill Hopkin, del departamento de comunicación de IE Universidad, consiguiendo hacerlos más accesibles a un público internacional, como son los alumnos de la universidad y sus familias.

“Los textos son reflexiones sobre temas universales: la educación, la solidaridad, la libertad, el respeto al patrimonio, el trabajo en equipo; de este modo intento manifestar, de una manera compacta y sencilla, directa y colo-

qual, un pensamiento humanista, que es uno de los valores que esta universidad impulsa en todas sus enseñanzas. Y por supuesto mostrar mi ciudad, Segovia, que para mí es un lugar maravilloso” explicó Arribas en el acto de inauguración.

La diversidad de fotografías, tanto en color como en blanco y negro, ofrecen algunos detalles de la vida universitaria, de rincones del campus que pasan inadvertidos, calles, lugares emblemáticos o escenas cotidianas de Segovia. La exposición se clasifica en cinco categorías: interiores, vida urbana, naturaleza, gente y detalles.

La muestra exhibe una selección de alrededor de treinta post del blog del periodista, que surgió hace un año, 'Photos on the move'. Un blog que le permitió unir su pasión por la fotografía con dos espacios de su vida cotidiana: Segovia y la universidad.

Roberto Arribas, sin ser un fotógrafo profesional, afirma haber descubierto que “gracias a la tecnología de dispositivos como un móvil y con conexión a internet, uno es capaz de desarrollar una creatividad no conocida hasta ahora. La herramienta, aunque es importante, no es lo esencial, lo fundamental es la mirada”.

## NISSAN VEHÍCULOS DE OCASIÓN

EMAYSA S.A. C. PEÑALARA 2, POL. IND. EL CERRO Tel: 921 42 26 81

**7.000 KM.**

NISSAN JUKE

TEKNA SPORT 4x2  
1,6 Gasolina 117CV

15.500 €

COLOR AZUL

**KM. 0**

NISSAN JUKE

TEKNA PREMIUM 4x2  
1,6 Gasolina 117CV

17.400 €

COLOR NEGRO

NISSAN NOTE

TEKNA PREMIUM  
1,5 DCI 90CV

17.000 €

COLOR NEGRO